

DOMINGO, 22 DE NOVIEMBRE DE 1981 — NUMERCO 11.756 — PRECIO: 25 PESETAS



FACILIDADES DE PAGO CREDI - FRANC

nfórmese al teléfono 817257 PLATJA D'ARO

SI ES PELL NOSALTRES HO

Calvo Sotelo, elegido presidente de UCD

"Tango el propósito de gobernar hasta 1983"

Se hace pública por Moscú

EN CARTA A REAGAN, BREZNEV LE PROPUSO UNA "CONVERSACION PRIVADA"

Washington, 21. La Embajada soviética ho hecho pública una de Breznev a Reagan con fecha de 25 de mayo en la que el dirigente soviético propone ol mondatario norteamericano, «una conversación privada» pa-

Breznev sugiere como temas a tratar en este encuentro «el fin de la carrera armamentista, la eliminación de los focos de tensión más peligrosos en las diversas regiones del mun do, las medidas pora res taurar la confianza y desarrollo de una cooperación mutuamente benefi-

ra analizar los problemas

que enfrentan a ambos poi-

El líder soviético respon

gitanos

(Pasa a la pág 2)

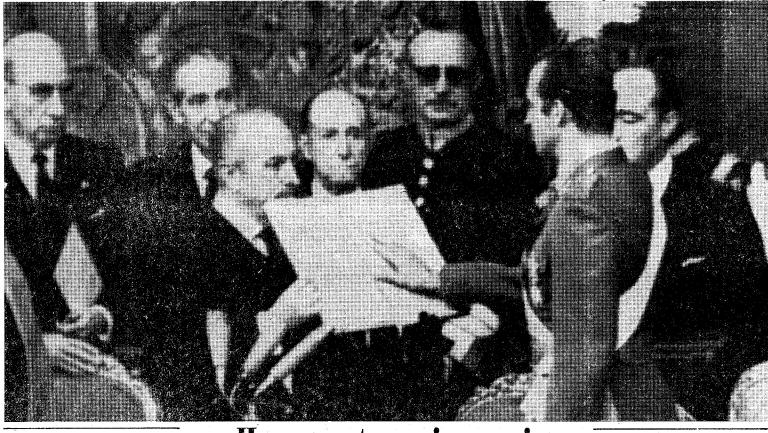
Se instalarán Esta mañana ,a partir de los diez en el patio del acuartodas las telamiento "General Alvarez de Castro", se procederá a barracas sortear el Reemplazo de 1981 y agregados al mismo. previstas En esta ocasión, hobrá excedentes del contingente, para los es decir, que de corresponderles estos números excedentes, si lo desean, podrán no hacer el Servicio Militar. de Figueres



Ayer, al mediodia, se celebré en el Ayuntamiento de Figueres, una reunión entre representantes de la Asociación de Vecinos Culubret, viviendas del parque y de los propios gitanos, con el alcalde y varios miembros del Consistorio, a fin de hallar alguna solución al problema pianteado en la instalación de barracas en aquel sector. (Pasa a la página 6)

Hasta entonces, no realizará "ningún tipo de pacto de Legislatura"

(PAGINA 2)



ESTA MAÑANA, **SORTEO DEL REEMPLAZO DE 1981**

Hoy, sexto aniversario de la proclamación de Don Juan Carlos I como Rey de España

Cuatro mil turistas austríacos, en una sala expedición, a Lloret de Mar

Madrid, 21. — (Efe). — Mañana se cumple el sexto aniversario de la proclamación de Don Juan Carlos I como Rey de España, celebrada el 22 de noviembre de 1975, en un acto solemne ante las Cortes Españolas.

Dos días más tarde de la muerte del anterior Jefe del Es. tado. General Francis. cisco Franco, el Consejo de Regencia, Cortes, y ante el Pleno de la Cámara y del Consejo del Reino, redel entonces Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, el juramento prescrito para su proclamación

como Rey de España. El Presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que jo (Pasa a la pág. 2)



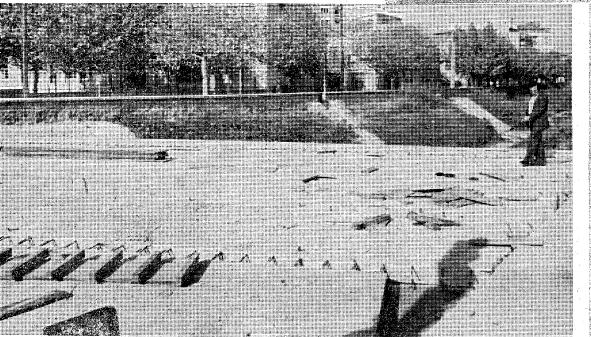
de Mar, cuatro mil pensionistas austríacos, que disfrutarán de unas semanas de vacaciones entre nosotros. Esta agrupación de jubilados elige, cada año, un destino distinto para estas vacaciones anuales, de acuerdo con los atractivos que ofrece cada localidad. En esta ocasión, la oferta lloretense ha sido la mejor y el grupo viajará en una combinación de avión y autocar.

ETA VUELA OTRA TORRE ELECTRICA DE IBERDUERO, EN GUIPUZCOA

Tres soldcidos, muertos, y dos, heridos graves, al estallar fortuitamente una granada, en Talarn







Allí donde hace años se levantara el legendario «Pont del Dimeni», y que ahora enlaza Santa Eugenia con Sant Narcís, se está construyendo una gran plataforma de 40 metros de anchura que será continuación de la Avenida de Olot. En la foto, vemos al alcalde de la ciudad recorriendo las obras. (Foto SA.NI)

la cifra de doscientos, según datos facilitados a Efe por el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social. Les fallecimientes ocumidos ayer, Se trata de una mujer de 19 años, que estaba ingresada en la Clínica Puerta de Hierro y de un sol.

Madrid, 21. (Efe). Dos nuevas per_

sonas han fallecido a consecuencia del síndrome tóxico, con

lo que el número de fallecidos alcanza ya

el Hospital Militar Gómez Ulla La mujer ingresó por primera vez el 6 de agosto y reingre-(Pasa a la pág. 14)

dado de la misma

edad, internado en

Calvo Sotelo, elegido presidente de UCD

"TENGO EL PROPOSITO DE GOBERNAR HASTA 1983"

Hasta entonces, no realizará "ningún tipo de pacto de Legislatura"

sidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo ha sido elegido hoy prosidente de UCD.

En la votación celebrada en el Consejo Poiítico del partido, Calvo Sotelo ha obtenido 181 votos a favor, 44 blanco y 2 nulos.

Previamente, el Presidence pronunció un discurso en el que ontre otras cosas, dijo:

«No me parece necesario insistir en que ciertamente nos cucontramos ante una situación di-

Madrid, 21. (Efe.) — El Pre. fícil, acaso la más difícil desde la fundación de UCD en 1977. Quisiera, eso sí, situar la valoradión do esa dificultad más allá dei ámbito del propio partido. El destino de la España de. mocrática que estimos construvendo es inseparable del sistema de partidos políticos, y el sistema exige la existencia de partidos firmes, coherentes y diferen. ciados que movilicen la ilustón colectiva en la exposición diáfa. na y en el servicio fiel de unos

idaales respecto de los que el ejercicio del Poder tiene un carácter meramente instrumental.

La confianza de los electores ha hecho de UCD el primer partido político de la nación y nos ha impuesto a nosotros, como miembros del Consejo Político, unas responsabilidades muy extensas ante la Sociedad española: De nuestro comportamiento como primar partido de la nación depende en buena parte la consolidación del Sistema y de las Instituciones que nos hemos dado, y depende, por supuesto, la continuidad y la eficacia en la acción del Gobierno que presido y en la tarea de tantos órganos regionales y locales donde nos corresponden funciones ejecutivas o de oposición. UCD tiene la grave obligación de adoptar todas aquellas decisiones internas que le permitan afrontar con firmeza ese amplio repertorio de responsabilidades. Y entre ellas. la que figura en el orden del día de esta reunión».

CALVO SOTELO. EN LA RUEDA DE PRENSA

Madrid, 21 (Efe.) - El presidente de Unión de Centro Democrático ha afirmado hoy, en una rueda de prensa celebrada tras el Consejo Político de UCD, que tiene ei propósito de gobernar hasta 1983 y que no entra en su intención realizar ningún tipo de pacto de Legislatura hasta esa fecha.

El presidente de Unión de Centro Democrático se refirió en la rueda de prensa, tanto a problemas de su partido como del Gobierno. Sobre el partido, se refirió a los siguientes temas:

Secretario General: no es éste d momento de hablar del nuevo Secretario General. Basta a cada día su propio afán y el afán de hoy ya está cumplido. Dimisión de Adolfo Suárez:

Adolfo Suárez sigue siendo ne. cesario en UCD. Como conozco su sentido de responsabilidad y de Estado, espero que no aban... done el partido. No quiero pensar en una UCD sin Suárez. Votos en blanco: lo interpreto

democracia interna. Seré el presidente de todos los que han vetado, incluso de los que han votado en blanco.

Programa centrista: UCD necesita poner al día su programa, no tiene por qué cambiarlo por otro.

«Claramente, definitivamente no hay derechización» dijo también el presidente de UCD Leopoldo Calvo Sotelo, quien indicó, además que está dispuesto a «quemarse» como presidente del partido un partido «que devora a sus hombres por ser quizás un Gobierno»

En cuanto a temas relaciona.

lograr agotar el plazo de la legislatura es decir, hasta 1983.

Pactos parlamentaries: no tengo el propósito de lanzar ningún pacto de legislautra hasta 1983.

Gobierno y partido: mi dedicación a ambas presidencias no irá en menoscabo de mis respon-sabilidades tanto como Presiden. En caso te de Gobierno como de Unión de de que un

zález del Yerro: no las conocía atragante. previamente: Fui informado y creo que no debe atribuirse a esta reunión la trascendencia po-

El Presidente Calvo Sotelo se trasladó a continuación a un salón del hotel, donde almorzó con ios miembros del Consejo Político.

partido con responsabilidad de

Por último, en sus respuestas i problemas de partido, indicó que el próximo Consejo Político estudiará, además de la propuesta de Secretario General, la posibilidad 60 una amnistía para tos militantes expedientados.

dos con el Gobierno, Calvo Sotelo dio las siguientes contesta.

Legislatura: es mi intención

Centro Democrático. Conversaciones Alzaga _ Gon-

iitica que se le está dando

Palabras del Rey en Zaragoza:

las palabras de Su Majestad están por encima de cualquient
culmión y rueda de prensa.

Oué debo hacer:
Si es un niño pequeño
cogerlo por los ples,
cabeza abajo y golpear
suevemente an la espaida.
Si así novse logra expulsar
el cuerpo extraño,
cuerto extraño,
cuerto extraño,
cuerto extraño,
cuerto extraño,
cuerto extraño,
cuerto extraño,

CONSEJO DE CRUZ ROJA

como Rey de España Estados Unidos Rockefeller; el era asimismo del Consejo del Rey Hussein de Jordania, los Reyes de Grecia, Constantino y General Pinochet. Reino y de las Cortes, pronun.

(Viene de primera página)

ció, tras la jura de Don Juan Carlos, la fórmula ritual de la

proclamación, que acabó con las palabras de «Viva el Rey» y

«Viva España». La Reina hizo

Los hijos de los Reyes, Sus

Altezas Reales don Felipe, Doña

Elena y Doña Cristina, se en.

contraban a la izquierda de sus

padres, y las preguntas del Príndipe Felipe —que entonces

contaba siete años— a Doña Sorfía, al divisar a sus tíos en la

tribuna, pusieron la nota huma-

na en aquel solemne acto de

proclamación de Don Juan Car-

Un total de 1.500 personas asis-

tieron en las Cortes a este acto,

y en las tribunas de invitados

se encontraban, entre otros dig-

los como Rey de España.

niño se

una reverencia de acatamiento al Rey y sonaron los acordes

del himno nacional.

Hoy, sexto aniversario de la

proclamación de Don Juan Carlos I

de Albania, los Príncipes de Mónaco y el Presidente de Chile,

tribuna

GOBIERNO DE LA IGLESIA

por el Dr. Don Alvaro del Portillo (*)

Después de dos años de pontificado —y más, si es un pontificaco tan intensamente vivido como el de Juan Pablo II-, nesultaría quenturado pretender encuadrar en unos breves párrafos la figura del Papa actual como Pastor Supremo de la Idlesia.

Cristo quiso poner un Vicario suyo en el vértice de la Iglesia: Peáro y sus sucesores. La tarea confiada a todo el pueblo de Dios de custodiar y proclamar el gran mensaje de la salvoción para todos los hombres, recce de un modo eminente --como peso y como honor- sobre los hombros del Romano Pontíficie. La Igliesia es indefectible e infalible Siempre, pues, habemus Papam, tenemos y tendremos un Pastor en Roma, que nos guiará con palabra segura en la misión estupienda de realizar el reino de Cristo.

Esos rasgos, que acabamos de resumir tan sumariamente, nos dan la perspectiva fundamental para considerar la figura del Romano Ponitífice como Gobernante: actúa en nombre y con la potestad de Cristo, para el bien espiritual de todas las cilmias.

Todos los Papos tienen una misma identidad: la que el Señor confirió a Pedro, cuando le dio: «Tú eres Pedro, y sobre esta pledra edificaré mi Iglesia» (Mt. 16, 18). Hay diversidad en el modo de gobernar, en cuanto que el sucesor de Pedro ha de ejercer sus poderes en distintas circunstancias históricas y respondiendo a diferentes exigencias de la Iglesa y de los hombres. Como un elemento aún más accidental, se notan matices dependientes de la propia personalidad humana, cultura, etc. Son particularidades que resaltan la presencia constante de lo esencial: el Papa es el Padre común de millomes y millonies de allmois de todas las razas, lenguas, naciones y culturas.

A mi modo de ver, si se desuara destacar lo fundamental y a la vez peculiar del estilo do gobierno de Juan Pablo II. habría que poner en un cuarto o quinto término algunos elemontos que quizá atraen más a la opinión pública, y escucnar el programa que se ha dictado el Santo Padre. El mismo ha expresado repetidas veces su línica dinectiva de gobierno: «la aceptación y la realización del Concilio Vaticano II, de acuerdo con su auténtico contenido» (idisc. 1-VI-1930). Es decir, ha tomado sobre sí el programo que se dio a sí misma la Iglesia, en la última asamblea couchénica, poro llevarlo a cumplimiento por encima de las resistencias y de las desviaciones de tedos cemocidas.

En cuanto al modo de llevar a término ese propósito, me permito destacar dos aspectos, que más que elementos diferentes constituven diversas manifestaciones del programa citado anteriormente. Me refie-

ro a sus viajes apostólicos y a ese constante dirigirse al hombre para hablarle de Cristo. En toldas sus enseñanzas -v

en las consiguientes decisiones de gobierno-, Juan Pablo II interpala directamento al hombre, no como una entidad abstracta, sino una realidad concreta, singular, única e irrepetible: un hombre con un applicativo, con una historia propia, con un trabajo unas relaciomes sociales etcétera, pero sobre todo con una vocación de amor. de santiclad. El Papa se coerca a esos hombres —a nosotros—, entra en sus viclas, interroga v cacucha, aconseja y dirige, no como un gobernante absóluto, sino como Vicario de Cristo y Cableza visible de la Iglesia: en el hombre, com la verdad y la | bertad del Salvador. Per esto, como Cristo -que inició su predicación con una llamada a la conversión y a la pentencia (cdr. Mt 4,17)-, el Santo Padre uo deja de señalar con claridad y fuerza que la raíz más honda del mal, en la historia da los hombres es el pecado (cfr. Dives in misericordia, n.8). Y, a la vez, nos invita siempro a levantar nuestra mirada haca Cristo, y Cristo crucificado, que es el único Redentor de hombre, la única fuente de nuestra firmo esperanza, el único que nos ofrece la más cita libertad: la liberación del pecado y de la muerte (cfr. ibid.).

A mí se me antoja que este gobiermo del Papa que nos buisico a ciadia uno, dispende también de nuestra correspondencia particular, porque, «Es menester que seamos una sola cosa con la Cabeza -«jut ommes unum sint!»—, por la oración y por el sacrificio (Camino, 968)». No basta que el Romano Pontífice quiera gobernar, se necesita —es una obligación nuestra- que le dejemos y que le ayudemes a gobernar.

De sus viajes apostólicos, Juan Pablo II ha dicho que «el Papa viaja sosimido, como Pedro, por la cración de toda la Iglesia (cfr. Act. 12, 5), para anunciar el Evangelio, pura «confirmar a los hermanos» en la fe, para consolar a la Iglesta, para encontrar of hembre» (disc. 26 VI-1980). Por eso mismo, añadet «son viajes de fe, de oración, que tichen siempro como corazón la moditación y el actunicio de la Polabra de Dios, la calebración eucarística y la invocación a Martía» (dina 26-VI-1990).

Euto es lo que préxime de tendicimos ocasión do cisal වෙත්වන **රත වි**වසුක්කිකි. රජන සා ^{විස}ි dry conference termines. Vermos en el gobernante, n' Faster, al Padre común de tedes, al «Siervo de los siervos de Dios», que nos alienta y nos pide la ayuda, nuestras ringoriais para llevor a calbo officazmente el mandato que ha reci bido de Cristo.

(*) Premidente General del Opus

Pujol a Castila-León El luncs, 30, estará en Madrid para diversos actos y contactos políticos

Se ultiman los detales de

la visita del President

Burgos, 21. — (Efe). — El viaje por tierras de Cartilla y León que Jordi Pujol iniciará el próximo día 26 es el primero de un programa que desarrollorá el Presidente de la Generalitat por diversas regiones es poñolas, según declaraciones del señor Pujol que hoy publica «Diario de Burgos».

Este contacto, ha dicho, «No tendrá sólo un signo protocciorio y afectivo sino que pretendo sirva para un mejor conocimiento reciproco, a la superación de recellos y al intercambio de ideas y experiencias entre Catalunya y Castilla y León».

Además de su presencia en Burgos, Valladolid, León v Salamanca, Jordi Pujol tombién mantendrá contactos con los alcalldes de Palencia y Zamora, y han sido incorporadas a su programo visitas a los capitanes generales de Burgos y Valladotenientes generales Polanco . Mejorada y Lacalle Leloup, reapectivamente.

> EXTREMO CUIDADO EN TODOS LOS DETALLES DE LA VISITA

En estos díos que faltan para que el President Pujol inicie su viale oficial, se han venido cuidando todos los detalles del mismo. Así, han estado en Barcelona, invitados por la Generalitat, les directores de les medios informativos, de las localidades que visitará el President

con el fin de explicarles los características y funcionamiento de la comunidad e institución autonómica catalana.

Respecto al recorrido de la dellegación catalbana, por Castilla - León, incluye diversas zonas monumentales, singularmente, el monasterio de Silos, la Universidad de Salamonca, Vi Malar de los Comuneros, Cardeña, etc.

Un grupo de altos corgos de la Generalitat acompañará al President, especialmente relacionados con los temas que se tra-

que durante la visita a Salamanca se ofrecerá una capea a la delegación catalona, veremos si la habilidad política del President de la Generalitat, se demuestra también ante los be-

EPILOGO EN MADRID

En principio el viaje del President finalizaba en Salamanca. pero se prolongará hasta Madrid, donde presidirá el acto de inauguración de la remozado Glorieta de Catalunya y recibirá el homenaje del Cercle Català de la capital del Reino.

Iqualmente se especula con la posibilidad de que aprovechando la estancia presidencial en Madrid, se puedan celebrar reuniones con diversas personalidades del Gobierno, especialmente tras los últimos

tarán en la visito. Un detalle anecdótico, parece

acontecimientos políticos .

Se hace pública por Mascú En carta a Reagan, Breznev le propuso una "conversación privada"

(Viene de primera pág.» sabiliza a la Administración Car ter del deterioro de las relociones entre ambos países, pero señola que «por una razón u otra», Reogan está siguiendo los pasos del anterior Presidente norteamericano.

«Tratad, señor Presidente, de ver con nuestros ojos lo quo está posando», escribe Breznev. «Se hacen intentos para revitalizar los alianzas políticas he chas per Estados Unidos. Nuevas bases se añaden o las va existentes a miles de kilómetros de Estados Unidos que se dirigen contra nuestro país. La presencia norteamericana en el extranjero ha aumentodo. Am plias zonas del mundo han sido declaradas esferas de interés vital para Estados Unidos», prosigue la carta,

Breznev recuerdo a Reagan que «uno no debe de pensar que lo que es bueno para Estados Unidos ha de ser bueno para los demás», y termina diciendo: «Quiero creer en prudencia de vuestro Puebla e igualmente, en vuestra pruden cia personal para no autoriza: nada que pueda llevar al mundo hacia una catástrofe».

En relación con esta carto. funcionarios de la Administración norteamericana han señalado que la Cumbre entre Reagan y Brezney podría celebrarsa el próximo año.

Otros fuentes, sin embargo, consideran que la Cumbre no tendrá lugar hasta que no hayo sido preparada adecuadamente y presente garantías de que sus resultados sean positi-

Horari de Misses Festives a Girona, Salt i Sarrià

	Anticipades	Matutines	Vespertines		
Catedral	18	11 12'30			
Carme	20	8'30 11 12 13	20		
Sant Feliu	18 19 ² 30	7'30 9'30 11'30 12'30	19'30		
Mercadal	18'30 20'30	9 10 (Dominiques) 11 12 13	20		
Sant Josep	19	8 10 12 13	19 20'30		
Vista Alegre	20	9 10'30 12	18 21		
Sant Salvador	20	12	19'30		
Sant Narcís	19'30	9 10'39 (Dominiques) 12	20'30		
Santa Eugènia	20	8 10 [11'30]			
Sant Pau	20	11'30			
Pont Major	20	8'30 11'30	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Campdorà		11'15			
Salt, St. Cugat	20 21	8 10 12			
Salt, St. Jaume	20'30	8 10 11 12	19		
Sarrià de Dalt	20'15 (Cap.)	[9'30 (Pia Horta)] 10'30 (Cap.)			
Sarrià de Ter	20'30	8'30 11	20'30		
Palau Sacosta	20	8 11			
Sant Daniel	20'30	8 (Conventual) 11			
Sagrat Cor	17'30 18'30 20'15	8'30 9'30 11'30 12'30 13'30	18'30 20'15		
Cor de Maria	20	8'30 10 11'30 13	20		
Hospital	[19]	9 10 11 12 13	19		
Dolors			19		

para millones de niños. su mundo es un juego de vida o muerte



hápase socio de Carrer Nou, 8-2° - Apartado 281. GERONA

Redacción, Administración y Talleres: Carretera Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección Redacción y Talleres: Administración:

Depósito Legal:

Edita: M. C. S. E. Director: Gonzalo Garrido Año XXXIX

Precio del ejemplar: 25 pesetas

GE-1-1.953

20 39 30 20 20 42

20 18 82

PERROS VAGABUNDOS



reposan los restos de un ser que poseyó la belleza sin la vanidad, la fuer. za sin la insolencia, el valor sin la ferocidad y todas las virtudes del hombre sin sus vicios». El epitafio es de una impresionante belleza. Lo mandó esculpir Lord Byron. Pero él mismo aclara: «Este elogio, que constituiria una absurda lisonja si estuviera escrito sobre cenizas humanas, no es más que un justo tri_ buto de Boatswain, un perro nacido en Terranova, en mayo de 1803 y muerto en Newstead Abboy, el 18 de noviembre de 1808»

La cita literaria que más que un simple epitafio es todo un compendio filosófico del comportamiento humano, la hemos situado ahí en razón de un folleto editado por el Servicio Municipal de Publicaciones. El folleto está dedicado a los perros. A dos porres vagabundos». No para que lo lean los animales, sino para que lo lean los hombres, naturalmente.

Vamos a poner las cartas sobre la mesa. Somos unos modestos amigos de los animales. Los entendemos como en servicio, como en función del propio hombre. Por descontado, antes el hombre. Por encima de todo. Pero esto no es óbice para que intentemos ponernos en nuestro

Nos impresionan los perros vagabundos. Y uno piensa qué es lo que deben pensar los perros de los hombres. Qué rumbo deben tomar sus pasos cada día cuando el perro, no sepa —y no pueda— mostrar su predilección.

El perro vagabundo busca la libertad, más que el alimento, por entre esas ciudades llenas de gentes, pero totalmente vacías para él. Busca, no la presencia de hombres, sino la ausencia. Sabe que nadie le va a tender la

Porque sabe que él, pertro vagabundo, es un peligro sanitario y causa de molestias para los humanos Por eso, el folleto del Ayuntamiento, lanza su grito de ayuda:

«Poseer un perro no es disfrutar de un juguete, ni tener una obra de arte o un vigilante. Es mucho más que todo eso. Es responsabilizarse de un ser vivo que tiene sus derechos y que genera unas obligaciones para su po-

El folleto señala los peligros de los perros abandona. dos, de los perros vagabundos. Un peligro para los hombres. Y llevan razón. Pero lo que nos preocupa, ya ven, es que los perros no tienen la culpa. ¡Qué más quisieran los perros vagabundos que tener amo!

Los perros vagabundos, solitarios, anhelantes de cariño, de cuidados, nos recuerdan muchas veces a otros hombres que, también van solos por las calles de nuestra

BOUSO MARES

Conferència pública a la Casa de Cultura climes del Pirineu Oriental

ntrant nronunciarà a l'aula magna de la Casa de Cultura, Bisbe Lorenzana,, de la ciutat, el professor de Geografia del Collegi Universiri de Girona doctor Agustí Xer. cavins i Comas.

El tema es basa en la Tesi Doctoral que el conferenciant

Hoy, homenaje a un veterinario gerundense

Hoy el Colegio de Veterinarios de Girona rinde homenaje a uno de sus colegiados. Se trata de don Valentí Perpinyà i Rovira, a quien le ha sido concedida lo Cruz de Oficial del Mérito Agrícola. El acto de hoy lo organizan conjuntamente el citado Colegio y la Mancomunidad del Valle de

Los citados actos se desarrollarán en el restaurante El Baiell en el término municipal de Compelles a partir del medio-

Aquest és el títol de la confe. llegí a la Universitat Central de rència pública que el dimarts Barcelona. En aquesta investigae ció s'estudien muntanya mitjana i alta al Pirineu Oriental, en el sector comprès entre la Pica d'Estats i el Canigó. S'han analitzat les precipitacions per dues raons: per ser molt més nombroses, i per incloure les precipitacions a la neu com element fonamental en un clima de muntanya. La Tesi consta de tres prats essencials: la circulació atmosfèrica piri. renca, les precipitacions i els contrastos espacials.

> Aquesta exposició que farà el doctor Xercavins anirà il·lustrada amb diapositives per tenir ne un coneixement més intuïtiu del

La sessió està anunciada per a les vuit del vespre.

UN CONCERT DE **GUITARRA CLASSICA**

Està anunciat pel dimecres, dia 25, un concert de guitarra clàssica a càrrec de l'artista colombià Juan Mario Cuèllar. La seva carrera artística la inicià a Colòmbia i la continuà aquí a Espanya. Es pot considerar el més destacat dels joves intèrprets de guitarra clàssica d'avui dia. Ha actuat amb molts concerts tant al nostre país com a moltes ciutats europees i de Centroamè-

El programa que presenta és molt variat. El recital està anun, ciat per a les vuit del vespre.

PISOS EN VENTA

Cruz, 53, esq. Corazón de María, 2

- Pisos de 4 habitaciones. 2 Baños completos. Parquet en zonas nobles. Cocina equipada con horno elevado. Calefacción gas ciudad, etc., etc.
- Precios excepcionaies desde 1.700.000,- Ptas. (con grandes facilidades de pago), más hipoteca concedida por La Caja de Pensiones).
- Horas de visita: Diariamente de 10 a 1 y de 4 a 8 tarde. Domingos y festivos, a convenir.
- Infórmese ampliamente en nuestra oficina de obra.

PROXIMA ENTREGA DE LLAVES Es una promoción de RUYRA - Inmobiliarias

GIRWNA ciutat

Acuerdos de la Permanente del Ayuntamiento

Adjudicadas obras y suministros por valor superior a los once millones de pesetas

Contratación de más personal municipal

Extracto de las resoluciones Obras Públicas y Urbanismo y por orden cronológico de preadoptadas por la Comisión Municipal Permanente deel Ayuntamiento da Girona, em la sesión celebrada el pasado dia 18:

-Adjudicar el concurso - subasta para prestación del servicio de conservación y mantenimiento de las instalaciones semafóricas al contratista Francisco Bonal Rigau, por importe de 4.407.963 pesetas anuales.

-Modificar parcialmente el acuerdo adoptado en sesión del 23 de julio sobre medidas de circulación en el sector Santa Eugenia y establecer sentido único de circulación en la calle Mare de Déu del Remei, desde la calle Güell al Paseo de Olot; Pare Coll, desde Avenida San Narciso a la calle Monturiol, y calle Monturiol desde la calle Pare Coll a la calle Mare de Déu del Remei.

-Modificar e' acuerdo adoptado en sesión de 22 de enero de este año, sobre medidas de circulación en el sector de Can Gibert del Pla, y establecer sentido único de circulación en la calle Güell desde Paseo de Olot a la calle Taga y Oriente y desde la calle Taga al Paseo de Olot.

—Establecer sentido único de circulación en la calle Padre Compte a calle Güell

-Autorizar la transmisión de parada de servicio público de taxis del señor Josep Daniel i Geii, a favor de su trabajador señor Angel Comalada i Vidal

-Aprobar el importe de los trabajos realizados por el contratista señor Juan Bada, por limpieza dei colector del río Oñar, en la cantidad de 1.500.000 pesetas.

-Solicitar al Ministerio de

(Dirección General del Medio Ambiente), una subvención para las obras de instalación del vertedero controlado, según proyecto aprobado en sesión plenaria del 8 de abril de este año de acuerdo con el programa de subvenciones para la gestión de residues sólidos urbanes.

-Aprobar el gasto y hacer pago al señor Xavier Bosch i Ortells, de la cantidad de 295.000 ptas, por la edición de 1.475 libras sobre el «Enilumenat e'èctric a Girona».

-Nombrar, en propiedad alguacil municipal at señor Pere Coll i Juanola conforme a !a propuesta del Tribunal Calificador del Concurso restriugido ce-

-Convocar concurso para el contrato en régimen administrativo y por el período de un año de dos plazas de Asistente Social y tres plazas de educador; y aprobar las bases para regir el procedimiento selectivo.

—Adjudicar 57 hipogeos del Cementerio Municipal a los solicitantes que las habian pedido,

Divendres, de les

Diumenges i festius, de les

PREGUEU DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

qui morí a Girona, el dia 21 de novembre del 1981, a l'edat de 91

— A. C. S. —

El seu fill, Mateu; filla política, M.ª Carme Domingo; germans, Joaqui-

ma (religiosa) i Paula; nebots i família tota, participen a llurs amistats tan

sensible pèrdua. Les exèquies en sufragi de la seva ànima se celebraran

avui, diumenge, dia 22, a les 11 del matí, a l'Església Parroquial de Sant

Domicili mortuori: Avinguda Sant Narcís, núm. 83, 1er., 1.º

Girona, 22 de novembre del 1981

VIDU DE MAGDALENA RIERA I BORRELL

anys, havent rebut els SS. SS. i la B. A.

Dissabte, de 'os

AGUSTI VALLS i

HOSTAL CAN POU

Carretera dels Angels

Comunica el nou horari de servei

ELS DEMÈS DIES ES FARAN ENCARRECS.

sentación de peticiones. Abrir un reríodo de 30 días hábiles para admisión de soli. citudes de adquisición de las diferentes sepulturas en los cemen terios de Girona, Parau Sacosta y Sant Daniel.

-Adjudicar a la empresa «Construcciones Lloret, S. L.», las obras de mejora del acceso al grupo «d'estatges Sant Daniel» per el precio de 1872.911 pesetas.

-Aprobar presupuesto actualizado del proyecto de corector de la calle Tennife (segunda fase), de importe 4.027.089 pesetas y adjudicar las obras a la empresa «ACOBSA» por el precio de 3.299.000 pescias.

-Aprobar certificaciones de obras de los siguientes proyectos e importes: 1.566.893 ptas, cel proyecto de pavimentación y encintado de la calle Mossèn Cinto y com a mentacio del mismo La Rasa; 23.2.298 ptas del proyecto de d.fensa nel «marge dret» de Pedret (segunda fase); 1.887.142 ptas del proyecto de urbanización del sector Fira II;

- 23,30 h.

179.476 ptas, del proyecto de instalación de agua a la calle San Hipólito; 1.548.619 ptas. del proyecto de reforma de la planta de subte ráncos del antiguo instituto para el Museo Municipal; 3.901.139 ptas. del preyecto de renovación de los servicios urbanisticos del Grupo Hermanos Sábat y 3419.502 ptas. del proyecto de ampliación del

«Pont del Dimoni». -Desesti nar recursos de reposición interpuestos por el senor Miquel Pujades Feliu, contra acuerdo denegatorio de licencia de obras para la cerstrucción de edificios unifamiliares en el paraje «Fent de l'Abella» por falta de Plan Parcial.

-Denegar ricencia de curas pedida por el señor Ferran Vilallonga i Posell para construir un edificio destinado a har en la urbanización Parc de Mont. juic, por falta de proyecto de compensación.

—Denegar licencia de obras pedida por el senor Garetá Loza. no i Martinez para construir unos cubiertos destinados a almacén en el sector Hermanes Sábat, por falta de Plan Espacial de Majora Urhara.

-Otorgar las siguientes licencias de obras:

A Josep Pujadas i Colomé para reforma y ampliación de edificio en planta y piso en la calle Rutlla, 233.

A Lluis Planchart 1 Andreu, para nodificar agujero en fachada de confucio en calle Boli-

-Aprobar presupuesto por importé 254 691 plas, y ctro de 149.239 ptas, promitados por la empresa Central Electrica M tjans score gasto por desplazamiento de unas líneas eléctricas en la calle Firal afectadas por e. proyecto de urbanización de aquel sector.

-Adjudicar a la empresa Rubau Tarrés, S A, la ejecución de obras de condicionamiento de un sector de Can Gibert del Pia, por importe de 2.625.308 ptas. y a la empresa Girona, S. A. la instalación de unas hocas de riego por el precio de 174.981 pesetas.

—Acordar autorización de gastos y pago de factura, por importe de 5.278.059 ptas.

-Imponer contribuciones especiales para la ejecución de. proyecto de colector en la calle Tenerife eifrandose la imposición especial en la cantidad de 1.299.000 ptas. (39'37 por ciento del presupuesto de obras, con aportación municipal de dos millones de presetas.

-Adjudicar ctras de acondicionamiento de la calle Punta del Pi a la empresa Construc, ciones Fusté, S. A. por 296.000

-Adjudicar el proyecto de alumbrado público de las calles El Salvador, Mossèn Sel astià Puig y Venezuela al contratista Francesc Bonal i Rigau, por 1.417.617 Plas.

-Adjudicar directamente la ejecución del proyecto de ali m. brado público de la calle lberia, al mismo contratista, por 350.292 ptas. —Adjudicar a la empresa So-

lá Electrotecnia, S L. la contrata para el suministro de material e nstalación de equipos de megafonia siste na interior de video y control de a arma en el'nuevo edificio de la relicia Munici al : a alle Baciá, por el precio de 1 /15 990 ptas

El texic e mpleto dei acta de los acuardos puede ser consultada n la mesa de edicios y de exposición de proyectos del Ayuntamiento y en las oficinas de los Consejos Municipales de Salt i Sarriá de Ter.

ciudad

SANTORAL

HOY Santa Cecilia. MAÑANA San Clemente.

Abeuraldors, 2.

(Plaça del Vi).

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la FARMACIA GARRIGA Caterina Albert 5. (Plaza de Toros). FARMACIA CIURANA

TURNOS DE URGENCIA (De 10 de la noche a 9 de la mañana) FARMACIA GARRIGA Caterina Albert, 5. (Plaza de Toros).

TURNOS EN SALT FARMACIA NIETO Angel Guimerá, 55 (Tel. 233645).

MAÑANA, LUNES (De 9 de la mañana a 10 de la noche FARMACIA ALSINA Pujada Sant Feliu, 5. FARMACIA GAY Balandrau, 5.

(Santa Eugenia).

(Tel. 213645).

TURNO DE URGENCIAS (De 10 de la noche a 9 de la mañana) FARMACIA ALSINA Pujada Sant Feliu, 5. TURNOS EN SALT FARMACIA NIETO Angel Guimerá, 55.

TELEFONOS PARA CASOS **URGENTES**

POLICIA: 091 6 20 50 50 Urgencias Plaça del Vi, 1 Girona - Central Plaça de Vi, 1 20 55 26 Salt Manuel Falla, 17 20 98 80 Sarrià

Calle Mayor, 73 20 29 29 Hermanos Sábat - Distrito Calle Serra Alta, 2 21 33 15 Font de la Pólvora - Distrito Avda, Font Pólvora 21 94 66

GUARDIA CIVIL 20 86 50 GUARDIA C. TRAF. 20 13 81 POLICIA NAC. 20 16 37 AMBUL. JESUS 23 21 22 AMBUL. GIRONA CRUZ ROJA 20 04 15 TELEGRAFOS 20 20 00 BANCO DE OJOS

(93) 200 59 53

COS URGENCIAS GUARDIA CIVIL TELEFONO 20 11 00



CUPON PRO CIEGOS BANC

OCCIDENTAL

Joan Maragall,36-Tel.208,208

NEW - POL

SERVICIO TECNICO PROVINCIA DE GERONA

NUEVO TELEFONO 235258

(Quedan fuera de servicio los que se han usado

INSTITUT VELL DE GIRONA

SALA D'EXPOSICIONS DEL CARRER DE LA FORÇA

INTRODUCCIO A L'UNIVERS

PRÓRROGA FINS EL 27 DE NOVEMBRE

HORARI: DE 2/4 DE 6 A 2/4 DE 10 DE LA TARDA

Organitza:

AJUNTAMENT DE GIRONA

Amb la col-laboració del Museu de la Ciència de l'Obra Social de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis.



FUNCIONAN LOS RESERVAS

El año pasado, al referirme a los calendarios laborales de las regiones autonómicas y ver que guardan dos fiestas en reserva, dije que aquello parecía un juego como ese de las quinielas, en el que también figuran dos partidos que sólo tienen efectividad si falla alguno de los oficiales. Con las fiestas estamos jugando

Este año Sant Josep puede estar satisfecho, puesto que ha sido repescado y se le retorna provisionalmente, nada más que previsionalmente, al santoral festivo que celebraremes los catalancs. Sant Josep, ya saben ustedes que se ha convertido en Catalunya en un santo de segunda división y por esto está entre

Que no tenemos remedio es cosa que cada día se evidencia más. A raíz del escándalo y del desbarajuste con la Fiesta de la Raza, parecía que algo se arreglaría. Pero nada, todo quedó difuso y sin claridad. La Generalidad, con toda la razón del mundo, alega que SOLO tiena doce fiestas. Y aquí, repetimos, está el error. Un fallo de principio que trastoca todos los calendarios, el Nacional y el de las Autonomías (que cada año serán más) hasta un momento en que el Nacional quizás sólo servirá para los madrileños, si es que no los quieren en ninguna autonomía.

En Madrid se aforran a que sólo deben celebrarse catorce fiestas, y lo hacen creyendo que antaño se abusaba. Yo no entro en tal cuestión. En lo que sí entro es que me parece una solemne chorrada esa de que cada año tengamos que estar pendientes no solamente del calendario Nacional, sino del de las Autonomías. ¡Con lo fácil que sería señalar obligatorias las fiestas TRADI-CIONALES y seguidamente autorizar a las autonomías a que, por su cuenta, añadan las que entiendan indispensables! (En nuestro caso, pongamos por ejemplo, la Diada y los clásicos Lunes de Pascua y Sant Esteve). Si así se hiciera se evitarian aquellos líos del Día de la Raza en que indirectamente se reins. tauró lo que antaño se llamaba «fiesta oficial» por cuanto sólo vacaban los organismos oficiales. A ese paso auguro que volveremos a las «fiestas recuperables».

No hallo explicación al hecho de que después del escarmiento del 12 de octubre el Ministerio de Trabajo y las respectivas Conselleríes de Trabajo de los Entes autonómicos no hayan llegado a un acuerdo para que no se vuelva a caer en situaciones tan enojosas, por no darles un nombre más expresivo.

Este año funcionarán los reservas. ¿A Sant Josep qué le pondrá usted, un 1, una x o un 2?

J. S. P.

L'Associació

AMICS de la MAR"

Organitza per als propers dies de l'11 de desembre del 1981, al 10 de gener del 1982, a la Fontana d'Or una

"EXPOSICIO DE MODELISME i ANTIGUITATS NAUTIQUES"

Per la qual cosa, convida als aimants d'aquesta modalitat que tinguin peces i vulguin col·laborar al millor èxit de l'exposició aportin com a prèstec, les peces que tinguin per tal de ser exhibides.

Per al trasllat de peces especials i més detalls, poden truar al telèfon de «Nostramus» 21.32.44 ó al del Sr. ESCU-DER. 20.57.18.

Recepció de material a la «Fontana d'Or», del 2 al 5 de desembre, de 5 a 8 de la tarda.

girona de cap a cap

El diumenge, la Bíblia FESTA DE CRIST REI (A) PASTOR I

L'EXAMEN DE

LA TARDA

Eezquiel, 34, 11-12, 15-17. 1.a als de Corint, 15,20-26.28. Mateu 25,31-46.

L'avió avoriat de Saint-Exupéry en la solitud immensa del desert, deuria semblar un ocell ferit. Angoixa de la mort de set. Esperança d'un pou en algun jeldret amagat. Nostàlgia de la infantesa llunyana a casa cle la seva àvia. Sota el cell de l'Àfrica germinava la llavor d'un Il bre deliciós amb un títol encantador: «El Petit Príncep». El títol deu haver nascut d'un impuls semblant al que fa dir als amants: «Reina, soil dels meus ulls, tresor del meu cor...» El llenguatge de l'amor és poètic perquè el misteri de la persona humana només podem intuir-lo i expressar-lo per mitjà d'imatges i de comparacions. És també l'amor el qui ha fet néixer l'aretologia del Crist, lletania, tresor de mots cadascun dels quals desvetlla del misteri de Jesús una especial ressonància en el cor amant: Kyrios, Sol ixent. Illum del món, Príncep de la pau, Mestre, Pantocràtor, i un llorguíssim otcètera. Aquests motis es canten com les notes d'una simfonia entranyable.

Rei és un títol bíblic cabdal. Dies de David, el pastor tret del seu ramat per a ser promogut a la dignitat de rei, l'esperança es projecta vers el qui té la majestat i el poder del rei, la senzillesa i la sol·licitud del pastor. Jesús es declara Rei davant Pilot i vol ésser pastor que dóna la vida. Eco d'una tradició que té en la paràbola del bon pastor d'Ezequiel una fita important, Joan presenta l'Església vivent sota el gaiato de l'únic Pastor. En una poesia «a lo divino», el místic espanyol Sant Joan de la Creu l'ha vist enfilar-se en un arbre:

«Y al cabo de un gran rato [se ho encumbrado sobre un árbol le abrió sus [brazos bellos, y muerto se ha quedado,

[asido de ellos, del amor muy pecho [lastimado».

Els mots es contrabalancen, s'afinen i s'estilitzen. Purificats i sublimats —el meu regne no és d'aquest món, adverteix a Pilat-, conflueixen tots en la intuició essencial que Francesic d'Assis expressa al final de la seva senzilla i meravellosa pregária: «Bo i compassiu! Vós sou el nostre Salvador!».

Quan he d'escollir les lectures per a la missa exequial d'una persona allumyada de la pràctica religiosa, amb una fe pública dubtosa o vacil·lant, recorro normalment a l'escena del Judici que presenta l'evangeli de Mateu És una escenia que imposa vista, sobretot, amb els ulls de Miquel Angel. El llinatge humà davant del Fill de l'home, gloriós en el seu tron, pastor que se para, en arribar el vespre, les ovelles de les cabres rei que proclama una sentència

final inapel·lable. El marc de l'escenografic escatològica inclou dues veritats importantissimes: La dignitat eminent del pobre, per dir-ho com Pascal; el valor de la vida humana en tant que servei. En aquest famós retaule escatològic de Mateu, tothom queda sor près: els qui han fet el bé i els qui han deixat de fer-lo. Cap c'ells no recorda haver trobat Jesús, pobre malalit, a la presó...» ¿Quan us vam veure malolt c a la presó?». Jesús ha afegit a les sis obres de misericòrdia tradicionals entre els jueus, una setena: la visita al qui es troba a la presó. En el vell Catecisme, les apreniem de memòria. Sonpresa enorme, en efecte, la d'haver socorregut Jesús en la persona, coneguda o anònima, que sofreix. Sorpresa molt més gran que la que persones van tenir unes

Avui, solemnitat de Jesucrist Rei de l'Univers

L'Apostolat de l'Oració celebrorà avui aquesta festivitat en el Temple del Sagrat Cor amb els següents cultes:

Tarda, de 4,30 a 6,30, pregàries coll-lectives de reparació al Santissim.

A les 7,30, final del Tríduum, amb rosari, oracions, Processó Eucarística per l'interior temple. A continuació, Santa Missa.

Predicarà Fra Josep Mario Coloma, O. P.

que havien fet anar a dormir a les golfes Don Bosco, de pas per París com un capellà anònim. En el procés de camonització van exclamar desolades: «Si haguéssim sabut que era un sant!».

Però aquí està, precisament, la clau d'aquest judici: haver fet el bé als homes sense haver conegut, Jesús. Em resulta molt convincent la idea de l'exegeta protestant Joaquim Je remies. Probablement aquesta pàgina de l'evangeli respon a una preocupació dels primers deixebles i que es perllongá a través dels segles: «Quina serà la sort final dels qui no han conegut Jesús? Ell dóna ura resposta concreta, que parla a la imaginació i al cor. En el fons, ve a dir-nos que el mèrit de la vida humana està en relació amb la capacitat de servei i que la veritable grandesa consisteix servir. Si hi ha cristian anonims que treballen per la justicia, la pau i la fraternitat, beneïts del Pare!, malgrat no haver conegut, sense culpa de part seva. Aquell que el Pare ha enviat. Per als deixebles, que no s'han avergonyit d'Ell i han permanescut en el seu amor, l'eficiéncia humana d'aquest amor es dona per suposat. Com el coratge en els militars i l'abnegació en els metges i el zel en els capellans. Si aquesta exegesi és correcta. la frase admirable de Sant Joan de la Creu prendria tota la seva densitat i amplitud poesible: «A la tarda, les ànimes seran examinades d'amor»

LA PREGUNTA FONAMENTAL

Paul Valery ho va veure clar: La pregunta religiosa fonamental és: El qui ha mort, és mort? Pregunta eterna. La sola resposta és la de Sant Pau als cristians de Corint: Si, perqué el Crist ha ressucitar! La seva victòria damunt la Mo t -amb majúscula, com una potència enemiga personificadatituït será la Mont». Les perspectives desafien la imaginació: «Déu serà tot en tots». Serà l'acompliment del que desitja el cor de l'home, conscientment o inconscientment: Un regne de santedat i de gràcia, de justícia, d'amor i de pau.

Martí ALABAU

jornada política

EL CANAL

El Estatuto de la Radio y la Televisión, aprobado definitivamente per el Congreso de los Diputados el 20 de diciembre de 1979, contempla, en su artículo segundo, apartado segundo, que «el gobierno podrá conceder a las Comunidades Autónomas, previa autorización por ley de las Cortes Generales la gestión di. recta de un canal de televisión de titularidad estatal que se cree especificamente para el ámbito territorial de cada Comunidad Autónoma». Este artículo, verdadero éxito parlamentario de mi buen amigo y compañero el diputado Ramón Sala Canadell, tiene una concreción en los distintos Estatutos de Autonomía ya aprobados y en vigor de los que el relativo a Cataluña no es precisamente una excepción sino, en todo caso, una saludable

Pues bien, a pesar del tiempo transcurrido desde la publicación del Estatuto de la Radio y la Televisión y del propio Es. tatuto de Autonomía para Cataluña, el tercer canal no existe todo parece predecir que va para largo si a las declaraciones del ex-director general del ente público RTVE, señor Castedo, nos atenemos. ¿Por qué? De momento, en las explicaciones dadas desde Madrid, priman las respuestas de carácter técnico y económico: hasta que no l'egue el segundo canal a todos los rincenes de España no se puede pensar en un tercer canal de uso autonómico el cual deberá autofinanciarse. Pero aún aceptando estos planteamientes técnico económicos uno vislumbra otro —mucho más importante— de carácter político: un tercer canal, gestionado por la Generalitat de Catalunya y con planteamientos catalanes, es una «eina» definitiva para la recuperación cultural y lingüística catalana. Y ésto, tan natural para nosotros, es muy temido en Madrid.

Por eso y por el momento se nos habla, sin hacerlo efectivo, de incremento de la programación catalana en la segunda cadena. Incluso hubo un tiempo en que se trató de hacerlo en la primora para lo cual el director general de aquel entonces, el señor Arias Salgado, se desplazó a Barcelona para tratar del tema con el mismo President Pujol, pero la entrada de Castedo y la puesta en marcha del pactado Consejo de Administración, verdadero coto cerrado de UCD, PSOE, PCE y AP, frenó y archivó los acuerdos evidenciando, una vez más, que allí donde no hay representantes nacionalistas no hay defensores de los intereses catalanes.

Para el conseller Max Cahner la cosa está clara: «Cada nuevo director general de RTVE nos ha recortado un poco la programación en catalán». Veremos ahora qué ocurre con el señor Robles Piquer.

Josep LOPEZ DE LERMA Diputado a Cortes por Girona (C i U.)

Sartas al DIRECTOR

és la font de l'esperança cristiana: «El darrer enemis destituit cerá la Mont» les persituit cerá la Mont» les persituits cerá la Mont » les persituits de la Mont » al Pieno de la Diputación

"Distinguido señor Director: Le agradecería que publicara en su digno periódico estas lineas escritas sin ánimo de entablar polémica alguna con nadie, sino simplemente con el deseo de puntualizar algún as. pecto de la crónica aparecida el pasado día 19 del corriente. Comprendo perfectamente que el periodista encuentre dificultades a la hora de redactar su crónica ya que son muchos los temas tratados y en el caso de mi intervención pudo resultar, además, un tanto confusa por la rapidez con que se desarrolló el diálogo

Asi, pues, en primer lugar quisiera manifestar que yo respeto el derecho que tiene cualquier diputado de ausentarse de la sala, si lo estima oportuno. Sin embargo, creo que yo también tengo el derecho de expresar mi opinión respecto a un acto de esta clase. Concretamente, en el caso del señor Joaquim Nadal yo solamente le pregunté si le venía de cinco minutos, ya que no habíamos terminado todavía el diálogo sobre un tema tan importante como era el del psiquiátrico. En este aspecto, el propio señor Nadal había indicado en el Pleno anterior que se grataba «de un tema grave y preocupante», tal como consta en el acta. Me parecía, por tanto, «ético» en el sentido que tiene esta palabra en cualquier diccionario de actitud moral de la persona, que el señor Nadal permaneciera en su puesto hasta acabar el tema. Y por urgente que fuera el motivo de su salida me pareció que tampoc oera una cuestión precisa de cinco minutos más o me.

Por otra parte, también quisiera puntualizar el comentario del cronista sobre la salida posterior del diputado, señor Aymo. rich. Quiero aclarar que éste también pidió permiso para ausentarse de la sala, pero el diálogo sobre el psiquiátrico ya había concluido. Además, el señor Aymerich tenía que coger

el aylon para tión correspondiente a su cargo. Esperando haber contribui. do a clarificar lo sucedido real. mente en el mencionado Pieno aprovecho la ocasiós para saludarle atentamente.

> Firmado: Xavier Rossell i Terris, diputado»

N. DE LA R.: Estamos total. mente de acuerdo con lo que dice en su carta el señor Rosell, porque es, simplemente, lo que deciamos en nuestra crónica del día 19. Lo único que rectificamos es que el señor Aymerich salió cuando el diálogo sobre el Psiquiátr'ço había finalizado. Cosa que se producía tres minutos después del incidente que relatamos.

O sea. Que el señor Rosell tiene el derecho a aclarar lo que quiera, el señor Nadal tiene derecho a marcharse y el señor Aymerich también. Ya

B. M.

EL AGUA VIENE DEL CIELO, LA PODEIS PEDIR REZANDO, PERO SOLAMENTE DURAN OS LA DARA PERFORANDO.

POZO Y SONDEOS

PERFORACIONES

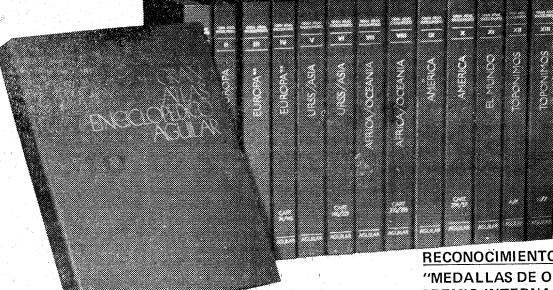
DURAN

En dualquier terreno y diámetro con personal especializado y maquinaria ultramoderna

BANYOLES CAMOS - TEL



ENGIGLOPEDIGA



GRAN ATLAS AGUILAR RECONOCIMIENTO MUNDIAL: "MEDALLAS DE ORO Y PLATA PREMIO INTERNACIONAL DE LAS ARTES DEL LIBRO, LEIPZIG"

"MEDALLA IBARRA DE ESPAÑA"

27.750 ptas. en 15 cuotas mensuales de solo 1.850

13 VOLUMENES

415.000 TOPONIMOS

3.000 PAGINAS A TODO COLOR

550 MAPAS A GRAN ESCALA

3.000 TERMINOS GEOGRAFICOS

700 GRAFICOS, CARTOGRAMAS,

(Traducidos de 63 idiomas)

3.600 FOTOGRAFIAS A TODO COLOR

ESQUEMAS, MAPAS TEMÁTICOS

SOLICITE ESTA OBRA A NUESTROS DISTRIBUIDORES OFICIALES:

BIBLOS PUBLICACIONES DIDACTICAS, S. A.

Córcega, 366, 4.º. - Teléfono 207 36 12. - BARCELONA 37

- AGUILAR, S. A. DE EDICIONES LAURIA, 33. - Teléfono 317 68 79. - BARCELONA 9

Conclusions del Cinquè Congrés **Excursionista Català**

Excursionista Catalá, inaugurats pel President de la Generalitat el dia 14, foren clausurats. S'hi prengué l'acord d'elevar les conclusions a les Jornades sobre la Problemàtica Cultural que el Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació prepara per als dies 19 i 20 de desembre de 1981. Aquestes conclusions són les següents:

1) CIÈNCIES NATURALS:

S'alcorda d'intensificar, per part del món excursionista, l'acció de salvaguarda del patrimoni natural de Catalunya. Es féu un esment explícit al problema del massís del Pedraforca, i s'acordà d'elevar les peticions en aquest sentit, que ja han estat divulgades, pels mitjans de comunicació, a les més altes instàncies de la Generalitat. També s'acordà la creació de Comitès de la Natura dins la Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya, i de Seccions de la Natura en totes les entitats que encara no en tenen.

2) ORDENACIÓ DEL TERRITORI:

Es tractà a fons la problemàtica de les urbanitzacions en zona muntanyosa; la conservació dels antics camins o camins rals; i s'acordà de demanar mesures per a evitar la degradació que produeix el «trial» als terrenys on es practica, s'acorda de prendre les iniciatives escaients per a reguralitzar-ne la pràctica i establir_me una normativa adient.

3) GEOGRAFIA:

Les conclusions se centraren en la correcció de la toponímia als mapes oficials i a la precisió que per a la confecció de mopes pot aportar la práctica excursionista.

4) ARQUEOLOGIA:

Es tractaren temes relacionats amb l'aportació de l'ex- bretot, i de les que apareixen cursionisme a l'arqueologia i la recerca; s'acordà d'intesifi_ car les relacions entre les entitats excursionistes, pel que fa a la matèria, i de demanar el

¿PROBLEMAS CON SUS PLANTAS?

Palmeras naturales liofilizadas todas alturas no necesitan ni agua ni luz. Tel. (93) 21554909.

ganismes oficials i cientifics competents, per tal que l'apor. tació de l'excursionisme a l'arqueologia catalana sigui feta sempre amb les màximes garanties cientifiques.

5) ESPEOLOGIA:

S'acordà de crear, aviat, una Federació Catalana d'Espeologia, tot agrupant les diverses seccions que existeixen, referents a aquesta branca, dins les emititats excursionisties feds-

6) HISTÒRIA:

Es prengué l'acord de batejar amb el nom de Jacint Ver. daguer un dels cims innominats que configuren el massis de la Pica d'Estats, en recordança del gran poeta excursionista i en commemoració del proper centenari de la seva ascensió a l'esmentada Pica, primera feta per un català.

7) ETNOLOGIA i FOLKLORE:

D'acord amb la sola comunicació prosentada al tema, s'acorda de potenciar els concursos de caramelles, a nivell nacional, i possar-los sota el patronatge d'algun organisme

8) ARTS PLASTIQUES:

Es pren l'acord de promoure exposicions artístiques i certàments artístico-literaris i mu. sicals a celebrar a muntanya, aprofitant les condicions que ofereixen els paisatges natu-

9) PUBLICACIONS:

Es pren el determini d'editar o d'impulsar l'edició d'un llibre-guia de les entitats excursionistes de Catalunya, i d'un altre sobre les publicacions xcursionistes que han exist a Catalunya d'encà del 1939 so-

10) EXCURSIONISME i SOCIETAT:

S'acorda de promoure la pràctica de l'excursionisme a nivell escolar, tot fent cursets sobre els valors espirituals de l'excursionisme, sobre aquest com una alternativa vàlida per a la societat actual i d'altres de connexos, de cara a les escietat actual i d'altres de connexos, de cara a les escoles catalanes de qualsevol grau.

tribuna LIBRE

BILINGUISMO

por Albert Planasdemunt (*)

guiado e inspirado el grupo parlamentario de Centristates de Catalunya CC-UCD en suu participación tanto en ponenciaa como en comisión en la elaborración del proyecto de ley de "nnormalització de l'ús lingüístic"," ha sido siempre en la máxima observancia del artículo tercerro de este Estatut, que en sus puuntos uno, dos y tres deja claramnentae definidos los principioss básicos para que en su desarrollo pueda elaborarse una ley, en la que se respetan los derechos lingüísticos de todos los ciudadancos de Ca-

La filosofía en la que se ha El mismo Estatut de Catalunya, en su artículo seis define cloramente quiénes disfrutan de la condición de catalanes, y en su punto uno, nos dice: «als efectes del present Estatut, gaudeixen de la condició política de catalans els ciutadans espanyols que, d'acord amb les lleis generals de l'Estat, tinguin veïnatge administratiu a qualsevol dels municipis de Catalunya".

Ya establecido claramente quién disfruta de la condición política de catalán el mismo Estatut de Catalunya, otorga unos derechos y deberes a quienes estén dentro de su ámbito legislativo, apoyán-

GRUPO INFORMATICO DE AMBITO NACIONAL ESTABLECIDO Y EN FASE DE EXPANSION Y CONSOLIDACION EN GIRONA

DELEGADO COMERCIAL

1.5500 - 2.000.000 Ptas. ((fijo + incentivos)

El perfil idóneo es el de un hombre de gestión bien introducido en los circulos empresariales y/u organismos oficiales de GIRONIA, con un agudo sentido de la labor comercial a alto nivel y con conocimientos suficientes de Imformática. Debe a creditar experiencia previa en venta de Servicios. Tendrá todo el apoyo de la Dirección Técnica del Grupo Informático NECESARIO RESIDIR EN GIRO-NA o ALREDEDORES.

Se garantiza absoluta reserva. Escribir enviando historial académico y profesional mencionando la Ref. 2.239, a: CENTRO DE CALCULO DE SABADELL, S. A. C.C.S. SELECCION, Plaza Cataluña, 9, 3.ª planta. BARCELONA - 2.

Ref. INEM: 3.103 — SABADELL - I.

Importante Empresa Textil de Girona

PRECISA:

Alrededor de 2.500.00 Ptas. al año

SE REQUIERE:

- Titulo de Profesor Mercantil o Economista.
- No menos de siete años de experiencia profesional
- contable y administrativa; varios años a nivel de iefe.
- Residencia habitual en Girona o alrededores. Carnet de 2.ª

Se valorarán otros méritos: Idiomas, informática, etc. SE OFRECE: Trabajo a tiempo completo. — Posibilidad de promoción, etc. Escribir a mano con historial profesional detaliado, indicando dirección y teléfono, a Centro de Psicología Aplicada, Urb. Torre Rafaela, 63. — GIRONA. (Ref. INEM: 24.826).

MUEBLES LA FABRICA le recuerda la proximidad de las fiestas navideñas desde:49.750 desde:27.500 desde:39.990 desde:17.500 PARA LOS QUE SABEN COMPRAR Y AHORRAR Compre o no compre, visítenos GÜELL, 168-178 - GERONA TRASLADO Y MONTAJE GRATIS GRANDES FACILIDADES DE PAGO ASESORAMIENTO POR EXPERTOS

dose en la Constitución, y en su artículo ocho, punto uno, dice: "els ciutadans de Catalunya són titulars dels drets i deures fonamentals establerts a la Constitució" obsérvese que esta ley marco autonómica catalana, nos hace referencia y nos remite a la ley marco común a todos los ciudadanos del Es. tado español. La Constitución, que nos dice en su artículo catorce: «els espanyols són iguals davant la llei, sense que pugui prevaler cap discriminació per

ció o circumstància personal o social». Estos puntos mencionados del Estatut nos dejan clarificados los conceptos, en cuanto a derechos y deberes de los ciudadanos de Catalunya y quien disfruta de esta condición, pero sería incompleta la legislación si no se preveyera quién debe garantizar que se cumpla en el territorio catalán. lo establecido en los artículos mencionados; es en el mismo Estatut, artículo ocho de su punto dos donde se da esta responsabilidad: «correspon a la Generalitat, com a poder públic i en l'àmbit de la seva competència, promoure les condicions per tal de que la llibertat i la igualtat de l'individu i dels grups en què aquest s'integra siguin reals i afectius, remoure els obstacles que impedeixen o dificulten llur pleni. tut i facilitar la participació

de tots els ciutadans en la vi-

da politica, econòmic, cultural i

social».

raó de naixença, raça, sexe, re-

ligió, o qualsevol altra condi-

Cuando se inició en el mes de octubre de 1980, en el Parlament la elaboración de esta ley, el que suscribe ya afirmó en comisión, que esta ley era la de mayor importancia y tras. cendencia para el pueblo de Catalunya, de cuantas hasta el momento se habian elaborado; y recomendaba a los señores diputados que trabajaban en ella, que hiciéramos honor y gala, de aquello que a menudo se nos otorga a los hijos de esta tierra, «el seny cata_ là», pues usando de este atributo se podía conseguir el dar a luz a una ley de concordia para los ciudadanos de Cata. lunya, que uniera a todos sus ciudadanos al entorno de nuestras instituciones, caso contrario la «Llei de normalització de l'ús del català» podría co. laborar a provocar la ruptura y el distanciamiento entre las dos comunidades lingüísticas, que hoy configuran la realidad catalana.

Teniendo presente en todo momento el grup parlamentari de Centristes de Catalunya, el mandato imperativo de las leyes marco en la cual debe moverse nuestra legislación, y contemplando la realidad sociolingüística de nuestro pueblo, hemos mantenido aquella po_ sición que desde nuestra óptica, es la única válida, y que contempla el bilingüísmo del pueblo de Catalunya.

No queremos de ninguna manera renunciar a la secular cultura catalana y al conoci. miento y difusión de la lengua que la ilumina y da vida, y al mismo tiempo es el máximo exponente de la identidad de nuestro pueblo, pero tampoco queremos en manera alguna, renunciar a la cultura castellana y a su lengua que ha contribuido a enriquecer, y en gran manera, los valores culturales y espirituales del pueblo de Catalunya

A nosotros no nos motivan ni nos sirven de subterfugio el tan traído tema de la larga margi_ nación que ha sufrido nuestra lengua y nuestra cultura para intentar hoy, y a través de una ley, marginar a los descendientes de aquellos que en su día fueron los causantes.

Un pueblo que quiera prosperar, no puede ni debe olvi... dar su pasado, pero debe centrar su atención y acción con previsión de futuro, si no quiere quedar anquilosado en los recuerdos y en el tiempo. Catalunya, debe promover las acciones pertinentes para crear el clima necesario en el que se sientan integrados todos los hijos y ciudadanos de esta tie. rra y unirnos y sentirnos identificados «més que mai un sol poble» sólo así conseguiremos el equilibrio y engrandecimiento de Catalunya.

> Diputat al Parlament de Catalunya (CC_UCD)

La iniciativa privada de Playa de Aro promociona la baja temporada

En Playa de Aro hay varios hoteles que permanecerán abiertos durante este próximo invierno y que actualmente están prácticamente lienos.

Hemos estado en uno de ellos para comprobarlo y hemos podido constatar que verdaderamente así es, y que consiguen los clientes o base de una promoción conjunta con empresas autocaristas con las que programan las denominadas «Semanas de Festival» en Playa de Aro. Durante questra visita coincidimos con el Festival Ringenbach-Cosmopolita. En estas semanas el cliente está siempre en «rodaje»; al llegar se les invita a un coctail de bienvenida y después cada día tienen una actividad sorpresa, como por ejemplo, uno excursión en barco a una playa de llitoral a donde se traslado también todo el personal del hotel, el cual confecciona una comida borbacoa para sus clientes. Du-

rante los días siguientes se organizoron un «cremat» a gogó con un concurso de baile, un carnaval con importantes premios para los mejores disfraces. cocretamente el primero era una estancia de diez días en Playa de Aro, sandinadas sobre la playa, sangrías y champón a gogó, un castillo de fuegos artificiales y todo ello acompañado silempre de la amena música de una orquiesta.

En la fotografía adjunta puede observarse el fabuloso ambiente reinante y cómo se divierte la gente, la cual comenta que es fantástico y que les parece estar soñando.

Esto es precisamente lo que debe conseguirse, que al visitante de Playa de Aro en invierno le parezca estar songnido

Por tanto, bien por la iniciativa de estos hoteles y ojalá que los restantes hoteleros la siguieran y consiguieran los mismos resultados. Playa de Aro cambioría en invierno.

REPRESENTANTES

(HOMBRE o MUJER) LIBRES A COMISION

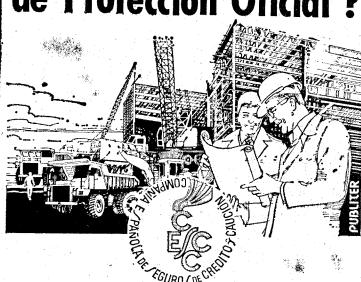
Precisa Empresa en fase de expansión con gran solidez y muchos años de experiencia en el mercado de productos de consumo doméstico, mediana y pequeña hostelería y comunidades. (Artículos de limpieza, detergentes, etc.). SE REQUIERE:

- Experiencia demostrable en ventas, con conocimientos y facilidades para introducción en supermercados, autoservicios, droguería y todo tipo de establecimiento que pueda captar.
- Vehículo propio
- Residir en Girona o ciudades importantes de la provincia.
- Se garantiza total discreción. Contrato Mercantil.

Interesados dirigirse por escrito a: BILORE, S. A., Poligono Industrial Can Cuyas, Manzana, D. Solar, 13 - Naves, 5 y 6. — MONTCADA Y REIXACH (Barcelona), facilitan. do la información más amplia posible. Todas las peticiones tendrán respuesta y la selección será inmediata.

Sr. Promotor:

¿ Construye viviendas acogidas a la Ley de Protección Oficial



CREDITO Y CAUCION

Le proporciona el aval que exige la ley de 24 de julio de 1968 por la que Ud. debe garantizar las cantidades que anticipan los compradores de los pisos.

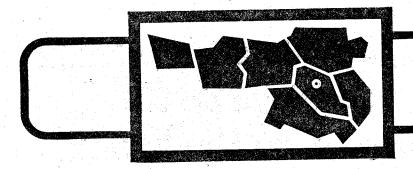
Las ventajas del Seguro sobre el aval radican en que éste

Resulta más económico. No cuenta como riesgo.

Solicite entrevista a su Delegado en **GIRONA**

JOSÉ MARIA BOADA PALOMER Ctra. de Barcelona, 31 Tel. 21 34 01

BOADA seguros



girona/comarques

Acuerdo vecinos-Ayuntamiento

Se instalarán todas las barracas previstas para los gitanos de Figueres, mientras se estudia una solución definitiva

(Viene de primera pág.)

Como se recordará el jueves pasado los vecinos del barrio Culubret y los propios gitanos se entrevistaron con el alcalde de la ciudad, Eduard Puig Vayreda para pedirle que parallizase la instalación de burracas metálicas ol lado mismo de la Carretera de Llers, que debían servir paro albergar a las familias gitanos figuerenses que se hallan sin vivienda. Tras esta reunión se ordenó paralizar dicha instalación por considerar que fomentoria un foco de barraquismo inminente en la capital ampurdanesa-

A la una de la tarde de ayer sc reunían de nuevo los vecinos de los diferentes sectores del barrio Culubret (gitomos y pavos) con el alcalde, tenientes de alcalde de Gobierno Local, Hacienda, Servicios, Sanidad y Urbanismo, así como verios concejales, entre ellos el de Relaciones con las Asociaciones de Vecines. Se trataba de hallar una solución al conflicto planteado.

Ayer tarde nos pusimos en contacto con el teniente de alcalde de Gobierno Local, señor Educard Puig i Pujol, para que nos informase del resultado de se había llegado al acuerdo de proseguir la instalución de barracas hasto el total de 30, previstas inicialmente. Se hizo mención expresa de que su colocación es provisional, comprometiéndose el Ayuntamiento a buscar una solución definitiva. En este sentido se apunta la inminente gestión con varios Ministerios. «De ninguna manera queremos fomentar un foco de barraquismo en Figueres», nos dijo el señor Puig

Otros temas tratados hacían referencia a la mejora en algunos servicios que afectan a dichas barracas. Se pondrán más puntos de luz y agua en aquel sector y se procurará uno limpieza diaria Se hobló de la posibilidad de alquilar un campo para que los gitanos depositen la chatarra que, hoy en día, continúa deposituda al lado mismo de la Carretera de Llers, igual que antes de la famosa «operación limpieza» del pasado mes de marzo. El jueves se celebrará otro reunión para seguir estudiando toda esta problemática que afecta a una populosa barriada figuerense.

J. M.a BERNILS V.

La Guardia Urbana de Barcelona, en Lloret de Mar Exhibición de su Sección Motorizada

Como culminación de los actos de 125 aniversario de la fundación de la Guardia Urbana de Barcelona, se han desplazado a Lloret de Mar, un contingente de la misma y su sección motorizada que efectúa unas exhibiciones y desfile a lo largo del Paseo del Mar.

ANUNCIO OFICIAL

Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción de La Bisbal

EDICTO

DON EMILIO BERLANGA RIBELLES, en prórroga de jurisdicción, Juez de 1.º Instancia de la ciudad de La Bisbal y su Partido,

Por el presente HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio sobre inscripción de exceso de cabida de la finca que se dirá con el núm. 409/81, a instancia del Procurador Sr. Saris Serradell, en nombre y representación de Jorge Solé Canals. La finca es la si-

«URBANA. — Porción de terreno sito en el término de la villa de Calonge, con frente a la calle del Dr. José M.a Vilaseka, llamada antes Cinco de Febrero, y a un camino o calle sin nombre. Tiene una superficie según el Registro de 2 m2., 90 dm. cuadrados, aunque según reciente medición practicada ha resultado contener 292 m2., 40 dm2., equivalente a 7.739 palmos también cuadrados. Lindante Norte, un frente parte en linea de cuatro veinte metros con la calle del Dr. José M.ª Vilaseca y parte, en otra linea de 11,46 metros, con porción segregada de la mayor de que es resto; por la derecha, entrando, Oeste en linea de 22'50 metros, con camino o calle sin nombre; izquierda, Este, en dos lineas, una de 18,75 metros y otra de 8,7 metros con parcelas segregadas de la misma mayor finca de Jorge Solé, y al fondo, Sur, en una línea de 26,55 metros, con José Valmaña. Inscrita en el Registro de la Propiedad de La Bisbal al fol. 155 vto., finca 1.102, tomo 806 del Archivo, libro 61 del Ayuntamiento de Calonge, inscripción 8.a.

La descrita finica tiene una extensión de 292 m2., 40 dm2., con que figura inscrita en el Registro, resultando un exceso de cabida de 289 m2. 50 dm2, que es la que se pretende inscribir.

Por resolución de esta fecha, se acordó citar a Rosa Barceló Salvador de quien procede la finca; a Enriqueta Salvador Salvador, que la tiene catastrada a su favor, y al titular del predio colindante, José Valmaña, cuyo segundo apellido se desconoce, todos ellos de ignorado paradero y domicilio, y a cuantas ignoradas personas pudieran tener interes en el expediente, para que todos los citados y convocados puedan comparecer ante este Juzgado en el plazo de DIEZ DIAS a alegar lo que a su derecho con-

La Bisbal, a dos de noviembre de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO,

agenda defigueres

FARMACIA DE TURNO

PERXAS Rambla, 36 FERRAN Pujada al Castell 6.

MEDICO DE TURNO DR. DON CARMELO OROS Pujada al Castell, 1. Teléfono 507699.

TELEFONOS URGENTES

50 00 80 Bomberos: 50 03 65 Ambulatorio: Ayuntamiento: 50 01 00 50 17 99 Cruz Roja: 50 56 01 50 09 29 Policia: 50 13 55 Guardia Civil:

50 50 43

50 00 08 50 83 17 Ambulancias: Depósito de sangre: 50 03 65

Taxis:

SITIOS" EN FIGUERES Avda, Pirineus, núm. 7. Tel. 50 26 55.

REDACCION DE «LOS

MUSEOS

Teatro - Museo Dalí: Ablerto todos los días de 1 a 13 y de 16,30 a 19,30. Museu de l'Empordà: Abierto todos los días. excepto martes, de 11 a 13 y de 16,30 a 20

CINES

_JUNCARIA: "Cavernicola" y «Los aventureros del Caribe". Sesión continua 4 tar-

JARDIN: "Tarzán», "Concorlde affaire» y "Ventanas". Sesión continua 3'15 tarde

LAS VEGAS: «Tarzán, el hombre mono" y «Siete chi-cas peligrosas". Continua 3'30

-SALA EDISON: Sesión

continua 4 tarde. PATRONATO DE LA CA-TEQUISTICA: Cine social apto a partir de las 4 de la tarde. —SAVOY: "Putapela". Sesión continua 4 tarde.

> ACTOS PREVISTOS PARA HOY

Audición de sardanas a las 12 en la Rambia, a cargo de la Cobla Amoga.

A las 4,30 de la tarde, partido de fútbol (Campeonato Tercera División) entre el Fiqueres y el F. C. Barcelona. (Más información en páginas deportivas).

En caso de pérdida de conocimiento.



Tumbar a la víctima con los pies algo elevados. Abrigar al asistido. Asegurarse de que las

Cuando recupere el cono-cimiento no administrarle alcohol o estimulantes.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

En el último Pleno Municipal del Ayuntamiento de Palafrugell se dio cuenta de la nota del Servei d'Ensenyament de la Generalitat, en la que e indica que dispone de un terreno de diez mil metros cuadrados del territorio Bajá, en la zona Aubi, valorado en pesetas 13.240.000, para ubicar el nuevo instituto de Forma-

Estos terrenos, y los destinación del pabellón polideportivo, proceden en su mayor parte del patrimonio municipal y de las permutas efectuadas con motivo de la ordenación de va-

VENDEDOR Interesa para Girona y Provincia EMPRESA MULTINACIONAL

INGRESOS: 1.000.000,— Ptas. anuales, sueldo y comisión. Kilometraje y dietas aparte. Seguridad Social y Privada. Oportunidad de formar parte de una Compañía Internacional, líder en el sector de máquinas para la reproducción de copias. El candidato deberá poseer un nivel de Bachiller o similar, haber cumplido el Servicio Militar y poseer un vehículo. Después de un período de formación en nuestra Central de Barcelona, su labor consistirá en la prospección y promoción de nuevos clientes, venta a clientes exis-

Interesados presentarse, Lunes, 23 de noviembre, de 10 a 2 ó de 4 a 6 en el Hotel Inmortal de Girona, preguntando por el Sr. JIMENEZ. Ref. INEM: GE/24.761.

Palafrugell contará con un complejo de servicios municipales y públicos en el sector Aubí

PROVISIONALES

En el mismo Pleno fueron

siguientes proyectos: Urbaniza-

conexión del saneamiento de

los barrios de la Barceloneta,

depuradora conjunta; modifi-

caciones del alcantarillado pú

blico en los barrios de la an-

tigua estación de Llofriu y do

la Barceloneta e iluminación

pública de las calles Alsina.

Pi, Carles Buigas y Salzillo.

OTROS ACUERDOS

En el transcurso de las úl-

timas sesiones de la Comisión

Municipal Permanente se han

aprobado, entre otros, los si-

guientes proyectos: las obras

de restauración y mejora del

mercado municipal, por un va-

lor superior a los dos millones

de pesetas; mejoras de ilumi-

nación y arreglo de calles en

varias zonas de la villa; con-

ceder una subvención de 400

mil pesetas a diferentes enti-

dades; confeccionar un catá-

logo municipal-inventario del

patrimonio artístico y arquirec-

tónico de la villa por un valor

Cabe señalar, asimismo, que

se acordó solicitar a la Caja

de Ahorros Provincial de Giro-

na la posibilidad de iluminar

la fachada principal, el patio

interior y la parte que da so-

bre Calella del conocido Ca ti.

llo y jardín botánico de Cap

J. M.a BERNILS V.

de 225 mil pesetas.

Llofriu, Estación de Llofriu y

El Ayuntamiento de Palafrugell aprobó recientemente una modificación en el Plan Parcial del sector Aubi que representa para la villa la ordenación de un sector importante para el futuro desarrollo dei casco urbano. Precisamente en dicho sector está previsto que acoja equipamientos tan importantes para Palafrugell como el Instituto de Formación Profesional, el pabellón polidepor. t:vo y la piscina cubierta.

Según informan fuentes municipales, estos equipamientos serán construidos a la mayor brevedad, contándose con subvenciones de la Diputación de Girona y de las Conselleries de Esports i Ensenyament de la Generalitat de Catalunya. Esta zona constituirá una gran área de servicios para Palafrugell, con la facilidad de acceso, tanto fuera de la villa como desde sus diferentes núcleos.

Con la modificación del Plan Parcial Aubi se pretende crear el núcleo principal de todos los equipamientos urbanos que progresivamente se van a introducir en la localidad. De cara a un futuro existe, asimismo, el proyecto de modificación del viejo cementerio, la dotación de infraestructura en la zona de Trefins, Camp d'en Prats y otras que determinará el Plan General, para dotar a Palafrugell de las necesarias aáreas de descongestión y servicios tan necesarios para una población en constante crecimiento.

Cabe señalar que también se modificará el vial de circunvalación, la Avenida de España, en su último tramo, abriéndose mucho más la curva final, eliminando un verdadero panto negro circulatorio. Asimisme la zona deportiva municipal podrá quedar en la misma área sin ningún tipo de partic pal

En el boletín de información del Ayuntamiento de Palafrugell, «Can Bech», se dice que la ordenación de este sector permitirá, asimismo, el tratamiento urbanístico más conveniente para dicha zona que va a significar la puerta de entrada hacia las playas de Calella, Llafranc y Tamariu. Se cuidará la planificación correcta del nuevo trazado de la calle, con la nueva placeta de distribución de la circulación que facilitará el tránsito entre la Avenida de España y la Avenida de García Lorca.

ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL

ción Profesional.

dos inicialmente a la construcrios planes parciales.

CELRA Singular hallazgo en el templo parroquial

ron mejor dicho se hallaron, tas bellas tallas. cuatro figuras talladas en piedra, de indudable antigüedad y siste la incógnita, y tendrán carácter artístico, así como en que ser técnicos en arte, quieotra mole de piedra, un «sol», nes digan la última palabra en cuya representatividad, es la de este «affaire». ser el símbolo oficial del pueblo de Celrá.

Salta la sorpresa, pues se igaprobados provisionalmente los noraba totalmente, que estas ción Plaza del Pueblo; proyeccinco pesadas piedras existieto de colector general de inter-

Pero, todo parece indicar que estas tallas estuvieran enterra. das, pero no es así. Simplemente se hallaban tumbadas. boca abajo, en una habitación, en el lado opuesto de la sacristía habitación, en la cual se han iniciado estas obras, con el fin de instalar en ese lugar una capillita

¿Qué representan estas tallas? Las cuatro figuras de persona, parecen ser dos hombres dos mujeres. La quinta ya hemos dicho que pertenecía al escudo local. Pero esas figuras humanas talladas en roca viva. ¿Qué son? Lo ignoramos Los comentarios a nivel, por supuesto, de profanos en esta materia, son para todos los gus. tos. Unos dicen, si son sacerdottes sirios, otros... en fin, cre'emos que no es necesario nombrar la variedad de las suposi-

Nosotros en nuestro objeto informativo, nos hemos dirig.-

Al iniciarse unas importantes do al reverendo mossen Joseph obras en la iglesia parroquial de To más i Gelabert, por si él po-Sant Feliu en Celrá, aparecie- día darnos alguna luz, sobre es-

Pero, desgraciadamente, per-

De todas formas, mossen Jo. sep, nos dio una explicación, del por qué se desconocía la existencia de estas obras de ante, y es ésta aproximadamente así:

Por lo visto, la iglesia, fue edificada encima de otra existente en el mismo lugar. En un principio, el altar mayor, es taba sostenido por cinico peanas, que no eran otra cosa que estas cinco tallas de enorme

Al iniciarse la guerra civil, unas personas de fe, y con el fin de evitar su destrucción, es. condieron dichas tallas en esa repetida habitación en posición supino, y allí quedaron olyidadas. Los que sabían de su exis. tencia, murieron, los demás, lo ignoraban.

Así de esta forma, fueron pasando los años, hasta hoy, en que por unas providenciales obras, el pueblo de Celrá, está de enhorabuena, por haber recuperaldo estas cinico hermosisimas obras de arte, que en definitiva, son el símbolo de fe de una población entera.

José Luis PONCE

Importante Empresa de Seguridad NECESITA: **JOVENES DE 21 A 25 AÑOS**

SE EXIGE:

Altura minima 1,75. Servicio Militar cumplido.

- Carnet de Conducir. Bachiller elemental o equivalente.

SE OFRECE:

Formación a cargo de la Empresa. Incorporación inmediata.

Excelente remuneración. Interesados dirigirse por escrito historial profesional

a: Avda. Meridiana, núm. 238. — BARCELONA - 27. (INEM: B-3/338).

Importante compañía de seguros de ámbito nacional, cumpliendo su programa de expansión, se dispone a seleccionar para su ramo de:

SEGUROS DE VIDA INDIVIDUAL

DELEGADO PROVINCIAL DE GERONA

1.250.000 ANUALES

FUNCIONES:

Bajo la dependencia del director comercial de la zona y siguiendo la política comercial de la Compañía, se responsabilizará, en una primera fase, de acometer la prospección de clientes potenciales, llevar a cabo una programación racional de su trabajo, realizar entrevistas personales de ventas a todos los niveles, siquiendo un plan estudiado y estructurado exhaustivamente, informar convenientemente de su actuación y aportar cuantos datos que, sobre el mercado, considere oportunos para mejorar su rendimiento personal

y el de todo el equipo en general, al que se integrará.

Posteriormente, siempre bajo la dependencia y apoyo del director comercial de la zona, se responsabilizará de organizar, reclutar, seleccionar, formar, motivar, dirigir y controlar a todos los colaboradores que en su día compondrán la Red Comercial de la provincia que le será asignada.

También será responsable de conseguir los objetivos de todos y cada uno de los miembros de su red.

REQUISITOS:

Con experiencia y profesionalidad en Seguros de Vida aunque consideraremos a cualquier experto en la comercialización de productos intangibles. Tener grandes dotes de mando y una amplia formación cultural y humana,

así como presencia física agradable. Deberá residir en GERONA capital.

'OFRECEMOS:

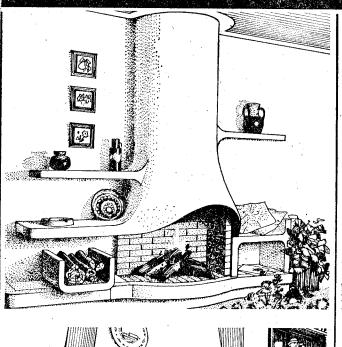
Integración en empresa de primera línea, dotada de una gran solidez y prestigio, perteneciente a un potente grupo financiero.

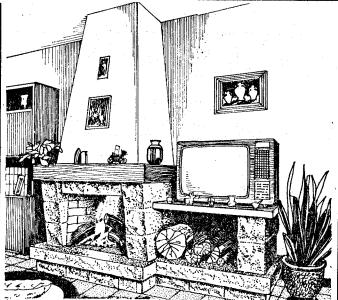
Productos de máxima calidad y competitividad. Intenso programa de formación. Remuneración compuesta por un fijo, comisiones sobre producción propia y comisiones indirectas sobre la producción de su equipo.

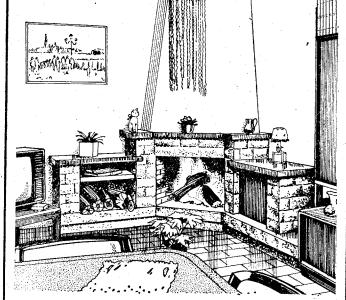
También gozará de comisiones sobre el mantenimiento de su propia cartera. Incorporación a joven equipo con ideas nuevas sobre la comercialización del seguro de vida.

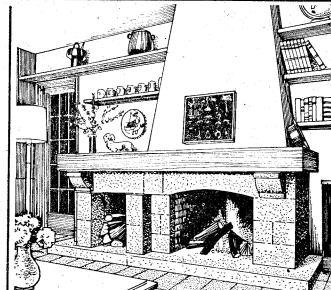
Garantía absoluta de discreción durante todo el proceso de selección. Si es Vd. la persona que buscamos, remítanos MUY URGENTEMENTE una carta manuscrita con su historial personal y profesional así como cuantos datos juzgue que puedan decidirnos a su selección final a TRACE-INVENTAS. Carretera de Esplugas, 79. BARCELONA-34, incluyendo en el sobre la referencia: Delegado Provincial e indicándonos un teléfono de contacto rápido.

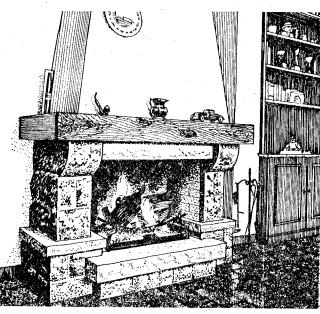
DEL RUSTICO AL CLASICO, PASANDO POR MODERNO, FUNCIONAL...

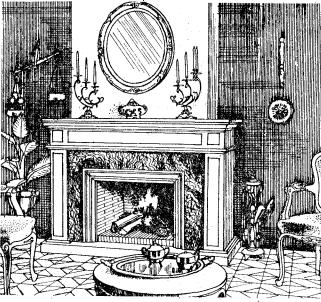


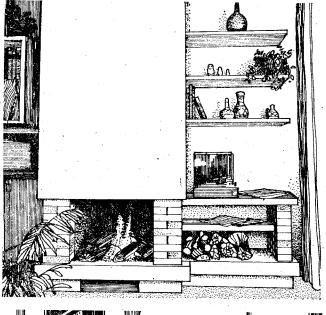


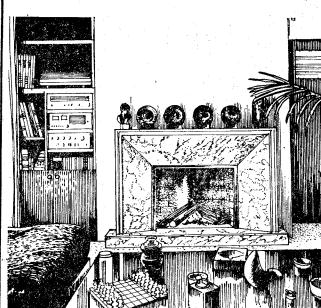


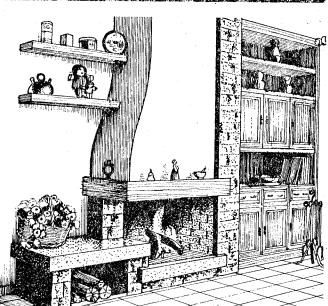


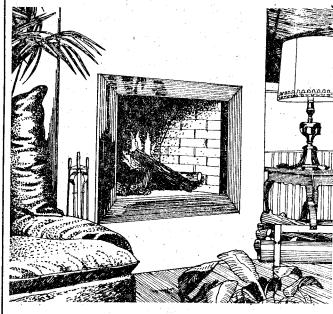


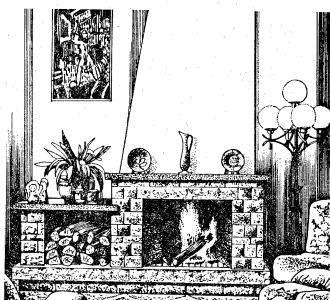


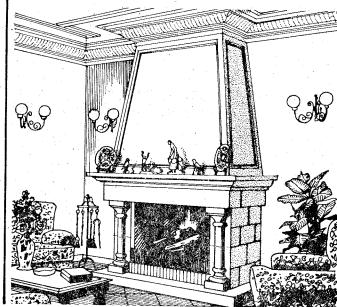


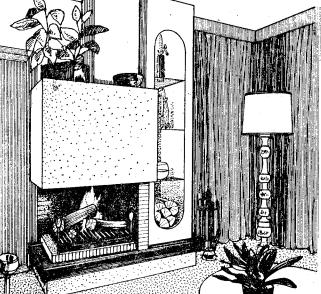


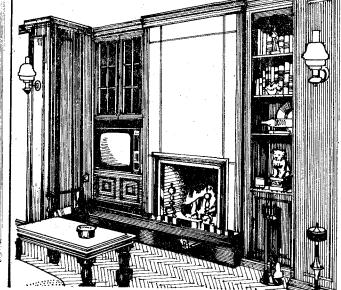












También le instalamos con nuestros modelos, calefacción por aire o calefacción por agua.

CHIMENEAS [2] [O], S.A.

Pioneros en variedad.

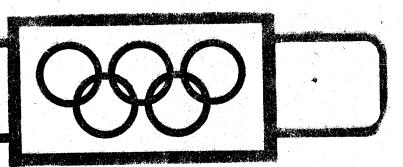
Exposición y Ventas en: BARCELONA C. Loreto, 36 (Esquina Avda. Sarriá) Tel.: 259 04 18 - Barcelona-29

Fábrica, Exposición y Ventas: Crta. Barcelona-Puigcerdá, Km. 53,800 - Tel.: 882 01 62 HOSTALETS DE BALENYA (Barcelona) Abierto Sábados y Domingos mañana. Exposición y Ventas en: **GERONA**

Crta. Barcelona, 32 - Tel.: (972) 20 26 51

PRIMERA REGIONAL

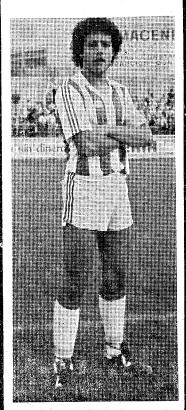
deportes



EL LIDER

El Girona juego esta tarde en el campo del lúder, Igualado.

> CENTRO DEL **CAMPO**



Luis Costa, míster rojiblanco, tiene dudas en la meduiar rojiblanca.

ARBUCIES

Jugó ayer en el campo del Sant Jaume.

ANGLES

Pere Sureda, el presidente, habló con los jugadores ontte el choque frente a

FIGUERES

Importantisimo encuentro para el cuadro figuerense. El visitante de turno, F.C. Barcelona.

LLORET

Les costeños de Lagunas han de enfrentarse al Motaró con pronóstico favora-

OLOT



Donés teme la visita del Hospitalet.

BANYOLES

Puede haber, esta tarde, goleada en el Campo Municipal de Banyolles.

CURSO ENTRENADORES

Ayer, inauguración oficial del Curso 81-82.

CELLERA-SILS

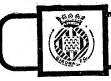
Ni unos ni otros están contentos con el fallo del Comité de Competición.

AUTOMOVILISMO

Comenzó el Rally Catalunyo que finaliza esta mañana en Tarragono.

HOCKEY

Josep Maria Cort y el Lloret 81-82.



aquí, girona f.c.

Esta tarde

DIFICIL DESPLAZAMIENTO AL CAMPO DEL LIDER

Luis Costa sólo tiene dudas en la medular del equipo rojiblanco

Difícil desplazamiento para el Girona, un Girona que en sus salidas sólo ha ganado un punto: en el feudo del Gavá.

Hoy, los rojiblancos viajan a Igualada, equipo que de la mano de Jordi Solsona figura al frente de la tabla clasificatoria. Los igualadinos han ganado nueve de los diez puntos que se han puesto en litigio en sus dominios. De ahí la dificultad que para el Girona supone el intentar sorprender al rival de esta tarde.

El partido comenzará a las 4,15 horas y si bien la esperanza es lo último que se pierde, la auténtica realidad es que el choque se presenta con pronóstico localista. Ojalá los gerundenses, con su actuación, echen por los suelos este pronóstico.

Luis Costa continúa con sus dudas en la medular del equipo rojiblanco que esta tarde ha de enfrentarse al Igualada, actual líder de la competición.

-Estoy pendiente del estado de Bou. Quiero saber, ontes de decid r, cómo responde. En un principio, pienso que tanto el como Fábrega podrán alinearse. Aunque, lo cierto es auc habrá que esperar hasta última

-Así, pues, defensa y delantera, decididas. -Martinez-Puig; Fita, Julia,

Fóbrega, Sala; Arredondo, Morata y Masferrer son seguros.

-¿Y en la medular? -Hay cuatro hombres parc tres puestos: Bio, Chaves, Bou y Carles. Uno de los cuatro se sentará en el banquillo. De cuatquier manera, para resolver la incógnita habrá que esperor. Como te he dicho, Fábrega podria resentirse y, entonces, seria necesario cambior todo er esquema.

__Además de los citados. ¿quiénes viajan?

—Castillejos, Gispert, Jordan v Trias.

FRANCESC SALA

El joven defensa rojiblanco considera que el Girona tiene que salir en el feudo igualadino a por todas.

-Estamos obligados, cuando menos, a puntuar. Tenemos que dejarnos la piel en el campo. El Girona precisa de un positivo y. si es posible, de los dos.

—El fantosma del descenso está cercano. Preside los comen-

-Creo que hemos de mejorar. Hoy una buena plantilla. Lo que ocurre es que las cosas nos salen mal. Tenemos que sa-

—La situación es grave. .verdad?

-Si. Mucho. Por este motivo. hemos de jugar en Igualada con el propósito de ganas.

JAUNITO ARREDONDO

-Hay que borrar -prosigue Arredondo- cuanto antes la cuenta negativa. No jugamos coo serenidad y esto, obviamente. nes perjudica.

-Juanito ¿qué le pasa al GIrona?

—Se han dado, al mismo tiempo, demasiadas circunstancias adversas: Los problemas económicos, las lesiones...

-¿Está la plantilla con moral por los suelos?

plantilla no cobran. ¿Puede in fluir?

al campo nos olvidamos por completo de ello. Lo que realmente nos preocupa es ganai.

PUNTO FINAL

Terminemos con la situación económica del club roliblanco. Todo panece indicar que en el transcurso de la próxima semona los jugadores de la plantilla pencibirán los emolumentos que se les adeudan. Falitan por «pulir» algunas cuestiones, pero nuestras noticias son de que el

-Puede que sí, aunque lo cierto es que cuando saltamos



Narcís PLANAS

Sant Jaume, 1 - Arbúcies, 1

El empate supo a poco

Señor Caballero. Muy bien.

ALINEACIONES Sant Jaume: Pintado; Amador, Ibáñez Fernando; Juanín, Almanchel; Allí, Pedro, Andrés,

Navorro y Cuenca. Arbúcies: Delfín; Monell (Camps), Gallardo, Cosas; Rozúa, Ferrer; Sáenz, Rivera, Postells, Rodri y Félix (Prat).

GOLES 1-0 Minuto 6. Andreu. 1-1. Minuto 61. Pastells.

A poco sabe este empate conseguido por el Arbúcies en su desplazamiento al feudo del Sant Jaume. Especialmente tras los últimos cuarenta y cinco minutos de los arbucienses 1-1 se alleja un tanto de los merecimientos realizados, pues este segundo tiempo fue de total y absoluto dominio de Arbúcies que señoreó en el terreno de juego, imponiéndose con toda claridad a un Sant Jaume que, sin entregarse nunca, consiguió salvor uno de los dos puntos en litigio.

El encuentro comenzó con los clásicos compases de mutuo tanteo tras los cuales el conjunto de Joan Mis fue cediendo terreno ante un Sant Journe bricso y peleón que esbozaba un juego rápido, lanzando los balones muy largos y desicontrollando las posiciones del conjunto visitante. Producto ello quizá fuera éste gol tan madrugador que ponío en franquicia el marcador para los localles. De cualquier monera y pose a que el juego no iba con las cualidades del Arbúcies, el Sont Jaume no acaba de imponerso y, si disfrutaba de un cierto dominio, éste no pasaba de ser territorial, aunque tam-

poco escaso de peligro. A medida que transcurrían los minutos, el Arbúcies iba organizándose mejor y empezaba o contrarrestar con quaques cada vez más frecuentes el dominio del equipo local que, no obstante, se resistía a ceder terreno. Sin embargo, las tornas tenían que combiar, el Arbúcies estaba asentándose sobre el centro del campo, destituyendo del dominio que sobre la parcela ancha del terreno de juego habían ostentado los locales, y lanzabo a sus hombres con mayor asiduidad sobre el portal de Pintado. Yo en las postrimerías de esta primera parte podía constatarse un mayor empule del Arbúcies que superaba al Sant Jaume. El Sant Jaume, jugando bas-

tante mejor de lo que sus princ pios en la presente tempora da hicieron augurar, no parecía, pese a todo, decidido a dejorse ganar. En la segunda par te los locales salieron dispues tos a solucionar el partido con un gol que les proporcionara la tranquillidad, aunque las cosas se les complicarian al en contrarse con un Arbúcies que recupenado en los últimos mi nutos de la primera parte, saís al segundo tiempo en plan ava Saliador Cada vez con mayor chariclad, el Arbúcies superaba al Sant Jaime, dominarido el partido y acosando el área lo cal. Tras el emapte podía temerse to peor para los titulares del terreno, que sufrieron lo que restó de partido para impedir el gol de la victoria que el Arbúc es buscó con ahinco, provocando ocasiones y que sólo los fallos en los últimos metros, en algunas ocasiones la defensa o el guardameta local, en definitiva, la mala suerte, impidieron.

Importante Anglés-Guíxols para los locales

Sureda: "Esta semana hemos hablado con los jugadores"

Importante es el partido que se jugará esta tarde en Angles y que enfrentará al cuadro anglesense y al Guixols. La travectoria del equipo local no es la que sus directivos desegrian Por este motivo, en el transcurso de la semana hubo «toque de atención» a la plantilla por parte del presidente, pero Sureda.

Hemos hablado con los ju-

gadores. Estamos seguros de que lucharán al máximo frente al Guixols.

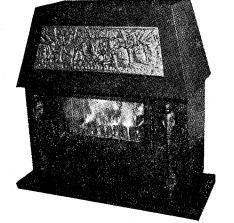
-Si hubiera tropiezo ante los azulgranas, ¿se producirla noticials en el transcurso de las próximas fechas? —Hay que esperar y desear

que los puntos se queden en casa. Yo confio en que hoy frente al Guixols, los jugadores lo darán todo en el campo.

Estufas para leña y carbón

DE FUEGO CONTINUO EN HIERRO FUNDIDO Y LADRILLO REFRACTARIO





SOLICITE INFORMACION EN:

Rambla, 22 - Carretera Barcelona, 43 Tel. 20.47.72 - Tel. 20.32.54 (7 líneas) — GIRONA

RIFACLI, S. A. -¿Crees, de verdad, que en Girona remontará el vuelo? PRECISA NOMBRAR -Sí. Creo que sí, pese a que salir a jugar con cinco negativos supone un grave handicas.

Costa está pendiente del estado de Bou. (Foto SA.NI.)

el panorama no es, que diga

-Los componentes de la

mos, demasiado halagüeno.

VENDEDORES-REPRESENTANTES

-No. Pero, lo cierto es que tema puede solventarse satis-

factoriamente.

"VIEJO HORNO" en las principales Ciudades, Poblaciones y Comarcas

de Cataluña.

Es una oportunidad para verdaderos vendedores que desean prosperar (a c misión) y que puedan acreditar solvencia moral, económica y profesional intachables. Se considerarán todas las ofentas a dedicación total o parcial.

INTERESADOS, PRESENTARSE EN:

BARCELONA: Hotel Astoria, calle París, núm. 203, preguntar por Sr. PETANAS. Dia 24-11-1981. Horario: de 10 a 20 horas.

GERONA: Hotel Inmortal Gerona, preguntar por Sr. PETANAS. Dia 25-11-1981 Horario; de 10 a 20 horas.

REUS: Hotel Gauci, preguntar por Sr. PETANAS. Día 26-11-1981. Horario: de 10 a 20 horas. LERIDA: Hotel Condes de Urgell, preguntar por Sr.

PETANAS. Día 27-11-1981. Horario: de 10 a 20 horas.

O escribir historial detallado, a mano, adjuntando fotografía, al apartado postal de RIFACLI, S. A. en ESPLUGA DE FRANCOLI (Tarragona).

La trayectoria del Igualada Los resultados hasta ahora conseguidos por el Igualada,

Jir del bache que ya está cu-

-¿A qué achacas la actual

_A la mala suerte y, tam-

bién, a las lesiones. Han influi-

do mucho las bajos, como tora-

bién influye la situación aco-

nómica por la que atraviesa la

—¿Temes al Igualada?

cho, a por todas.

-Sí. Es lógico. Pero, no-

otros saldremos, como he di-

rondo demasiado.

situación?

entidad.

líder del grupo quinto, de Tercera División, son:

Igualada — Hospitalet Figueres — Igualada Igualada — Olot Júpiter — Igualada Igualada — Vic La Cava — Igualada Igualada — Gavá Canovelles — Igualada Igualada — Horta Lloret — Igualada Barcelona — Igualada

El resumen de los igualadinos es éste:

11 8 2 1 23 10 18 + 8

Está claro que los pupilos de Solsona se han mostrado muy fuertes en su feudo. De los cinco partidos disputados en casa, han ganado cuatro, habiendo cedido un solo punto: Curiosamente al Olot.

res, afortunadamente va resol-

viendo con victorias los partidos

de su propio feudo salvo los dos

tropiezos iniciales ante Igualada

-Se judga mejor en casa e in-

cluso el equipo estuvo bien el

día del Igualada, pese a no estar

diferencia del equipo que juega

campo contrario no sólo juga-

mos mai sino que además el

juego de conjunto no acaba de

convencer. Se me ha comentado

el porqué cambio de alineación

de un domingo a otro. Si yo veo

que una línea del equipo funcio-

na la mantengo siempre, pero si

ves que algo falla tienes que in-

tentar paliarlo. Esto mismo ha-

cia el pasado año y nadle decía

nada, porque los resultados eran

positivos. Entonces la gente res-

pondía y ahora no. Hay que bus-

car alguna solución porque algu-

nos jugadores han tenido bajas formas realmente profundas Además, e incidiendo de nuevo en les continues cambies debe decirte que la diferencia entre todos los jugadores que forman la plantilla es realmente reduci-

-¿Y para cuándo el retorno

Dentro de quince o veinte

ver a jugar. Físicamente ya es-

tá a tope. Y la próxima sema-

na empezará a tomar contacto

con di balón, aunque no es pre-

ciso forzarie para que no recai-

donde hava que repartirla.

cual sea el destinatario.

tes cuecen habas «trifásicas»...

Jordi XARGAYO

LA DIFERENCIA DE LLAMARSE

FIGUERES O BARCELONA

El fútbol no es una ejencia exacta. Todo depende muchas

veces, del color del cristal con que se mire. Y lo más lamenta.

ble es que esta apreciación no es sólo monopolio de los aficio-

nados, cosa que sería lógica, sino que hay que hacerla extensiva

a aquellas personas que, por el cargo que ocupan, deberían ve-

lar por los intereses generales del fútbol, repartiendo justicia

sociedad, muchas cosas también dependen de la identidad de

uno y otro. No es lo mismo llamarse, por ejemplo, U. E. Figue-

res o F. C. Barcelona. Las clases sociales, las pudientes y las

menos pudientes, también tienen su esplendor en este rocam-

bolesco mundo del fútbol. Las decisiones de un Comité de Com-

petición también varian —a los hechos nos remitimos— según

nado el «quid» de la cuestión, el por qué de estas apreciaciones

expuestas. Recordarán todos que por lanzarse una serie de ob-

jetos, lo cierto es que fueron bastantes, el rectángulo de juego. el

campo de la U. E. Figueres fue clausurado por un partido de

suspensión. En aquel partido, los ampurdaneses se habían en-

frentado, curiosamente, al Barcelona Atlético. La sanción, lo

dijimos en su día y lo mantenemos, la consideramos justa y

donde queremos incidir en lo de llamarse de una forma u otra,

es que en el campo de otro club catalán de Tercera División, el

«Fabra y Coats» en el que juega el Barcelona «amateur», se

monte un cisco de consecuencias similares a las de Figueres,

culminando incluso con la agresión del colegiado de turno

-causa grave- y el hecho, pase totalmente desapercibido para

aquellos hombres que, respetando su cargo, deberían repartir

justicia con equidad. Pero, claro está, aunque los incidentes sean

de una naturaleza más grave, no es lo mismo llamarse Figueres

que llamarse Barcelona. Los azulgranas, por poner un ejemplo,

acaban de colocar a su presidente en un elevado puesto de la

Federación Española y todo esto se cobra. Al Figueres le clau-

suraron el campo por un partido y al Barcelona ni tan sólo le

han apercibido de cierre. Y luego, el F. C. Barcelona va queján-

dose airadamente de que en el fútbol español siempre se benefi-

cia al Madrid. ¿Y al Barcelona quién le beneficia? En todas par-

Lo que ya no nos parece tan justo y tan lógico, y aquí es

lógica porque hay que desterrar el gamberrismo futbolistico.

Imagino que muchos de nuestros lectores ya habrán adivi.

En el mundo del fútbol, como en el de otros núcleos de la

de Ramos?

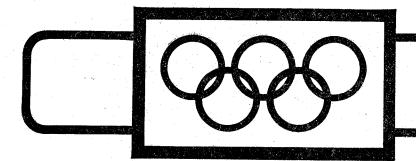
ga de nuevo.

en casa al que juega fuera? -Es un poco de misterio. En

-Entonces, ¿por qué tanta

(1-3) y Vilafranca (1-1).

plenamente acertados.



deportes



aquí, figueres)

El Barcelona se encontrará un ambiente de ultimátum

M. Esperanza: "Necesitamos ilusión para salir a flote"

"Estoy convencido que el equipo está en un buen momento y queganaremos el partido"

Un ambiente de tensión, cargado por los últimos resultados, es el que puede presidir la confrontación de esta tarde a partir de las cuatro y media entre el Figueres y el F. C. Barcelona. Un ambiente, por decirlo de alguna forma, de ultimátum, porque huelga decir que, si el Figueres no gana y convence, la próxima semana será pródiga en acontecimientos importantes.

Los figuerenses se juegan mucho esta tarde. No sólo se juegan el ser o no ser en la liga, aunque aspirar a algo exitoso ya sea francamente difícil, sino que algunos jugadores se juegan gran parte de su futuro, porque las cartas de libertad siguen en el alero según cual sea el resultado de hoy. De todas formas, bueno será recordar que este desconcertante Figueres sabe salir a flote cuando la ocasión lo requiere y cuando el partido exige un doble esfuerzo. Esto es lo que debe suceder esta tarde ante los pupilos de Olivé que todavía no han conocido la derrota en feudo ajeno. El Figueres, por equipo y plantilla, puede y debe ganar a cualquier rival del grupo. Ahora bien, hay que luchar y pelear les neventa minutos. Y eso es lo que muchas veces no hace el Figueres 81-82.

un buen día para nosotros. Estoy convencido que el equipo está en un ser un buen día para rosotros. Estoy convencido que el equipo está en un buen momento y que ganaremos el par. tido. Todo tiene que volver a su

Los comentarios de posibles bajas, cenfirmados incluso por a presidente, ¿qué te dicen...?

-Se habla de muchas cosas. Es algo que yo no he decidido. De momento, no hay nada.

-: Puede depender todo del resultado que se produzca hoy? -Pienso que tiene que depender de la ilusión que tengamos que la afición confíe realmente en nosotros que tengamos posibilidades de alcanzar aun el primer puesto Esta ilusión puede ser suficiente para salir a flote.

UN DIFICIL ENEMIGO

El Barcelona será un difícil enemigo para iniciar esa esperada recuperación del equipo am-



Pedrito Heredia vuelve al equipo tras cumplir la sanción federativa. (Foto SA.NI).

Martín Esperanza ha citado a po he colocado a dos hombres dieciséis jugadores para airon. tar el difícil e importante encuentro de esta tarde ante el Barcelona: Boix, Madir, Brugués, Serra, Llopis, Juncá, Pérez, Orejuela, Heredia, Vilarrodá, Solé, Baeta, Durán, Molet y

El equipo inicial si no surge ninguna variación de última hora, estará formado por los siguientes jugadores: Madir: Brugués Serra, Llopis; Junca, Pérez; Orejuela Heredia, Vilarrodá, Vila y Solé. Cinco novedades con respecto al «once» que el pasado domingo salió inicial. mente en el feudo del Hospita. let: Madir, Serra Llopis, Orejuela, Heredia y Vilarrodá. La vuelta de Pedrito Heredia se debe a que ha cumplido la sanción de dos partidos que le fue impuesta por repeler una agresión de Calderer —aunque el Comité de Competición quisiese ver lo contrario— el día del Barcelona Atlético.

Destaca, asimismo, la ausencia de un habitual en las alineaciones titulares: Josep Molet. Martín Esperanza nos decía al respecto que «jugará e nsu puesto Orejuela, ya que pienso que atraviesá un buen momento. Además, ocupa una plaza de sub-20. Su presencia en el equipo inicial tiene plenas garantías. Si te fijas, en el centro del cam. esencialmente destructores por uno que crea. Ello es debido a que el Barcelona tiene jugadores potentes, veloces y rápidos. No es conveniente dejarles espacios libres para que puedan subir al ataque con facilidad». Otra reaparición es la del cancerbero Madir, que el pasado domingo vio el partido depde el banqui. llo. «En casa es un portero con autoridad. Manda, tiene nervio y le necesitamos para este parti-

UNA SEMANA DE TENSION

La última semana ha sido movida. El propio presidente del club ampurdanés anunció públicamente que «daremos bajas», aunque mucho nos creemos que todo depende de los resultados que se produzcan en las próximas confrontaciones Como anticipó «LOS SITIOS», varios jugadores están en la cuerda floja después de los malos resultados cosechados por el equipo a lo largo de todo el campeonato de

-Ignacio, ¿el equipo puede acusar hoy esta tensión?

-Pienso que no Muchas veces esto sirve de acicate. Hemos de darnos cuenta de las dificultades existentes y reaccionar ante ello. Creo que hoy puede ser purdanés. No hemos de olvidar que los azulgranas no han perdido ningún encuentro en feudo ajeno. Es más sólo han cedido un empate, ya que han saldado las otras cuatro confrontaciones fuera de sus lares con victorias Un balance para hacer temer a cua quiera.

Los resultados de los azulgranas en campo contrario han sido los siguientes:

Santbiá - Barcelona Badalona - Barcelona Europa . Barcelon a Malgrat _ Barcelona Hospitalet - Barcelona

-Ignacio, tendréis enfrente a un rival poco propicio para iniciar la escalada...

-Es un rival difícil pero también es un equipo que deja jugar. Tengo noticias de que fuera son más peligrosos de lo que yo les he visto en su propio campo. Será un partido difí. cil y por ello necesitamos el apoyo del público, que debe es. tar en todo momento a nuestro

Los martes, Suplemento Deportivo



aquí, c.f. lloret

ANTE EL MATARO NO SE PUEDE FALLAR

Lagunas: "Podemos acabar entre los tres primeros"

Tras la victoria en el campo dei Girona en la última jornada, al Lloret le espera hoy un confrontamiento que, sobre el papel, debe ser resuelto positivamente sin demasiados problemas, aunque a la hora de la verdad como nos comentarío Antonio Logunas, todos los equipos son asequibles, pero tembién todos los equipos pueden ganarle a uno, en este caso al Lloret.

más boyante eso y teniendo en cuenta este octavo puesto, con un positivo, que ostentan en estos momentos.

El Mataró, décimocuarto y monos dos en el casillero, no acaba de definirse y el Lloret no debe permitir que le arrenque ningún punto. Lagunas, anto el encuentro de esta tarde nos comentaba lo de eliminar tropiezos en casa:

-Sí, es lo que ha venido su-

to en Girona, como cuando perdimos en casa con el Iqualqda, acabé muy satisfecho de mi equipo, muy contento porque se jugó muy bien y se apuraron les posibilidades. Per otra parte, respecto a lo del igualado. no me puedo que ar porque teníamos unas bajas importantes. pese a le cual y en general el

equipo me respondió. Hoy con el Matarô. ¿Fó-



Después de ganar en Girona, el Llorat quiere batir al Mataró. (Foto SA.NI.).

perar que los celestes vayan suprimiendo los titubeos en su propio campo; pues de haber cedido menos puntos, a buen seguro que tras los resultados contabilizados fuera, se hallaríen en una posición mucho

sultados conseguidos en casa no han sido lo regulares que debian, nero ol iqual que puede ser una tónica que se repita a lo largo de todo el Camneonate, pues el fútbol tierre cosas muy raras, pienso que estamos en camino de asegurar los puntos en Lloret y no sufrir más tropiezos. Pero ya digo que el fútbol tiene cosas muy raras y lo de hasta ahora tal vez sea el sino que nos to-

con que no sea así. - Lo que está basitante claro es que el equipo va a más y se está confirmando lo que de cías antes de empezar la tem porada, que sois un equipo a tener en cuenta...

que bailar, aunque por supues-

to que intentaremos y contamos

-Sí, al menos en línea de juego creo que el equipo está demostrando que posee calidad y que no somos ningún cabeza de turco... Yo incluse me atrevería a decir, sin que tenga que parecer pedantería, que si saguimos en la línea de hasta ahora en juego, con los resultados que nos acompañen. podemos acabar entre los tres primeros, y no es ninguna tontería. En la categoría más que nada hay mucha igualdad, eso se ha demostrado, y nosotros, por el juego que venimos reali zando, podemos llegar a estos primeros puestos igual que otros conjuntos, es más, pienso que sólo hay un equipo que nos supere en calidad técnica, el Barcelona, los demás puede que algunos nos igualen, pero considero que no somos inferiores a nadie, o lo sumo, repito, habrá equipos que nos igualen, o estén por debajo nuestro. Los resultados, sin embargo, no siempre van en consonancia con el juego trenzado por un equipo.

—La victorio en Girona,

buen tanto, ¿no? -Sí, pero más que nada creo que lo es porque confirma que el equipo está avanzando. A mi el resultado que pedíamos consequir en Girona me preocupaba mucho menos que la manera de jugor del equipo y puedo decitte que tan-

De cualiquier forma, es de es- cediendo hasta ahora, los re- -- No, antes de comenzar el partido no hay nada fácil, es asequible, se puede gonar como a cualquier otro conjunto, pero también podemos perder.

-Recuperas a Galltés v Raya...

—Así es. No deja de ser importante, porque son dos hombres válidos en la alineación y en el equipo, pero lo que no puedo decir, porque todavía no lo he decidido es si jugarán o no. Tenemos una plantilla justa, pero los hombres me responden y, cuando un equipo me responde no me gusta ni acostumbro a hacer variaciones porque si. De momento lo único que está claro es que es importante haber recuperado y poder disponer de Raya y Galtés.

-¿Has visto jugar al Mata-

-No, es de los pocos equipos que no he visto jugar, aunque tampoco me espero muchas sorprésas. Sé que no vendrán a darnos facilidades sino todo lo contrario, tienen dos negativos y su situación en la tabla puede mejorar o al menos es de suponer que lo deseen. Intentarán, por lo tanto, sacar algún poistivo...

 Cómo esperas que planteen el partido?

-No es muy difícil adivinorlo, plantear un partido de campo contrario de forma distinta a lo de siempre es muy difícil. Puede haber variaciones, cado equipo en base a sus posibilidades, a sus hombres Pero en definitiva es de suponer que acumulen jugadores delante de su portería y jueguen básicamente al contractaque. Se puede tener una idea bastante exac-

—¿Piemsos en algún resulta-

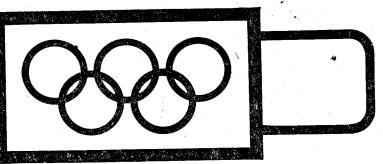
-No, nada en concreto, sólo que debemos ganar, con ello me conformo.

-¿Allineación decidida?

-Hasta el último momento no. En los partidos de casa, de todas formas, está convocada toda la platnilla.

JOAN SAL

deportes





aquí, u.e. olot

Después del traspiés de Malgrat

DEBEN CONSEGUIRSE LOS DOS PUNTOS

Danés: "Para mí es el partido más difícil de todos los que hemos jugado"

Cuando menos se piensa salta y que estaba muy por debojo de mí. Prefiero perder un partido la liebre y en el caso que nos ocupa, la liebre saltó el pasado domingo en el partido teóricamente más fácil con que se en frentaba el Olot fuero de su terreno, en lo que va de temporada. Se esperaba un resultado positivo en la visita al colista Mal-

tado 4-1 que parece ser no res-

ponde a lo que en realidad fue el

partido, al menos así lo piensa

-Por primera vez en lo que va

de temporada fallamos atrás. Po-

dríamos decir que Miret solió al

campo con una lesión de tobillo

SE REQUIERE:

SE OFRECE:

de esta categoría.

Ayuda alimenticia.

Libre Servicio Militar

Incorporación inmediata.

Salario a convenir según aptitudes.

Jornada laboral de lunes a viernes.

Jordi Danés.

sus posibilidades, y que además la defensa no estuvo a su altura, pero esto serian excusas y ahora no sirven para nada. ¿Por qué jugó Miret lesionado? Más que nada por aquello de la confianza que le tienen los demás jugado-

Los olotenses se enfrentarán esta tarde al Hospitalet. (Foto Yebra).

grat, pero no pudo ser y el Olot De todas maneras, Jordi no es quedar con 15 hombres justos. De

regresó a sus lares con un abul- hombre que se deje llevar por entrada Boix, Abascal y Forcadell

-En todos los equipos en los

que he estado he tenido un día

negro. Espero que con el Olot, el

dia negro sea el del domingo pa

sado. Y que sea el único. Y vol-

viendo al abultado resultado, te

diré una cosa que es norma para

el nerviosismo a causa de un

sultado adverso.

por 4 goles, que no cuatro partidos por uno.

Ahora, y ya refiriéndonos al partido de hoy, Danés tiene otras preocupaciones.

-Sigo con muchas bajas y aunque la plantilla siempre he dicho que es amplia, me voy a

cuento con Forcadell II. Sanz tie-

ne un desgarro muscular y será

baja una semana. Gratacós y Vi-

lar siguen en recuperación. Serra

tiene cansancio muscular y le

han recomendado una semana de

descanso total y por si fuera po-

co, Font tuvo el viernes un oc-

cidente de coche, al fallarle los

frenos, y aunque afortunadamen-

te no le sucedió nada, si se dió

un fuerte golpe en la rodilla que

se le ha hinchado mucho y por

supuesto es duda. Veremos cómo

evoluciona la cosa y antes del

-¿Tienes equipo decidido?

Tengo 10 hombres, que salvo im-

previstos son seguros. En la por-

teria Miret. Como lateral derecho

Martinez y de central Pla. Durán

volverá a šalir como libero. Alex,

Noguer y Masdeu en el centro

del campo y Forcadell II. Picart

y Juanito Echegoyen en la delan

saldría como lateral, y en caso

de no estar en plenitud de facul-

tades, entonces Masdeu bajaría

al laterol y Castañé entraría en

el equipo en el centro del cam-

po, por lo que sería la primera

vez que saldría como titular. Pa-

ra posibles sustituciones están

-Por lo que veo, un equipo

-A la fuerza ahorcan. Mira a

principio de temporada yo tenía

Ros. Forcadell I y Luque.

muy cambiado.

-Con la duda de Font, si.

partido deberé decidir.

-Bueno, difícil ante todo. Yo sólo pediría que no nos pasara lo mismo que ante el Malgrat. Alli nos sabiamos superiores y aunque estábamos mentalizados en que sería muy costoso puntuar, nos seguiamos creyendo mejores, y ya viste. Además llegaron cinco veces a puerta y nos metieron, por fallos nuestros, cuatro goles. Yo espero que hoy el Hospitalet venga con el 4-4—2, a cerrar huecos y no delo hacen espero ganar.

-Efectivamente. Vienen unos partidos muy difíciles en los que hay que conseguir puntos.

-Hacerlo será necesario, ya que con la igualdad que hay, dos tropiezos seguidos te hacen

en fin, casi todos. para hoy, por necesidad, sólo

té contenta, ya que juegan jugadores muy jóvenes.

es muy interesante contar con la gente joven, y la pasada semana ya lo comentábamos, que el Olot, el próximo año, con cinyo como entrenador debo mirar tera. Si Font estuviera a puntos juego consolidado, porque enpuede ser posible.

-¿Qué pides hoy? -Apoyo a la afición, suerte y que Echegoyen, que estaba algo

JORDI GRAU

que nos hemos topado hasta ahora, más que el Lloret o el Eu-

___.Cómo ves el partido?

jarnos penetrar Espero que a nosotros nos salga bien, y que podamos seguir con la imbatibilidad en cosa y más que la imbatibilidad con todos los partidos ganados. Para ello confio en que nuestros aficionados nos per donen la pájara de Malgrat y nos apoyen como siempre hacen. Si

_Llegaron los momentos difíciles. Ahora necesitaréis todo el

bajar cinco o seis posiciones. Es verdad, ya que esta cate-

goría tiene por tónica la igualdad. Creo que aparte de un par o tres de equipos por abajo, los demás están en un nivel muy similar. Igualada, Barcelona, Hospitalet, Europa, Badalona, Lloret Figueres si lo dejan trabajar

-Mañana habrá gente que es-

-A lo mejor sí. Yo creo que co o seis jugadores experimentados y los demás jóvenes hará una gran campaña. Ahora bien, ante todo por la tranquilidad de mi equipo. Utilizo a la gente con experiencia porque busco resultados. Cuando obtengamos una clasificación tranquila, en la que nada podamos hacer por arriba ni temamos nada por abajo, entonces llegará el momento de efectuar pruebas con vistas al año próximo. Lo que no se puede hacer es acoplar de golpe a seis o siete jugadores nuevos ya que luego la inexperencia puede jugar malas pasadas, pero si acoplar jóvenes a un esquema de tonces esta gente le coge el tranquillo al equipo. Yo creo que en el Olot esto, a corto plazo,

griposo pueda alinearse.



Fue inaugurado el Curso Regional de Entrenadores

ALFONSO MUÑOZ, QUE TOMO POSESION DE SU CARGO DE DIRECTOR DE LA ESCUELA, RECIBIO EL CARNET NACIONAL



Ayer tarde, fue inaugurado el Curso Regional de Entrenadores correspondiente a la temporada 1981-82. El acto, tuvo lugar en la Casa de Cultura de nuestra ciudad, fue presidido por Ricardo Blanch, director de la Escuela Catalana de Entrenadores y Jo. sep Maria Giralt, delegado provincial de Fútbol, a quienes acompañaban los schores Muñoz, Pujolrás, Palma, Dos San. tos, Poaté y Donaire, todos ellos profesores de la Escuela. En el

curso del acto, Josep Maria Gi. ralt anunció que dejaba el cargo de director de la Escuela que había ocupado durante los úl. timos años presentando a Alfonso Muñoz como su sucesor. Como director adjunto estará Lluís Pujolrás.

Durante el acto de apertura del presente curso fueron en. tregados los diplomas acreditativos de la pasada edición. Resaitemos que Francisco Márquez recibió una distinción como nú.

mero uno del Curso Regional y el jugador de Girona F. C. Eu genio Bou, otra distinción al haber obtenido la mejor calificación en el curso de Instructor de Juveniles. Tras unos breves parlamentos de los señores Giralt y Bjanch, el director de la Escue. la Regional hizo entrega a Al. fenso Muñoz del carnet que le acredita como entrenador nacional título que obtuvo el pasado mes de julio en nuestra ciudad. (Fotos SA.NI).

REGIONAL PREFERENTE

UNA "PERITA EN DULCE" PARA EL BANYOLES

Xavier Agustí: "Con ganar, me conformo"

que tiene hoy el Banyoles en su campo. Recibe al Viladecans, que es un equipo que figura en penúltima posición en la clasificación, tan sólo siete puntos. El Banyoles, por otra parte, se encuentra en la tercera posición con quince puntos, y tras la gran victoria frente al S. Cristóbal, ha quedado por completo olvidado el traspiés sufrido ante el Tortosa. La victoria es lo único que vale, puesto que un traspiés anté el semicolista, dejaría mucho que desear. Con Xavi Agustí nos hemos puesto en contacto, y nos hacía primeramente mención al partido frente al S. Cristóbal.

—Fue un partido clásico de campo contrario. Lo que tenía-

Una «perita en dulce» es lo mos previsto era atacar, y si teníamos la suerte de marcar, como así fue, defender el resultado. Nos salió bien, y nos llevamos los dos puntos.

> -El Viladecans, a priori, un flojo rival...

-Sí, parece ser que es uno de los equipos más flojos de la categoría. Sé que se han reforzado, aunque no les han dado estos refuerzos el rendimiento deseado. A pesar de estar mal clasificados en esta categoría los equipos están muy igualados, los partidos, se deciden la mayoría de las veces por la mínima y no hay enemigo pequeño. El Viladecans puede ser un equipo peligroso si nosotros salimos confiados. ¿El campo? Para ellos no es excusa, y nosotros ganamos enteros cuando jugamos

-El ambiente en Banyoles debe estar por todo lo alto...

aquí.

—Sí el público espera que goleemos, los jugadores también, están muy ilusionados, y esto puede ser peligroso ya que el estar seguro de golear implica una confianza, y puede ser peli-

-Vuestra moral, por las nubes...

-Sí, estamos muy ilusionados y con mucha moral, más si cabe que antes de empezar el partido frente al Tortosa.

—; El equipo al completo? -No, pero las lesiones están disminuyendo. Esta semana puedo tener problemas para formar el equipo, ya que Peñalba Trini y Aja, no sé si podré contar con ellos hasta ultísima hora debido a que tienen problemas militares de jura de bandera, Salazar

es el único que está en el dique seco, y creo que aún tiene para alguna semana más debido al esguince de tobillo. La alinea. ción no la diré hasta última

-- ;El partido?

-Nosotros haremos nuestro partido habitual. Saldremos a solucionarlo rápidamente, y si tenemos la suerte de marcar no podremos aflojar de ninguna manera. No nos conformaremos con aguantar el resultado sino que estaremos constantemente volcados para alcanzar, si podemos un resultado más amplio.

-El calendario os beneficia, o por contra se avecina una mala racha...

-No, en cuestión de calenda. rio nosotros lo tenemos franca. mente bien. Viajamos a Puigreig, y después nuestro próximo desplazamiento es en Granollers. Creo que son dos campos para ir a puntuar debido a las dimensiones, ya que son terrenos de juego aptos para la práctica del fútbol. Tenemos, pero, el contratiempo arbitral, puesto que los equipos tienen la convicción de que los árbitros nos ayudan, y el factor público se lanza contra nosotros.

—;Hoy goleada?

-Yo me conformo con ganar, si es por goleada, mejor que me. jor, aunque con ganar me conformo. Si tengo que decir un resultado voto por el tres a cero.

Así pues, hoy puede haber goleada en el estadi del Banyoles. El Viladecans parece un equipo flojo, y el equipo de Xavi Agustí, de salirle las cosas mediana. mente bien, puede saldar el encuentro con goleada.

J. DANES

RESTAURANT

Rogamos dirijan solicitud detallada a: PUBLICIDAD

PIJOAN, Ramblas, 109 — BARCELONA-2. Ref. 4.050.

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL ESTABLECIDA

EN ESPAÑA, PRECISA URGENTEMENTE PARA SU

OFICIAL MECANICO 1.ª CATEGORIA

OFICIAL ELECTRICISTA 1.º CATEGORIA

(Con conocimientos de electrónica y neumática)

PARA CUBRIR DOS PLAZAS

Experiencia mínima de dos años en el desempeño

PLANTA DE GIRONA

MAS FLASSIA

SALONES PARA: BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y

Tel. (972) 85 01 55 - VIDRERES

CONVENCIONES.

sábados y domingos

- MENU FAMILIAR -EN EL «GRANER» DEL MAS FLASSIA

24 jugadores a mi disposición, de los que yo escogía a los que creia estaban en mejores condiciones. Ahora, con las bajas por mili, por lesión y teniendo en cuenta que cedimos dos chicos y pasamos a Soler a los juvenles, me quedo con quince juštos. ¿Mejor o peor? Lo cierto es que yo preferiria tener a todos en condiciones, pero no puedo elegir, y además todos los que están en la plantilla cuentan pa-

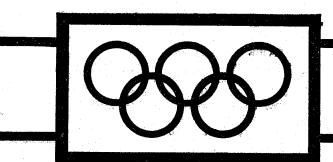
-¿Qué me dices del Hospita-

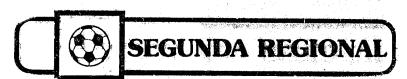
-Lo conozco poce Sólo al portero que es veterano y muy seguro y después tienen a Boneu y Morell que son buenos elementos. Además, están en cuarto puesto y sinceramente creo que es el equipo más difícil con el

El jueves Banyoles-Gramanet, valedero para el Campeonato de España sub-23

El Banyoles es el único equipo gerundense que tomará parte en el Campeonato de España de sub-23. El próximo jueves jugará en el Campo Municipal de Deportes el partido de ida frente al Gramanet. El encuentro tendrá lugar a las 8.30 horas.

Se espera una buena afluencia de público para ver este partido. Los jugadores que jugarán saldrán del juvenil, af: cionados y primer equipo.





La reanudación, a puerta cerrada

CELLERA: "Tendríamos que jugar en casa"

SILS: "El partido debía darse por terminado"

Definitivamente, el segundo tiempo del partido Cellera Sits tendrá que jugarse a puerta cerrada. Se disputará en el feuco del Farners, el próximo día à ce diciembre.

-Se no recibido un telegrama -nos dice Trafach, presi dente del Cellera- en el que se nos notifica que hemos on jugar un día laboral, a las 3,10 horas de la tarde. Para mi que estos señores viven en otra ya laxia. Es incomprensible nue quieran programar el partire un día laboral y a las 3.10 noras. ¿A quién puede ocurrirs le? No es coherente. De ver dad que no. Con este folio, in dos salimos perjudicados. Los jugadores son «amateurs», v. por le tante, no pueden ir a fugar un partido a ras 3 de ta

Es muy posible que Cellera v Sis se pongan de ocuerdo para disputar el segundo período a partir de las stete u acho de ta tarde.

En torno al dictamen, Trafach señalla:

 No estamos de acuerdo con el fallo. Es incomprensible, Resulta que no nos cierran et campo y nos nacen jugar too 45 minutos en compo neutrai. y a puerta cerrada. ¿Como purde entenderse que el día 29 av

PRIMERA MARCA FABRICANTE

RECAMBIOS AUTOMOCION

Busca REPRESENTANTE muy introducido en sector, y

con experiencia en visitas almacenistas y tiendas recambios

exclusivamente, para venta productos con mercado y

clientela propia en esa zona. Contrato Mercantil.

sistema y medios de trabajo, organización, existencia o

no de depósito, etc. a: Referencia, Rolldós Anuncios, núm.

2.222-P, c/. Vergara, 10 . — BARCELONA.2.

Escribir con amplios detalles de Firmas representadas.

noviembre podamos tugar en casa con el Sant Hilari y es jueves siguiente no se pueco hacer frente al Sils, debienue nos traslador a Santa Coloma? Lo dicho, un dictamen incomprensible. Si el orbitro no que so comenzar la segunca parte yo creo que para ro reanuue

De forma muy differente opnam en Sils. Brossa, el secretrio de la entidad silense, opine que el fallo no ha sido el espe

-El partido, visto como se Adaptrollaron las cosas idebro darse por tterminado. Lo de reanudarse en campo neutrol ecomo mal menor.

-- Se pensaba que el choque iba a jugarse, en sus últimos 45 minutos, en La Cellera -Hobria sido de risa. Como

he dicho, lo más lógico es que el partido se hubiera dado por terminado a los 45 minutos

Brossa también cree que la reanucación tiene que jugarse a

una hora más adecuado. Lo que sí está decidido es que el segundo período del Cede diciembre en Santa Coloma

automovilismo

Al abandonar Zanini en el "Rally Catalunya"

Serviá, a un paso de ser tercero de España

Tras la primera etapa, el gerundense va quinto de la general



llera-Sills tendrá lugar el día 3 Salvador Serviá, si no ha sufrido ningún contratiempo a lo largo de la noche, puede alzarse este mediodía con el tercer puesto del Campeonato de España.

TARRAGONA. (Servicio especial para "LOS SITIOS»). -

Tras la celebración de la primera etapa del "Rally Catalunya", que se está disputando desde ayer en tierras tarraconenses ,el gerundense Salvador Seraiá está a un paso de conseguir e Itercer puesto en el Campeonato de España del presente año. Antonio Zanini con quien estaba igualado a puntos antes de esta última prueba puntua ble, tuvo que abandonar en el octavo tramo por rotura de culata, Y Salvador Serviá, que ocupaba el quinto puesto después de la primera etapa, de mantener o superar esta clasificación tiene asegurado el tercer puesto final del Campeonato de España. Perdiendo esta quinta plaza, pcro consiguiendo el primer puesto del grupo -actualmente figura en segunda posición— el piloto de Pals también vería cumplido su objetivo. En lo que está claro que "Hally Salvador Serviá tiene qeu mantener su actual posición a la espera de que alguien que le supera abandone.

Al término de la primera etapa - finalizó onoche alrededor de las once- la casificación general "scratch" es la siguiente: 1, Jorge de Bagration (Lancia Stratos), 24—59; 2, Ferjaancz (Renau¹t—5 Turbo), a 56'; 3, Benito Ortiz (Renault-5 Turbo), a 1-01; 4. J. Pons (Opel Asco-

na), a 3-52; 5, Salvador Serviá, a 4-11; 6, Roger (Ford Escort), a 5-42; 7, Santacreu (Opel Ascona), a 5-51; 8, Babler (Renault-5 Copa), a 6-06; 9, Beny Fernández (Porsche 911)) 6-30, y 10, Perejoan (Porsche 911)

El mayor interés de este «Rally Catalunya" está centrado en la pugna que mantienen Jorge de Bagration y el gallego Beny Fernández por la conquista del campeonato de España. Después de la primera etapo, el interrogante parece claro, ya que Beny Fernández que se había anotado ocho cronometradas, sufrió un pinchazo en la penúltima prueba de la primera etapa que le hizo perder siete minutos. Jorge de Bagration anunció que después de este "rally" abandonaba la competición. Puede tener una feliz despedida.

Lo sabandonos más importantes rebistrados en a tarde-noche de ayer son los siguientes: Antonio Zanini (culata, octavo tramo). Bolcázar (motor, noveno tramo) y el francés Vicent que ya no tomó la salida.

Los trece tramos cronometrados de que constab la primera etapa de los adjudicaron: ocho Barcelona - Rens

Beny Fernández, tres Jorge de Bagration y uno Antonio Zanini. Fue anulado el cuorto al incen diarse en medio de la calzada el vehículo de Toys, aunque no hubo que resaltar desgracias personales.

La actuación del gerundense Salvador Serviá es, por el momento, positiva manteniéndose durante toda la jornada entre el el séptimo puesto, lo que hace mantener fundadas esperanzas de que el piloto de Pals, al término de este "Rally Catalunyqa" se adjudique el tercer puesto final del Campeonato de España del presente año.

Resultados de anoche

Resultados de las diferentes competiciones disputadas en el transcurso de la jornada de

FUTBOL:

Primera División: Las Palsmas _ At. Bilbao 2-1

Segundo División: Castilla - Córdoba 1-1

Segunda «B»: Ensidesa - Sanse Jaén - Centa

BALONCESTO Primera División:

86 -83

90-90

101--92

Yugoslavia Luxemi urgo 5-0

Zaragoza - Vallado id BALONMANO

Joventut - Caja Ronda

Areslux _ Canarias

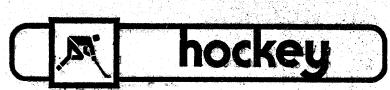
Campeonato del Mundo:

División de Honor: Caja de Ronda - Tres M 31-25

HOCKEY PATINES

División de Honor: Jelaseta - Mollet

Los martes, **Suplemento Deportivo**



deportes

EL LLORET Y SU OBJETIVO: **ASCENDER**

Josep Maria Cort: "Esperamos conseguirlo esta temporada"

Lloret de Mar. (De nuestro corresponsal). - El C.H. Lloret tiene puestas todas sus esparanzas en esta nueva temporada que acaba de dar comienzo, v para ello se ha preparado a fondo y a conciencia.

El equipo comenzó los entrenamientos de cora o esta cemperada, a mediados del mes or agosto, efectuando algunas incorporaciones para cubir :as bajas de los jugadores Diego Chúa y Martín. Estos nuevos ma gadores son Fernández (perre ro), procedente del GEEG, y Rodón, del C. H. Blanes. Con elfos, junto con la plantiffa des año anterior, Oliva, Enrich, Ribas y la incorporación de tojuveniiles Pelayo y Roman, se tiene un equipo completo y potente para dirimir con la mu xima efectividad el Campeone

Para iener una mas ciare idea de las posibilidades y miryectos de cara a esta tent...rada, hemos habilado con es 🖘 trenador del C.H. Liloret, sones Maria Cort, el cual conoce mjor que nadic, las verdades -posibilidades de los jupadores que tiene en el equipo,

-Tenemos las mismas que en

los años precedentes, es cecr trabajar equ disciplina e ilusion pora alcanzar idénticos objettvos que en las des últimas tem

-Pero este año, es neceso rio que lar el primero, ¿verdan —Así es, ya que el primero sube automáticamente a Primera División, y para ello estamos trobajando; para demostrar este año que también podemos ses les primeros y lograr el sua ceseado ascenso

--∠Será una empresa dificir

-Desde luego, ya que sumos conscientes de la responsabinded que ello propicia. Los juga dores soben que resultara diricil, pero lucharemos hasta es último minuto del último paru do para conseguirlo,

-¿Un pronóstico de cara a desarrollo de este Campeonator

-No puedo hacerte un pronóstico anticipado debido a recalidad de los equipos que par ticipan, sôlo indicarte que gane ed mejor en una lucha dispu tada y a la vez deportivo.

-Los categorías inferiores. acomo funcionan?

-Debo hacer referencia a los equipos del C.H. Lloret, de auc vines, infantiles y juveniles, too cuales siguen el mismo ejemp'o que ics mayores y ello papicia el futuro de este club, que está excelentemente dirigião por su Junta Directiva y gran apoyo de sus socios.

Estas han sido las polabras mor tenidas con el entrenado. del C.H. Lloret, Josep Marra Cort. el cual está realizando un exicolonie trabajo con el hockey lloretionise que espera llevar a Primera División.

Joan HEREDIA

Competición en Pals

Resultados de la competición «Trofeo Filatelia Llach», celebrada en el Club Golf de Pals, el día 15 de noviembre 1981. en la modalidad de 18 hoyos Fourball, Par 73, S.S.S. 73.

Handicap Oficial:

1, Javier Villadomiu y Francisco Jover 69 neto; 2, Francoise Lavech y Antonio Roqué, 69 neto; 3, Rosa Batista de

Aguilar y Sergio Lavech, 70 ne

Handicap superior:

1, Luis Carulla y Nuria Ruiz, 68 neto; 2, Pedro Siqués y Jorge Regás, 70 neto; 3, Jorge Argenité y Madrona Torrents, 72

1, Fdo. Durán y Javier Guerrero, 72 bruto; 2, Jean Daure y Suzanne Jaubert, 78 bruto.

PALAMOS

VIVIENDAS 2.900.000 Ptas.

Edificio Voramar. Facilidades de pago hasta 10 años. Plaza parking opcional. Venta directa promotor.

Informes en Palamós: el Administrador Sr. PUIG, c/.

Mauri Vilar, 2. - Tel. 31.50.40, 6 en Barcelona: 258.50.03.

LOS SITIOS

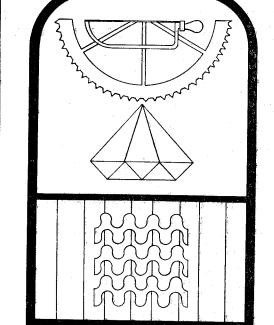
DIARIO DE GIRONA es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDA D

Y procura que todes los anuncios que publica sean

Si no obstante los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a: AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD, Avda, de Burgos, 14 Torre III, 2.º, B — MADRID - 18.



SEMANA GREMIO PROVINCIAL DE JOYEROS

Y RELOJEROS DE GERONA

SORTEO DE

- Del 25 al 30 de noviembre -

SE SORTEARAN **JOYAS** Y **RELOJES**, EN FAVOR DE NUESTROS CLIENTES Y ADEMAS, EL 10% DE DESCUENTO EN SUS COMPRAS

PIDA UN BOLETO A SU JOYERO O RELOJERO

SUERTE

Y EN DONDE VEA EL ESCUDO DE NUESTRO GREMIO, ES SIMBOLO DE GARANTIA PROFESIONAL

CASA Salt, céntrica, 3 habita-

CASA planta baja, Santa Eugenia, 125 m2. jardín. En perfec-

to estado. 4.400.000 pesetas. Tel.

OPORTUNIDAD, casa planta

baja, Salt, 7 m. fochada, garaje

amplio. Necesidad reformas.

VENDO bonita torre con jar-

dín, 6 km. Girona, 2 viviendas.

CASAS individuales varios ti-

pos en Bescanó, Banyoles,

4.050.000. Facilidades, hipoteca.

L'ESCALA, xalets amb piscina-

CHALET de Montaña a 12 ki-

lómetros de Girona. Pequeño

huerto y jardín. Muy bien de

precio. Vendo. Tells. 203211 y

MOTOR

VEHICLES

OCASION, vendo Mobylette

VENDO furgoneta Ebro Capi-

tone, sólo 18.000 kilómetros.

Precio 600.000 ptas. Razón: Los

VENDO Seat-127, GE-E, buen

PARTICULAR vende 1430 y

GRAN OCASION, vendo Ducat-

FORD FIESTA-L, matrícula

VENDO Ford Fiesta L. GE-J.

COTXE 76. Emilio Grahit, 31-

35. Teléfono 20.71.04. Renault 12

TS, 460.000; Renault 5 GTL,

375.000; Remault 4 TL, 255.000;

Renault 6 235.000; Seat 131-

1600, 340,000; Seat 1430 Espe-

cial, 340.000; Seat 132-1600

190.000; Citroen GSX2, 369.000;

Citroen GS Club, 215.000; Ford

Tauraus 17M, 300.000. Cotxe 76,

Emilio Grahit, 31-35. Telléfono

SIMCA 1.200 GE-C 135.000.

Dyane 6 GE-E 165,000, 128 GE-

I 285.000. 127 4 puertas GE-G

235.000. 600. Varios desde 45.000.

850 GE-A 55.000. Renault 4 L

GE-H 185.000. Un año garantía.

Facilidades hasta 3 años. PRO-

AUTO. Ctra. Barcelona, 39. Tel.

Perfecto estado. Tel. 235161. Ho-

GE-N, nuevo. Precio interesante.

ti 500. 8.000 km. Tel. 850207.

132 en perfecto estado. Teléfo-

estado. Tel. 492266 (noches).

perfecto estado. Tel. 2008 68.

tenis, 4.000.000. Finques Guan-

Galbany. A.P.I. 21 31 33.

Teléfono 206224.

ter. Tel. 77 02 72.

(Horas oficina).

Sitios. Ref. 585.

no 30 19 64.

Tel. 23 74 72.

ras oficina.

203150.

1.800.000 pesetas. Tel. 211008.

clones, soleada. 1.900.000 pese-

tas. Tel. 235726.

ANUNCIOS POR PALABRAS

alquileres demandas traspasos traspasos

ALQUILAMOS pisos amueblados, 3 habitaciones, 18.500 pesetas. Tel. 211008.

LOCAL Santa Eugenia céntrico. 70 m2, 15.000 pesetas. Tel.

ALQUILAMOS pisos sin muebles, 3 habitaciones 11.500 y 13.500 pesetas. Tel. 211008.

ES LLOGA baixos molt cèntrics. Telèfon (93) 8861570, de 2 a 3 ó 10-11 vespre.

ALQUILO despacho con teléfono, céntrico, 15.000 pesetas mes. Tel. 211116.

ALQUILO local apto para almacén o tienda precio 20.000 pesetas. Tel. 211116.

PISO sin muebles calle Cruz, 4 habitaciones. Tel. 211116.

PISO San Narciso con nuebles. 19.000 pesetas. Teléfono

ALQUILO pisos con o sin muebles, locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Tel. 219758.

ALQUILO pisos, bares, locales comerciales, naves industriales, etc. Feixas. 20 89 21.

ALQUILO piso amueblado La Salle. Razón: Tel. 201959.

PISC 3 habitaciones amueblado, lavadora, en Salt. 16.500 ptas. Tel. 2079 16.

ALQUILO entresuelo comercial totalmente acabado. Buena situación. Teléfono 2095 99.

BUSCA piso en costa matrimonio inglés. Necesitan 2 habitaciones, teléfono y contrato 1-2 años. Tel. (93) 322 23 89.

compras compres

COMPRAMOS: Joyas usadas, oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL». Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra) Teléfono 20 47 85, Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joyeros, Plateria, 22. Jaime I, 35, Girona.

COMPRO objetos usados de oro y plato, relojes ,pulseras, sortijas, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado Relojería Sant Ponç-Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

COMPRO pisos, casas, solares. No importa estadlo. Pago al contado Tel. 211008.

COMPRO pisos en Girona o alrededores, pago contado. Teléfono 211116.

escoles

ESTETICA, Peluquería, Puericultura, Azafata. Diplomese en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades Autorizado por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios. Enseñanza alto nivel. Informese en CEM, calle Eiximenis, 16. Tel. 211093,

PUERICULTURA. Instituto FO-REN 5 años de experiencia en la exclusiva formación de Puericul. toras. Curso muy fácil ayudado con películas y diapositivas. Horarios a tu comodidad, sólo 2 horas semanales. Prácticas en donde a ti más te guste: Hospitales Infantiles. Jardines de Infancia, Guarderías, Colegios niños deficientes mentales. Pide información sin compromiso a Instituto FOREN, Travessia de la Creu. 22. Tel. 211097.

DOY CLASES Matemáticas, física, química, inglés. Teléfono 47 30 23, Carmen.

CLASES particulares. Licenciado Físicas, Matemáticas, Fí-Química. Telléf. 230693 (Tardes)

VENDEDOR decorador para tienda de muebles. Próxima apertura. Buscamos, El mejor sueldo mas comisión a convenir. Presentarse El Tresillo Europeo, Ctra. N-II, km. 727, Sarriá de Ter Girona.

SE PRECISA representante pora la marca Omega, imprescindible experiencic, interesados, escribir al apartado de Co rreos núm. 88, La Bisbal.

IMPORTANTE EMPRESA asesora Tecno/Pedagógica, precisa osesores para incorporación a 1.º de diciembre, trabajo dirigido y en equipo, contrato mercontil, interesados, contactar al Tell. 23 79 11, atenderá Srta. Montserrat, para concertar en-

VENDEDORES comisión, precisa importante empresa maderera, visitar carpinterías e industrias romo. Provincia Gerona parte Barcelona. Ofrecemos cortera clientes, apoyo comercial, contrato mercantil. Se requiere, experiencia ventas, preferible ramo madera, referencias, hablar catalán, vehículo propio. Tel. 21 31 35, de 5 a 8.

PRECISAMOS: Delegado de ventas para esta ciudad (motenial muy vendible, podrán ganar 25.000 semanalles. Contrato mercantil, escribir urgente. Promociones Ambros, Borrell, 163. Barcelona (15).

LABORATORIO fabricante de productos de higiene y protección inclustirol precisa, para la provinca de Gerona, representante libre a comisión. Manuscribir oferta detallada al Apartado de Correos núm. 24.093 de

PRECISAMOS distribuidores para vento vino provincias: Barcelona - Lérida - Gerona. Telf. 330 60 03.

¡AUXILIO! Matrimonio joven busca masía aislada Pirineos. Sin electricidad. Terreno cultivo y agua indispensables. Tel. 241 26 29, Borna. Sra. Marga-

MUSICAL Eiximenis. Pianos alemanes, japoneses, ingleses, etc. Las mejores marcas del mer-

MUSICAL Eiximenis. Organos electrónicos Yamaha, Kowai, Ham mond, etc. Enseñanza garantiza-

MUSICAL Eiximenis. Máxima garantia en todas sus ventas. Plazos hasta 42 meses sin entra-

MUSICAL Eiximenis. Pianos estudio de ocasión, garantizados, varias marcas. Alquiler y venta.

COMPRO piano o pianola. Pago su valor. Tel. 200319.

COMPRO instrumentos de música en buen estado. Tel. 200319.

MUSICAL Eiximenis. Cursos de órgano electrónico a todos los niveles sin previos conocimientos musicales.

DISCOS y Casettes Grandes ofertas otoño-invierno en música clásica y moderna. Musica: Ei-

MUSICAL Eiximenis. Calle Vilafant, 51. Tel. 505966. Figueres.

MUSICAL Eiximenis. Calle Eiximenis, 18 Tel. 206386. Girona.

MUSICAL VIVALDI venda pianos "Yamaha, Zinhermann, Geyer, Horugel, etc.". Transport gratuit. Orgues "Yamaha" amb ensenya. ment gratuït. Guitarres, flautes, instruments electrònics, etc. Llibreria musical. Carrer Pou del Glac, 35, Olot. Tel. 264890.

oremas

MUSICAL MATCH. Compraventa instrumentos y equipos, alquieros. Poni Major, 51. Tel

TALLERS botigues ... porto la comptabilitat, factures, ..., a hores. Zona Alt Empordà, Tel.

TRASPASO locales céntricos, diferentes medidas buen precio. Galbany. A.P.I. 21 31 33.

SE TRASPASA tienda barata, calle Campcardós, 9, bajos (detrás Muebles La Fábrica). Se atenderá de 10 a 1 mañana.

varios

REPARACIONES TV. Montaje antenas y porteros electrónicos. Teléfono: 24 1526.

FOTOCOPIES, 2'50 ptes. Copicentre La Punxa. Sta. Eugènia 21, interior 20 99 89.

RESIDENCIA canina lo Kamada. Escuella de adiestramiento toda raza. Especialidad en perros de defensa. Pensión toda raza. Venta de cachorros postor alemán con pedigree. Padres importados. Ctra. Figueres-La Bisbal km. 9, Torroella de Fluviá. Tel. 52 00 87.

SAUNAS-Gerona, masaje-relax masaje deportivo. Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10,30 a 20,30.

CONSERVACION y Reparaición de lavadoras automáticas y aparatos Gas y Butano. Calle Montbó 7. Domeny. Teléfonos: 21 71 64 y 21 29 37.

SAUNA BANGKOK. Baño-Relax. Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna. 500 pesetas. Calle Figuerola, 32, 3.º. Girona. Horario: de 10,30 a 20.30 horas. Información: Teléfono 21 93 12.

TIEMPO libre Efectúe sencillos trobajos caseros. Escribanos Hispanotensa, Benidorm (Alicante).

CLUB-Discoteca Nou Jonc. ambiente renovado. Abierto todo slos días incluidos festivos, desde las 6 de la tarde hasta la modrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto.

HASTA 5.000.000 ptas. se conceden en 4 días si hay garantías y documentación es conforme. Devolución de 1 a 4 años. Seriedad y rapidez Tel. (93) 201 97 11.

BOUTIQUE «Tricot», géneros de punto, variedad en lanas, le enseñamos a tricotar. Calle Barca, 1-Girona.

HOROSCOPO Previsiones. Estudios personales y futuro. Infórmese al Apartado 19.069. Bar-

ventas

vendes

CASAS

CASES

BAGUR fincas. Trato directo

CASA en venta en Bordils.

CASAS en Bescanó de unos

200 m2. Precio 4.000.000. Acep-

taría piso. Razón: Teléfono

CASA en zono San Narciso.

totalmente restaurada. Acepta-

ría piso. Razón: Teléfono

VENDO o permuto casa anti-

PALAFRUGELL. Casa jardín

CASA a 5 km. de Gerona, 3

MASIA cerca Gerona. 6.500

CASA a estrenar en zona Re-

sider cial, 800 m2, terreno, Pre-

cio total: 3.800,000 Tel. 21 10 08

m2. terreno. 2.600.000 ptas. Tel.

habitaciones, 2 baños, garaje y

jardía. 4.500.000. Tel 21 10 08.

zona residencial. Tel. 63-40-18,

gua en Salt, con patio. Telf.

Directo de propietario. Tel.

propietario, al contado. Telf.

93 - 258 19 75, noche.

42 06 51.

20 99 77.

PISOS HABITACLES

EN SANT ANTONI CALONGE, vendo aprtamento nuevo a estrenar, 50 metros mar, tres habitaciones dormir, precio 3.300.000, daría facilidades de pago. Tels. 208562 — 317050.

PLAYA DE ARO, apartamento estrenar, céntrico, pinos, 2 dormitorios dobles, bien amueblado, a punto de instalarse, 1.900.000. Contado. Urgente enfermedad. Apantado Correos, 24.289. Barcelona.

ATIC. Sta. Eugènia. 3 habitacions, calefacció, telèfon, zona verda. Particular a particular. 235067 (vespres).

OCASION, vendo piso en Sarriá Ter. Buen precio. Tel. 211363.

ATICO cerca Plaza Marqués de Camps, precio total 4.500.000 pesetas. Tel. 211116.

PISO nuevo en Salt. 1.900.000

pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO centro Girona. 3 habitaciones. 1.600.000 ptas. Tel 21 11 16,

PISO Santa Eugenia, 3 habitaciones. 1.600.000 pesetas, facilidaldes. Tel. 211116.

PISO 130 m., San Narciso, buen precio, acepto piso usado. Tel. 211116.

PISO Salt, soleado, 1.350.000 pesetas con facilidades. Teléfono 211116.

PISO 120 m. Ctra. Barcelona. 2.500.000 pesetas Tel. 211116.

LOCAL en Salt, 100 m2 precio total 2.300.000 pesetas. Teléfono

PISO Salt. 4 habitaciones, soleado. 1.900.000 pesetas. Facilidades. Tel. 211116.

OCASION, piso centro S. Narciso, 3 habitaciones, balcón. Tel. 211008.

ATICO a estrenar, principio Santa Eugenia, 80 m2. terraza. Precio 2.800.000. Tel. 211008. PISO en Montilivi de 3 habita-

ciones, todo exterior Muy solea-Quart. Precio total desde do Precio 2.000.000. Con facilidades. Tel. 211008. PISOS Salt, 3 habitaciones am-

> setas. Con facilidades. Teléfono 211008. GIRONA, ático y sobreático, calefacción. Amplias terrazas.

plias Precio total 1.200.000 pe-

PISO centro Gerona, 4 habitaciones, 2 baños, terraza Todo exterior. 4.800.000. Con facilidades

Tel. 211008.

4.800.000 pesetas. Tel. 235726.

PISOS Salt, Santa Eugenia 3 4 habitaciones, ascensor. 1.600.000. Tel. 211008.

PISO calle Mediodía en perfecto estado. 3 habitaciones. 2.800.000. Tel. 211008.

PISO ctra. Barcelona completamente amueblado. Precio total 2,000,000. Con facilidades. Tel 21 10 08.

PISOS en venta (Zona Pa'au), de 3 y 4 habitaciones, 2 baños completos ,acabados de calidad. bioque de sólo tres pisos y locales comerciales con altillo. Precios asequibles. Tel. 209567 a partir de las 10 horas.

PISO 150 m., nuevo, calefacción. 4.300.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PARTICULAR vende piso, muy céntrico, a estrenar. Teléfono, 125 metros cuadrados, Precio: 4.300.000 pesetas. Interesodos llamar 21 13 16.

PISO 4 dormitorios. Todo exterior. Calle Segre. Particular vende con facilidades. Precio: 2.500,000. Tel. 20 51 60.

PLATJA D'ARO, apartoment. 1.300.000. Tel. 209951 - 208851 laborables.

TERRENOS TERRENYS

SOLAR 851 m2. Palau, zona residencial con todos los servicios instalados. 140 pesetas palmo. Tel. 211008.

VENDO solares céntricos, y en permuta. Galbony, A.P.I. 21 31 33.

PARCELA de 800 m2 en Montagut (Garrotxa), totalmente ur. bunizada. Calles asfaltadas, agua y luz a ple de parcela. Precio total: 650.000 pesetas. Facilidades de pago. Tel. 205148.

PERELLO. Terrenos industriales y parcelas para chalets. Interesados: llamar al 241993.

VARIOS VARIS

SE VENDEN ovejas de cría cubiertas de selección gemelar Ripollesa baratas. Razón: Mas Fábrega - Cogolis/Les Planes. Sr. Grobulosa.

LOCAL planta baja. C/. Cruz, esquina Francisco Ciurana. Infórmese en Lorenzana. 33. Telf. 20 02 05.

VENDO escopeta nueva, sin

usar, superpuesto, marca Franchi. Tel. 83 06 02.

L'ESCALA, vendo Hotel-Restaurante equipado, en pleno rendimiento. Fincas Guanter. Tel. 77 02 72.

VENDO local en Salt de 220 m2., con patio de 40 m2. Precio total 3.650.000 ptas. Tel.

PELAPATATAS, frigorífico Zanussi, tocadiscos automático dos altavoces. Tel. 77 16 88.

¿TIENE PROBLEMAS con sus plantas? (oficina/tienda). Palmeras naturalles vendo. No necesitan ni agua ni luz. Pida folleto a (93) 2154909, tandes.

TRAJES prefecto confección 1 traje chaleco T-52 gris, 1 traje challeco tallo 50 Gales, 1 traje cruzado talla 50 azul marino. 1 traje talla 50 morrón cuadritos, 1 abrigo piel cruzado caba-Hero talla 52. Tel. 77 16 88.

RESUMEN INMOBILIARIO DE S PAI CONSEJEROS INMOBILIARIOS Av. Jaime I. 60 (Galerias)

PARKINGS en calle Agudes. Entrega inmediata. 275.000 pesetas. Facilidades de pago. SPAI. Tel 203004.

EN BANYOLES, piso de 4 habitaciones, nuevo a estrenar. Acabados de gran calidad. Situados en calle Alfonso XII. Calefacción. Posibilidad de parking. Facilidades de pago. SPAI. Teléfono 203004.

PISOS de 3 y 4 habitaciones, nuevos a estrenor, en La Rodona. Todos exteriores. Orientados a sol. Con calefacción. A partir de 2.600.000 pesetas. Acogidos a la protección oficial (hipoteca a 15 años y con el 11% de interés anual. Exentos del impuesto de Tráfico de Empresas). SPAI. Tel. 203004.

ESTUDIO en calle Maluquer Salvador. En planta ático. 65 m2. Calefacción. Precio total: 2.050.000 pesetas. SPAI. Teléfono 203004.

ATICO en calle Juli Garreta, de 3 habitaciones Chimenea hogar Acabados de gran calidad. Cuarto lavadero lde 10 m2. Precio total: 3.950.000 pesetas. SPAI. Tel. 203004.

DESPACHOS en planta entresuelo, en chafián calle Maluquer Salvador - Trav. Cruz. Desde 70 a 120 m2. Con hipoteca y parking opcional. SPAI. Tel. 203004.

LOCALES comerciales en planta baja. Calle Muntaner, de San Narciso. Entrega inmediata. Desde 150 a 500 m2.

SU PISO ACTUAL NO DEBE SER OBSTACULO PARA LA COMPRA DE UNO NUEVO SPAI PUEDE GESTIONAR LA VENTA DF ESTE PISO, PARA SU PRO-PIA COMODIDAD.

VENTA DE CASAS EN CORÇÀ 4 habitaciones

Información: Tel. 20 56 50

- 2 baños

- Garaje y jardín

VENDO PISO CENTRO CIUDAD

3 habitaciones, por ausentarme de la misma. 400,000 ptas.

–Faciilidades. Teléfono 20.44.78.

PISOS RUYRA INFORMACION Y VENTAS: fingel Guimera – Menendez y Felayo Tel. 20 43 40 SALT-Girona

RUYRA. Pisos Salt, Plaza Iglesia, 24, 3 y 4 habitaciones, calefacción, 1 baño, 1 aseo. Zona tranquila. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 18.363 pesetas mes. Ultimos disponibles. Aproveche la oportunidad

RUYRA, Pisos Salt, Dr. Ferran, 16. 3 y 4 habitaciones, calefacción, 1 baño, 1 aseo Llaves 500.000 pesetas y resto desde 21.724 pesetas mes. Precios y condiciones interesantes.

RUYRA. Pisos Salt, Dr. Ferran, 7 3 y 4 habitaciones, calefacción, 1 baño, 1 aseo. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 24.910 pesetas mes. Precios y condiciones interesantes.

RUYRA. Pisos Puente Mayor, junto Salesianos. Zonos abiertas, ajardinadas, muy agradable 3 y 4 habitaciones, baño completo, gas ciudad, etc. Llaves 500.000 pesetas y resto desde 20.830 pesetas mes. Próxima venta de la última fase.

RUYRA. Pisos de Protección Cficial con hipotecas at 11% anual amortizables hasta 15 años. M:inimos gastos de escrituración

RUYRA. Oficinas de Venta: Angel Guimerá - Menéndez y Pelavo. Tel. 234340 Salt. Visitenos y le ampliaremos información.



SE TRASPASA

Negocio en pleno rendimiento por no poder atender. Zona en expansión. Para información llamor Tel. 200212 horas de oficina.

> TENGA SU CASA EN URBANIZACION **GERONA-2**

Con grandes facilidades de pago hasta 20 años.

Acqbados de 1.ª calidad. Información: Tel. 20 56 50.

SUP. 144 m2.

4 dorm., 2 baños gran cocina, todo exterior, acabados de alta calidad.

2.500 m2. jardín y piscina comunitaria, sólo 1.000.000 pts. entrada, resto hasta 5.500.000 pitas. Facilidades a 11 anos. Telf. 21 22 77

IMPORTANTE FONDO DE ARTE

Busca Agente/Representante para Girona y provincia. Persona bien relacionada, capaz de vender de por si y de animar equipo de vendedores. Actividad compartida.

Interesantes comisiones. Escribir a: EDICIONES POLIGRAFA, S. A., Balmes, 54.

24 PISOS DE PROTECCION OFICIAL

BARCELONA.7, indicando dirección y teléfono.

ENTREGA EN NOVIEMBRE PROXIMO APROVECHE SUS VENTAJAS AHORA Calle Abad Oliba, 34, Vehinat de Salt GRAN CALIDAD DE CONSTRUCCION ENTRADA Ptas. 500.000,—, resto 15 años PROMOCIONES SALT, S. A. - Tels. 24.06.39 y 21.23.08

Abierto, sábado, todo el día, y domingos, mañana. DISPONEMOS DE LOCALES COMERCIALES.

NO BUSQUE PISOS AGUSTI

Fincas Agustí dispone de un Departamento de consultas para que usted no pierda más el tiempo mirando pisos que no se ajustan a sus deseos

Diganos las características del hogar que usted necesita en cuanto a precio, distribución, confort y situación. Le proporcionaremos el piso adecuado a sus exigencias. Informese al Tel. 21.10.08 y personal: C/. Padre Claret,

FINCAS AGUSTI SERVICIOS INMOBILIARIOS

Suscribase a LOS SITIOS

espectáculos



Crítica cinematográfica

'127 millones libres de impuestos"



Amparo Soler Leal, protagonista femenina de «127 millones libres de impuestos».

Dirigida por Pedro Masó y protagonizada por José Luis López Vázguez, Amparo Soler Leal, Fernando Fernán Gómez, Aliparo Baró y Emilio Laguna, entre otros muchos actores de renombre del actual cine español, esta película se convierte en una satirización del fenómeno tal actual de la evasión de capitales. Como es de suponer, en el argumiento se sucedían las situaciones de enredo de tal forma que con su continuismo se logra una muy curioso caracterización de los personajes, consiguiéndose una ocertada descripción de un sector muy representativo de la sociedad española. Como en todos sus títulos, Pedro Masó no se mues-

tra como un director con grandes cualidades cinematográfificas, sino que nos pone una vez más de manifiesto que todo el posible interés de esta película está motivado por el contecido argumental y la libre interpretación de cada personcje, más que por los alardes de realización. Lejos de alcanzar un gran nivel, esta película, que cuenta con un guión bastanio interesante, creemos se enc entra a superior altura del me io habitual del cine español. Pero, aunque divertidano nos engañemos, no deja de ser un film netamente español, con todas las connotaciones que este hecho comporta. (*).

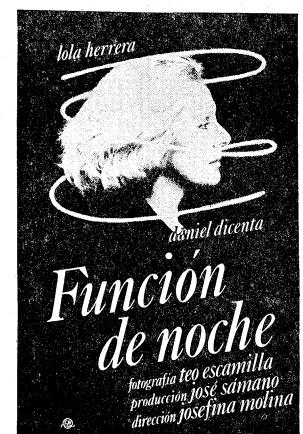
Tomás YEBRA

CINEMES MODERN

AVUI, ÚLTIM DIA, d'una de le millors pel·lícules de la història del cinema

TOBEOR NOT TOBE (Ser o no ser) PASSIS: 4, 6, 8 i 10,15 mit - APTE.

DEMA, DILLUNS - Estrena de la dramàtica confessió d'una, dona en aquest pais i en aquets moments CINE VERDAD de la crítica de Angeles Masó en «La Vanguardia», del'30 detubre 81.



PASSIS: 4, 6, 8 1 10,15 mit - Majors 16 anys.

SALA «B»:

AVUI, ÚLTIM DIA de la pel·lícula classificada «S» LAS ALUMNAS DE MADAME OLGA Majors 18 anys - Passis: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15 nit.

radio y televisión

RADIO GIRONA E. A. J. 38

7.00 Obertura. 7.05 Bon dia amb música 9 00 Santa Missa dess de l'església paroquial del Merco-

9.30 Diumenge és ffesta. Emissió religiosa sætmanal.

10.00 Informatiu, 10.03 Musical. 10,30 Festa.

11,00 Informatiu 11,05 «España en un SEAT".

11.30 Musica. 12,00 Informatiu. 12,05 "E gran musica".

13,00 Musical. 14.30 Informatiu. 15,00 Disc-Jockey.

16,00 «Carrusei Deportivo» 19,30 Muscial. 20,00 Informatiu.

20.05 Ballables. 20,35 Stadium. 21.00 Dominical Esports.

22,00 Informatiu. 22.10 "Cancion es de otro tiem-

no". 23,30 Hora 25 2,00 Cloenda.

RADIO GIRONA 2 - FREQUÊNCIA MODULADA

7,00 a 16,00 Cadena Catalana. 16,00 a 2,00 Musical dies de Pompeu Fabra 11.

"RADIOCADENA ESIPAÑOLA EMISORA DE GIRONA"

8,00 Bon dia, Girona! 8,05 Feliz despertar.

9,00 Bon dia.

11,00 España en un SEAT. 11.40 Desde el país de la músi-

12,30 Santa Misa (Desde la igesai de Sagrado Corazón PP. DD.).

13,10 Aperitivo musica 13,45 Sardanes.

Cines de Girona

"To be or not to be" Horai: 4, 6, 8 i 10'15.

MODERN - SALA B

«Las alumnas de madame Olgo» Horari: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15.

CATALUNYA 1

Majors 18 anys

«Lady Oscar" Horari: 3'30, 5'50, 8'10 i 10'35. Majors 14 anys

CATALUNYA 2

"El Concurso" Horari: 3'45, 6, 8'15 i 10'30. Majors 18 anys

TEATRE ULTONIA

"Historia de O" Horari: 3'30, 7'05 i 10'40 «Madame Claude" Horari: 5'10 i 8'45

Majors 18 anys

ORIENT

Horari: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15. Majors 18 anys

GRAN VIA

"127 millones libres de Horari: 3'35, 7'05 i 10'20. "Una amenaza de 1.000 millones" Horari: 5'15 i 8'45. Majors 14 anys

TEATRE ALBENIZ

«Exterminio" Caomplementará: Documental. Horario: 3'45, 5'50, 8 y 10'15 ho14,0 Música para el relox. 14,30 Radiocadena noticias.

15.00 Tarde festiva

16,30 El deporte está aquí. (Con partido de fútbol integro: Barcelona - Valencia).

19,00 Tarde festiva. 20,00 Radiocadena noticias.

20,30 Bailables.

22,00 Penúltima página. 23,00 Nocturno.

24,00 Cierre.

"LA VOZ DE GERONA" F. M. de R. C. E. Emisora en

11,00 Missa des de l'abadia Benedictina de Montserrat.

17,00 Transmissió partit de futbol: Barcelona - Valencia.



10,00 Hablamos. 10,30 El Día del Señor.

11.30 Gente Joven. 12,30 Tiempo y Marca.

14,00 Informativo. 15,35 Sport Billy

16,05 Verano azul. «Pancho Panza»

17.00 El Biólogo. 17,30 Tome la palabra.

18,00 Vamos a ver. 18,30 El detective Nero Wolfe.

«Qué le ha ocurrido a Ahril» Uno de los colaboradores

de Nero Wolfe, es acusado pir la Policía de ase. sinato, al ser encontrado éste en el apartamento de la victima.

19,20 Avance deportivo. 19,30 Erase una vez el espacio.

«El sector de Andrómeda» A causa de una avería sufrida por su nave, Pedrito, Kyra y Metro, caen en el planeta Clarus, siendo capturados.

20,00 Voces sin voz «Los niños no somos delincuentes».

La sociedad bienpensante y dirigente los llamas lelincuentes pero solamente son niños. Han crecido y vivido en la calle, hijos del asfalto y la sociedad de consumo y en muchos casos, acaban en los corrrecionales, reformatorios

colegios preventivos... 21,00 Noticias.

21,15 En Tierras Lejanas.

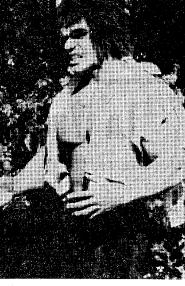
22,15 Deportivo.

23.45 Enredo.

Preocupados por el encierro de Burt en la sala de baño, toda la familia Campbell acude para hacerle desistir de su idea de permanecer alli.

UHF

15,30 El increible Hulk.



Banner es detenido por vagancia e introducido en un furgón policial donde se encuentra con un hombre que se consida un gran defensor de la liber-

16,15 Flash Gordon. 17,00 Lou Grant. «La noche»

de recreo.

Lou, debe permanecer en el periódico aurante toda la noche, ya que el redactor-jefe que hace la jornada nocturna, ha sufrido un accidente de automóvil. La principal noticia que se produce, es la explosión de un yate 18,00 Musical Express. 19,00 Realizado por...

20,00 Fútbol. Mundial 62. 21,00 Memorias del cine

español. 22,00 Largometraje.

«El love feroz» Con José Sazatornil «Sa za», Mary Carrillo, Conchita Velasco, Lina Cana-Vicente y Dionisio,

son socios. Sus respectivas esposas son intimas amigas. Pero la geno a ción que va detrás, sus hijos están enamorados, lo que parece irrefutable testimonio de unión entre ambas familias

CIRCUITO CATALAN

Segundo Programa 13,45 Carta de ajuste. 14.00 Miramar. (Color).

14,10 Clar i català. (Color). Serie: «Líders". Presentadora: Montserrat

Roig. 19,00 D'acl i d'allà. (Color). Tema: "Jaume I el Conqueridor". Reposición de la serie que fue emitida anteriormente. Capítulo núm. 4. Intérpretes: Amara Garcia, Carlota So'devila, Ovidi Montflor, Lluis Homar Joan Ferrer, Anna Lizaran, Imma Colomer, Fermin Retxach Anton Sevilla, Joan Miralles, Quim Lesi-



ABIERTO A PARTIR 7 TARDE

Dimarts Musicals

DIA 24 DE NOVEMBRE A LES 9 DEL VESPRE

al Saló de Descans del Teatre

Municipal MARIA PILAR SALA I ORTA

piano

ANNA SAIS I PI

piano MARTA ORTS I ALIS

ANNA ROSA CAMPS I SOLER

obres de Rameau, Bela Martok, Debussy, Chopin, Villalo. bos v Honeager.

CAIXA DE BARCELONA -OBRA SOCIAL

amb la col-laboració de l'Ajun tament de Girona I Joventut Musical de Girona.

La Vozde Gerona

Radiocadena Española EN GIRONA

20 HORAS DE **PROGRAMACION**

«MUNDU MUSICAL» H. 9'15 a 10'30.

Realizadores: Julián MARTIN y Jaime TEIXIDOR

«VARIEDADES RADIOFONICAS»

> De 11'05 a 12 horas. Presentado y dirigido por Julián MARTIN

Ana Belén y Adolfo Marsillach dirigides por Pilar Miró



Tres de les nombres más populares de la escena nacional, se han unido: Ana Belén, Adolfo Marsillach, actúan bajo la dirección de Pilar Miró, en un spot publicitario, concretamente de la firma de espumosos L'Aixertell. Sin duda, se trata de uno de los esfuerzos que en el campo publicitario más se destacan en esta combinación de una empresa y el mundo del espectáculo.

L'ús de l'escenari del Centre Parroquial de Sarrià de Dalt

Senyor Director de LOS SI.

Li agrairem disposi la publicació de la present carta al d'ari que vostè dirigeix:

El Grup Faula vol entrada lliure a l'escenari del Centre Parroquial de Sarrià de Dalt: En totes les presentacions d'ac.

tes públics organitzats pel Centre Parroquial o en els que hi hagi col. laborat, hem pogut llegir en els seus pòrtics o salutacions frases com aquesta: «Una vegada més el Centre Parroquial obre les portes de bat a bat». Doncs el Centre Parroquial no sols no obre les portes de bat a bat, sino que les hi canvia el pany, perquè la gent que hi ha treballat tota la vida fins i tot abans de fundar-se el Centre, no puguin entrar hi.

El Grup Faula que és per Sarrià de Dalt l'únic grup rea. litzador de teatre i que sempre s'ha sentit seu l'escenari Centre Parroquia!, els «amos» de la casa li han tancat les

portes sense explicació. No volem dubtar de la bona voluntat del president ni de la seva junta, però a qui es deu aquesta mesura dràstica? En la ment de tots està qui és el protagonista.

Per el que no ho sàpiga direm que el Centre Parroquial va éser construït per tot el poble, amb el seu esforc personal aixe. cant materialment les parets totxo a totxo i amb l'aportació dinerària d'un gran nombre de

D'això fa només nou anys i en canvi, a on són ara tota aquella gent? Ja us ho direm, han estat escombrats perquè feien ombra al protagonista

Per nosaltres ja no hi ha sorpreses en aquesta manra de procedir perquè ja ens n'hem vist de totes, però el que no sa. bem comprendre de cap manera, és com es pot tolerar aquest t pus de comportament. Sobre tot quan la missió d'aquesta persona és evangelitzar.

El Grup Faula es considera amb tot el dret d'usar les instala lacions del Centre Parroquial i exigeix no so s una explicació que difícilment serà saticfactòria, sinó que exigeix també la lliure entrada al seu lloc: l'escenari. Ben cordialment,

GRUP FAULA

SARRIA DE DALT

Desde mañana, nuevo programa diario

EL DEPORTE ESTA EN RADIOCADENA

El próximo 23 de noviembre Radiocadena Española estrenará su nuevo programa deportivo diario, «El Deporte esta aquí», que hasta ahora se venía emitiendo sólo los domingos. Este es un programa de los que incorpora RCE a su nueva programación nacional, que se está poniendo en marcha estos días. Sucesor del antiguo «Domingo Deportivo Español», el nuevo programa deportivo de RCE apunta hacia objetivos más am biclosos. Agustín Castellote, que hacía el «Domingo», le dedica ahora trece horas diarias al deporte en Radiocadena y quie. re hacer del «Deporte está aquí» un programa de primera línea en el campo de la información deportiva.

«En su información de los domingos —señala Agustín Caste... llote— este espacio trata de buscar otra alternativa a otros que se emiten a la misma hora. Durante tres horas, se resumirá todo lo que esté ocurriendo en los campos de Primera y Se. gunda División, con especial énfasis en el boleto de las quinielas, que va ser como la espina dorsal de nuestra información».

ASI ES EL PROGRAMA

Castellote 24 años de edad, seis trabajando en RCE, donde ocupa la Jefatura de Deportes. explica la estructura del pro. grama: «Estará dividido en tres partes; durante la primera me. dia hora se conecta con todos los estadios, para conocer impresiones de los distinton escuen. tres, sintéticamente. Después se conecta con el encuentro con. siderado «cumbre» de la jornada, que se retransmite en directo, completo, con diversas interrup. ciones de 10 segundos para ir conociendo las novedades que se vayan produciendo en otros campos. Durante el descanso del partido «cumbre», nuevamente se conecta con los estadios, para una rápida y concisa informa.

ción manteniendo un ritmo adecuado en todo momento. este modo, en apenas 10 minu. tos los oyentes podrán conocer qué está ocurriendo en todos los campos y seguir la marcha de la quiniela. Tras este parén. tesis, continúa la retransmisión del partido «cumbre» y las co. nexiones con los restantes campes. Finalizado este encuentro, se ofrece un resumen, partido por partido, de lo que ha ocurrido en todos los campos. Llega entonces el momento de Paco Blanco, un espacio en el que se recogen todos los datos de la jornada en Primera División, que mantendrá la atención de todos durante unos minutos».

PROTAGONISTA LA NOTICIA

que presenta todos los progra, mas deportivos de la cadena y retransmite los partidos de la seección española de fútbol, es rotundo: «Hacer protagonista a la noticia». Su mejor virtud confesada es «la sencillez y los compañeros que me rodean». ¿Qué pretende Castellote en Radiocadena, para esta temporada, col en nuevo programa deportivo? Según afirma, «crear una conciencia deportiva y tratar de unir, de una manera definitiva, a la afición con la selección es: pañola de fútbol de cara al Mundial 82. Para ello —señala un'mos a un programa diario, de una hora, la retransmisión de todos los partidos del equipo español».

El lema de Agustín Castellote,

Junto a Agustín Castellote, como jete de Deportes de Radiocadena Española trabajan como informadores José M.º Abad y Antonio Rigalt. El equipo del programa «El Deporte esta aqui» lo componen además, Enrique Ro. drigáñez, Rafael Pascual, José M.ª Forte, Antonio Sánchez Ca. rrillo, Luis Gabaldón y Javier Andreu. Un equipo para marcar muchos goles informativos.

sucedió en Girona



Detenidos por la Policía de Olot los atracadores del bingo de aquella ciudad

Durante 20 horas, ardió un pajar en una masía de payés

SUREDA

Por su parte don José Bloyá

González denunció que de su al-

macén se llevaron dos equipos

empalmador que valora en unas

Doña Cayetana López García,

dueña de un bar ha denunciado

a tres hombres que la insultaron

y agredieron, debido a que se

negaban a págar la consumición

que ascendía a 2.000 pesetas. En

El altercado causaron daños que

se valoron en 6.000 pesetas. La

denunciante tuvo que ser curada

Poco después la Policia dete-

nía a P. R. M. y se seguía la pis-

tenido a Martín R. B. y la de La

Jonquera a Florentino F. C. am-

bos por estar reclamados por

Los bomberos fueron requeridos para intervenir en un fuego

que se declaró en una vivienda

de la calle Cristóbal Grober, pi-

so tercero, propiedad de doña

En la calle Santa Eugenia ha

resultado bravemente herida lo

señora Francisca Franc Collell,

de 77 años al ser alcanzada por

un 127, matrícula GE-9.674-B conducido por María Asunción

La señora herida tras ser asis-

tida en la Residencia fue trasla-

kada a Barcelona a la clínica

En el Paseo de Olot, en Salt,

hubo una colisión entre un R-4

matricula GE-8.813-F conduci-

do por Juan Roland Sallés y una

moto conducida por Alejandro

Viñolas Sánchez, el cual tuvo que

ser curado en la Residencia.

HERIDA GRAVE

56.000 pesetas.

UN BAR

en el Hospital.

la a los otros dos.

sendos Tribunales.

FUEGO

Elena Martinez.

Hernández Cano.

Francisco Franco.

FILATELISTA!

Nuestra firma con más de 65 años

de experiencia, le ofrece sus ser-

MOTORISTA

ALARMA DE

DETENCIONES

REYERTA EN

Poco les habrá cundido el fruto del robo con intimidación cometido por tres individuos armados en la Sala Recreativa Industria y Comercio, de Olot, en la que se llevaron unas 28.000 pesetas, incluidas las que consiguieron de un cliente al que también despojaron. La policía gubernativa de Olot, después de rápidas investigaciones consiguió detener a uno de los atracadores y poco después caerían los otros dos. Hay que señalar en lo que vale esta actuación policial, puesto que la Comisaría de Olot, no anda sobrada de inspectores ni de efectivos.

Más que un robo parece ser una gamberrada lo que hicieron en el coche de un vecino de nuestra ciudad que lo tenía en su propio aparcamiento. Nada de valor se llevaron, tan sólo lo dejaron inútil para circular al dejarlo sin batería.

Una señora de 77 años ha resultado gravemente herida al ser alcanzada por un automóvil. Debido a las lesiones sufridas tuvo que ser enviada de urgencia a la Residencia Francisco Franco de Barcelona.

Dicen que no hay fuego pequeño, y así es. Anteayer, al anochecer se prendió fuego en un pajar de una casa de pagés de Fonallers, cerca de Serra de d'Aro, pues bien, la cosa a la que en principio no se daba demasiada importancia ha durado la friolera de 20 horas y han tenido que intervenir tres parques.

DETENIDOS LOS ATRACADORES

DE OLOT

A los dos días de haberse cometido el atraco en la Sala de Recreo Industria y Comercio de Olot, hecho que sucedió el jueves en la madrugada y estuvo a cargo de 3 individuos, uno de ecos con escopeta de cañón corto, y s apoderaron de 28.000 pesetas, ya estaban identificados los autores. Primeramente cayó en las manos de la Policía olotense Rafget B. Z. y prosiguiendo las diligencias se consiguió la detención de sus dos cómplices, una chica, María Cruz M.

y otro joven, Vicente J. P. Tenemos entendido que prosiquen las investigaciones por si hay ramificaciones.

COCHE **DESVALIJADO**

El francés R. Georges Lacoste ha denunciadi que estando en Lloret le robaron de su automóvil una máquina de escribir y otros efectos que valora en unos 6.000 francos.

ROBO DOMICILIARIO

También en Lloret ha sido denunciado el robo cometido en el domicilio de don Henry Dosny del que se han llevado el televisor que estaba valorado en 1.200 francos franceses.

GAMBERRADA EN UN PARKING

Don Luis Xifra ha denunciado que unos desconocidos entraron en el parking donde guardo su coche y se entretuveiron en Idesmontarle y llevarse la bateria, asi como la célula fotoe éctrica que sirve para abrir la puerta de lparking. Calcula los daños de lo sustraido en unos 14.000 pesetas.

DOS ROBOS

Don Angel Martinez ha denunciado que del interior de su bar se le han llevado una partida de quinielas y tabaco que valora en 2.000 pesetas, 12.000 pesetas en metálico y daños por 2.000 pesetas más.

HALLAZGO DE UNA EMBARCACION

Según Edicto publicado por la Ayudantía de Marina de Sant Feliu de Guixols se instruyen diligencias sobre el hallazgo de una embarcación neumática de color negra con franjas rojas con la inscripción «Lomas Náutica Milano", encontrada a la altura d ePunto Prima, a unas dos millas de la costa.

EL FUEGO ARDIO 20 HORAS

En una masia de Fonellers, en Serra de d'Aro se declaró un fuego e nel pajar, situado en un segundo piso. Como fuese que estaba abarortado de balas de paja el incendio ha durado casi un día, ya que no pudo ser sofocado hasta las 6 de la tarde de ayer sábado, habiéndose declaraldo a las 1 0de la noche del viernes. Intervinieron en los trabajos de extinción los bomberos de Palafrugell, Girona y La Bis-

ETA vuela otra torre eléctrica de Iberduero, en Guipúzcoa

Tres soldados muertos, y dos, heridos graves, al estallar una granada, en Talarn

San Sebastián, 21. — (Efe). Cuatro cargas de «gomo-2» han ocasionado la voludura es ta madrugada de la torre de conducción eléctrica de la em presa «iberduero» que cubre la línea Gática-Itxaso, en el tér mino municipal de Vergara (Guipúzcoa).

Las cargas, según informaron a Efe fuentes de «Iberdue ro», estaban colocadas en las bases de la citada torre. que tiene una potencia de 380.000 voltios y que cayó al suele a consecuencia de la explosión. El atentado se produjo a las dos menos cuarto de esta modrugada y no afectó al suministro eléctrico de las localidades ubicadas en la zona-

Se desconoce por el momento la valoración de los doños ccasionados así como la composición de los artefactos.

> MANIFESTACION MOTORIZADA EN SAN SEBASTIAN PARA PROTESTAR POR LAS **DETENCIONES** DE MILITANTES DE E.E.

San Sebastión. — (Efe). --Una manifestación motorizada

se ho desarrollado esta mañana en San Sebastián, organizada por Euskadiko Ezkerra, con motivo de las recientes detenciones de militantes de esta coali ción abertzale registradas en Guipúzcoa.

En el tronscurso de la marcha, que recorrió las calles céntricas de la ciudad, se tocaron los cláxons de los vehículos y se desplegaron pancartas con el tema central de la convocatoria. En uno de las pancortas se leía la frase «Si ser de Euskadiko Ezkerra es un delito, somos delincuentes».

GRAVISIMO ACCIDENTE EN TALARN

Tolarn (Lérida), 21. — (Efe). Tres soldados han muerto y otros dos han resultado heridos de gravedad en el campomento de Talarn al estallar una granada, ha podido saber Efe. Los muertos son Sergio Freire López, de El Ferrol; José María Mortínez Fernández, de Navalvillar de Ibor (Cáceres), y Antonio Cerdá Costa, de Palma de Mallorca-

Los heridos graves son Germán Belloso López, de Barcelona y Juan Pablo Lucido Mendoza, de Toledo. Ambos se en-

cuentran internados en el Hospital de Tremp. Los otros cinco alumnos heridos por la ondo expansiva han sido atendidos en la enfermería de la Acade. mia, donde se les han practicado diversas curas,

Fuentes costrenses han informado a Efe que la explosión se ha producido en el campo de tiro de la Academia, mientras se procedía a una limpieza de la zona, a los once de la mañana. «Ha sido una explosión de una granada de fusil, totalmente anormal y de formo fortuita», han añadido.

En la Academia han sido instalados poco después de las doce, las capillos ardientes de los tres alumnos muertos. Los funerales se han celebrado esta tarde. Mañona se trasladarón los cadóveres a sus lugores de origen para recibir sepultura.

FALLECE OTRO MINERO **ACCIDENTADO** EN EL POZO «MONTSACRO»

Oviedo, 21. — (Efe) — Ma nuel Fernández Allende, ayu dante de artillero, de 22 años. soltero, accidentado el posado miércoles en el pozo «Montsacro» de Hunosa, folleció esta madrugada a consecuencia de las heridas sufridas.

Es el segundo de los mineros muertos a causo de las quema duras recibidas tros la expla sión de un cartucho de dinamita con el que pretendían des

atrancar una galería de la citada mina.

Los otros dos mineros heridos, a los que se practicaron injertos, permanecen en el hospital «Ádaro» de Samo de Langreo, en situación grave.

> **MEDIO** CENTENAR DE DISIDENTES **IRRUMPEN** EN EL CONGRESO DE LA **JUVENTUD COMUNISTA DE CATALUÑA**

Barcelona, 21. — (Efe). — Alrededor de medio centenar de jóvenes, pertenecientes at sector escindido de la Juventud Comunista de Cataluño, irrumpió a las 12,30 en el Orfeó de Sonts, local donde se celebra el III Congreso de dicho parti-

Los jóvenes fueron interceo tados por el servicio de orden del Congreso, y se registraron enfrentamientos físicos, con empujones y puñetazos. La Mesa llamó o la policía, que acudió con efectivos, momento en que el grupo desapareció del lugar, pero antes procedió o repartir unas octavillas en las que se acusa a la actual dirección de la Juventud Comunis ta de Catoluña de «incompeten cia», «ineptitud» y «violación de los Estatutos».

Dos fallecimientos más, en Madrid

Ya son 200 los muertos por el síndrome tóxico

(Viene primera pág.)

só, por mala evolución clínica de la enfermedad, el 15 de noviembre, pasando a la UVI al día siguiente. La Policia de Port-Bou ha de-

El soldado ingresó por primera vez en el Hospital Militar del Aire de Valladolid el diez de junio, reingresando el 27 de julio. El 14 de agosto volvió a ser ingresado en Madrid, en el Hospital Gómez Ulla, y el 22 fue trasladado a la UVI.

En estos momentos, hay en España 569 personas hospital:zadas a consecuencia del síndrome tóxico, de las cuales, 444 corresponden a Madrid. Ha habido 19 altas, 10 en Madrid. En la capital de España se han producido dos nuevos ingresos y tres reingresos.

> EL ACEITE TOXICO PODRIA NO SER EL UNICO **AGENTE** CAUSANTE DE LA **ENFERMEDAD**

Gijón, 21. — (Efe). — «No se sabe a ciencia cierta que el aceite tóxico sea el único agente que está provocando el en. venenamiento masivo. Incluso, los seis meses pasados desde que comenzaron las investigaciones sin que se haya encon. trado ningún resultado concreto, parecen indicar que el citado aceite podría no ser el agente causante de la enfermedad».

Así se expresaba esta maña. na el presidente de la Asociación Española de Consumidores Perjudicados por el aceite tóxico, Antonio Carralero, durante un a rueda de prensa mantenida en Gijón con motivo de la celebración en esta ciudad de las Primeras Jornadas sobre Consumo y Defensa del Consumidor.

En esta reunión informativa, los representantes de los afectados por el síndrome tóxico habiaron de 25.000 afectados por el síndrome tóxico, mostrando la necesidad de consti...

tuir una Confederación de Asociaciones que aune sus intere-

Posteriormente, asistieron a miento?».

un Seminario que se desarrolla bajo el título de «Aceite de colza», ¿alimento o envenena.

CURSO OE ENERGIA JOLAR



MAYOR FUTURO DE ESPAÑA Nivel básico-medio (no son necesarios estudios superiores previos), orientado fundamentalmente a las aplicaciones PRACTICAS de esta forma de energía.

Próximo comienzo del curso en toda España.

Posibilidad de seguir los estudios sin asis-

tencia a clases.

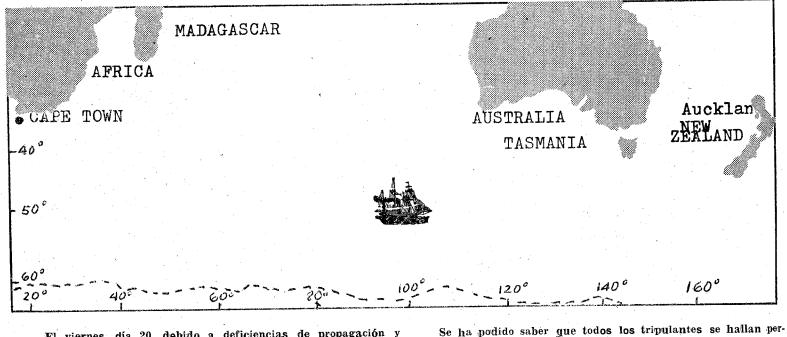
Información por correo en: CENSOLAR (Centro de Estudios de la Energía Solar), c/. Salado, 8, B-3.º-A. SEVILLA - 10.



FELICITA AMB TARGETES UNICEF

De venda a Oficinas de Correus i a les nostres Delegacions

La Vuelta al Mundo a vela de tres gerundenses



El viernes, día 20, debido a deficiencias de propagación y à la tormenta reinante fue imposible contactar con el velero fectamente después de la dura jornada del viernes y parece ser «Licer 43». Ayer, sábado, el Radio Club Cartago, tras varios intentos logró establecer una limitada comunicación con los tri-

Las dificultades de conexión no han permitido establecer la posición exacta del barco.

que ahora se les avecina una racha de poco viento.

Esperemos que las condiciones de propagación mejoren y podamos tener puntualmente la información que diariamente les ofrecemos.

FILATELIA LLACH, S. L. Fundada en 1915

Somos especialistas en piezas clásicas, series antiguas y modernas de todos los países. Nuestros Servicios de abono a No-

vedades, por países y temas, le ofrece la oportunidad de adquirir los sellos a un precio muy ventajoso. Escribanos solicitando el envío GRATUITO de nues-

tros catálogos quincenales.

Diagonal, 489 · BARCELONA - 29 · (España)

de domingo

Una semana con gran carga informativa

HACIA EL FIN DE LA CRISIS CENTRISTA

La oferta Reagan, la salud de Mitterrand y otras cosas de aquí y de fuera

La semana política nacional se cierra con la elección, previsible de antemano, de Leopoldo Calvo Sotelo como presidente centrista. Con ello se habrá dado un buen paso hacia la normalización en el seno del primer partido del país, aunque su ya excesivamente larga crisis, tampoco podemos asegurar que se haya cerrado con esta válida concentración de poderes, entre el Presidente del Gobierno y el del Partido. Pero, en cualquier caso, es importante, al margen de las consideraciones personales, y de las querencias hacia las poltronas que, en toda crisis, se pueden apreciar, a base de salidas, renuncias doloridas y declaraciones más o menos forzadas. La imagen de los políticos, de cualquier tendencia, más o menos forzadas. La imagen de los políticos, de cualquier tendencia, aferrados al poder, contribuye, poderosamente, al desencanto del ciudadano.

Tal vez sería llegada la hora que tuviésemos todos, la sensación de que hay un Gobierno que gobierna, que hace valer su autoridad y que, su actuación definitiva, la juzgarán las urnas, en su momento. Todo lo demás nos da la sensación de una continua perdida de tiempo, mientras la situación económica se agrava, y a cuya agravación, crisis, como la que ha padecido el centrismo, contribuyen claramente. Un agudo observador gerundense, nos comentaba, hace unas horas, que si Alemania hubiese tenido que poner en marcha su actividad económica, el propio país, al término de la Segunda Guerra Mundial, como lo estamos haciendo aqui y ahora, la República Federal, no sería, en estos momentos, la primera potencia económica europea. Queda anotada la lección aunque tenemos serias dudas de que sea aprendida. Y conste que por estos caminos iban los discursos de S. M. el Rey, durante su viaje por Aragón. Discursos a los que nadie, de la clase política, como es obvio, se dio

JORDI PUJOL, A CASTILLA-LEON

semana que empezamos, conocerá. Dios mediante, el primer viaje del President de la Generalitat a otra comunidad española, en proceso de autonomía. Concreta_ mente, la de Castilla-León. No cabe duda que será una excelente oportunidad para que la imagen de Catalunya adquiera una dimensión mucho más exacta y real, ante una parte muy importante del Estado. Contribuir a que se aclaren muchas pesiciones y hasta atávicas reticencias, ante lo catalán, que existen en amplios estratos del país, es importante.

Como sea que quien esto firma, habrá de cubrir la información para LOS SITIOS, de este viaje presidencial, procuraremos tomar buena nota de estas consideracio. nes, para poder ofrecérselas, con la más amplia y exacta visión de las mismas.

LA OFERTA REAGAN

Nos preguntaban, hace unas horas, acerca de si habría manifestaciones pacifistas en Europa, ante las embajadas de la Unión Soviética, si, como todo hace prever, las autoridades de Moscú, rechazan la oferta del Presidente Reagan, de un desarme global en Europa. Oferta presidencial, que algunos artibuyen a las anteriores manifestaciones de pacifismo, producida, en algunas ciudades europeas.

Nuestra respuesta fue negativa. No creemos que ni un sólo pacifista se mueva para protestar por la negativa soviética, a aceptar siquiera el diálogo sobre el tema de la propuesta norteamericana. Todos estos movimientos, y no es una opinión personal, sino que la ha hanifestado el secretario general de la OTAN, el holandés Joseph Luns, tienen un coste, una financiación, aparte de unos dirigismos, y sin querer abundar en la manida frase del «oro de Moscú», está muy claro, quien tira de los hilos de estas marionetas. Incluso, si algún lector está interesado podemos facilitarle una dirección, en Finlandia, desde donde le remitirán, completamente gratuita, la más completa documentación sobre el pacifismo, el desarme y la lucha antinuclear en Europa... Occidental, se en.

LA SALUD DE MITTERRAND

Los rumores, alentados y no desmentidos, sino todo lo contrario, per «Paris Match», acerca de la salud del Presidente de Francia, no creemos que respondan, por el momento, y por fortuna a ninguna enfermedad con-

Pero de lo que no cabe duda, es del tremendo desgaste a que se hallan sometidos los políticos. Recordemos que hace unas semanas, el canciller alemán recibió, apresuradamente, un marcapasos, el Presidente norteamericano, aparte de las consecuencias del atentado que sufrió, también se halla constantemente bajo vigilancia médica. Parece que la señora Tatcher es la que, aparentemente, disfruta de una envidiable salud.

La inquietud que ha corrido por Francia y por el mundo occidental, ha sido evidente y hará que, durante unos días, la atorición esté pendiente del Presidente Mitterrand. Después, la precipitación, inevitable, de acontecimientos, hará que el tema quede pospuesto. Pero, recomendamos al lector que tome buena nota.

DIAS POCAS PALABRAS

PROTAGONISTA Y «CO. MIDILLA» de toda la semana ha sido la omnipresente niebla que se ha adueñado de una gran parte de nuestras comarcas, durante algunos de estos últimos siete días.

La niebla neblina, «boira», bruma borrina o como ustedes quieran llamarle, es un fenómeno otoñal muy frecuente en estos húmedos terrenos en que vivimos y no debe extrañarnos que haga su misteriosa y fantasmagórica aparición por es. tos pagos cuando llega la época adecuada

Lo que si me extraña (y nos extraña a todos) es que todavía muchos Ayuntamientos de por aquí —y, por supuesto, sus muy respetables «técnicos» dirigen_ tes-, no se hayan enterado de que existen en el mercado unas bombillas que proyectan una luz de tipo amarillento-rojizo las cuales combaten eficazmente la oscuridad producida por las «boiras de tardor», brumazones persistentes que, por otra parte, durante esta última semana,

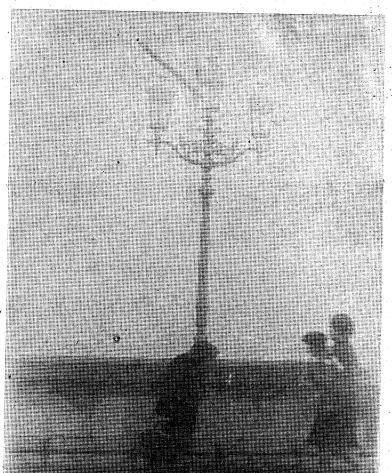
llegando a un punto más que alarmante. Los pantanos están casi al borde mínimo de su capacidad y un noventa por ciento de los pozos caseros semipúblicos, privados y municipales se hallan en cotas tan bajas que nada tienen que envidiar de los ya famosos sequedales alme-

Mientras tanto, sin embargo, centenares de ciudadanos en todas partes, van malgastando el agua a go pe de manguera para regar las flores de su jardín y lavar el coche a conciencia du-

rante los fines de semana. A cosas como éstas, desde luego no hay derecho Una cues. tión es que se pierda agua por culpa de «fugas» en las muchas deficientes instalaciones municipales que hay por ahí y otra cosa es que, premeditadamente -y'aun a sabiendas de que hay una sequía tremenda—, determinados señores muchos de ellos habitantes en barrios periféricos de nuestras villas y ciudades comarcalles, se permitan el lujo de coger la manguera y darle

cieron despreciar y los actuales responsables de la enseñanza pública no suelen tomar pero lo que se dice muy en serio.

Desde las páginas de perió. dicos comarcales, regionales y aun de tirada nacional más de una vez se ha venido denunciando al sufrido pueblo de este país que su patrimonio artistico-cultural estaba siendo periódicamente expoliado - en la tierra y en el mar-por hábiles cazadores de apreciadas antigüe... dades, luego puestas a la venta al mejor postor en pública subasta y con los correspondientes permisos de las autoridades de turno. En los más prestigiosos mercados artísticos de Barcelona, Sevilla, Valencia Palma de Mallorca, Zaragoza etc. etc., ánforas, jarras, platos de cerámica y otros utensilios son subastados como vulgares prostitutas de la cultura popular española, yendo a parar muchas veces, a manos extranjeras. Siguiendo en esa línea en las mejores casas de recreo, chalets, «bungalows» y fincas latifundis-



La niebla ha sido protagonista esta semana. Las brumas otoñales han cubierto las carreteras de nuestras comarcas, poniendo en peligro la vida de muchos conductores.

tas del Sur de Francia e interior del país galo no son pocos los terratenientes propietarios usuarios que poseen «un recuer. do de Roses»; es decir: un pedazo de ánfora, vasija plato, arqueta, jarro e, incluso, grandes áncoras marinas que por no sé qué puñetera y extraña razón

están en su poder... Se impone a todas luces una mejor vigilancia para que nuestra cultura no sea vilmente expoliada por miserables individuos sin escrúpulos y empresas especialistas que a veces actuando en nombre de determinadas entidades oficiales se llevan a sus arcas particulares una parte de la historia popular de unas tie. rras salvajemente atacadas por la piratería clásica desde los albores de su propia historia. ¿Hasta cuándo los gerundenal parecer-, de sus autoridades

responsables tendremos aguantar que se nos robe la historia de nuestros antepasados en nuestras propias narices..?

• FIGUERES LA CAPITAL DEL ALT EMPORDA, está viviendo momentos de comprometida conflictividad.. Parece como si la tramontana loca dicta. ra a los figuerenses su especial capricho de furia incontenible.

Cuando los problemas no surgen porque una grúa municipal retirará los coches mal estacionados -avisando primero, claro-, por aquello de quedar bien electoralmente, se crispan los nervios por el conflicto de las barracas de los gitanos, que nadie quiere cerca de su casa, o porque se ha mirado de buscar una solución bastante civili. zada al problema del mercado semanal surgido a raíz del estraperlo costumbrista local y de la ilegalidad aparente de algunos «marxants» con muy dudosa «licencia para vender»..

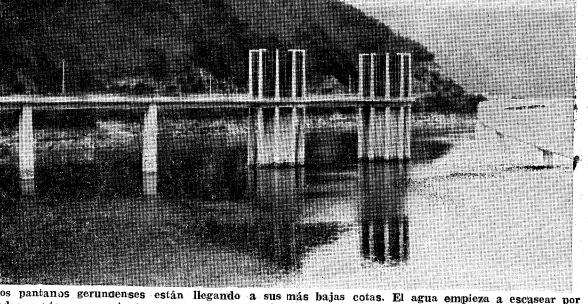
Lo que si puedo garantizar -porque me consta de muy buenas referencias— es que tanto en el «mercadillo» se anal de Figueres como en el de otros rincones de nuestras comarcas, algunos productos alimenticios a la venta no son de muy buen fiar así como tampoco son de fiar determinados personajes —según parece periódicamente identificados— que se dedican a «comprar» por su cuenta todo aquello que no es suyo.

Volviendo a la materia sanitaria, tanto en Figueres, como en Llagostera, Sant Feliu de Guixols, Palamós, Girona, Banyoles y donde sea, labor de los correspondientes servicios municipales es vigilar la cuestión includible de la higiene pública, lo cual significa denunciar entre otras cosas, aquellos productos que a juicio de los res. ponsables municipales no se hallen en un estado muy «católico» que digamos.

Por un puesto más o menos de venta al público, creo que nadie tiene que preocuparse mucho. Lo que sí nos ha de preocupar a todos es que lo que se venda en nuestros variopintos y populares mercados semanales sea, al menos, de buena calidad. ¡Apañados estaríamos que ni esto pudiéramos conseguir..!

JOSEPHUS.

P. D. al señor alcalde de Girona: La próxima semana in. tentaré por todos los medios contestar a su atenta carta, publicada el pasado miércoles dieciocho de noviembre en estas páginas de LOS SITIOS. De momento, no me aclaro porque «si el problema circuiatorio es importante, pero no alcanza, excepto en las horas punta, cotas de gravedad» y a todas horas en esta ciudad hay embotellamientos importantes, resultará que todas las horas del día son «punta» y aquí sólo se podrá circular de noche como los mochuelos y las lechuzas. Señor Nadal: «Ja en parla-



Los pantanos gerundenses están llegando a sus más bajas cotas. El agua empieza a escasear por todas pantes, pero mientras tanto, centenares de ciudadanos de este país lavan el coche y r casi a diario las flores de su jardín.

han causado bastantes sustos a conductores y peatones y algún que otro accidente de nefastas consecuencias..

 Y TODO ESTO LO ESCRI-BO porque parece ser que solamente los técnicos municipales del Ayuntamiento de Girona se han enterado de la existencia de esas farolas de «luz especial», las cuales —y ya desde hace algunas semanas— se hallan instaladas, de momento, en la Carretera de Barcelona y en al. gún otro punto ciudadano. Según mis informes, se colocarán más y ello es de agradecer porque aparte de su doble función -preventiva e iluminadora-, da a entender que nuestros ediles se preocupan al menos de que de noche y con niebla intensa, los gerundenses motorizados y d_e «a pie» no nos demos de morros con el trasero de nuestro convecino, dicho sea todo ello en el buen sentido de la palabra, claro...

● LOS ELECTORES VOTAN-TES Y CONTRIBUYENTES del resto del nuestras comarcas, dependientes, por supuesto de sus respectivos ediles municipales, tendrán que hacer tal vez una coiecta para que el Ayuntamiento en donde residen pueda com... prar las bombillas «antiniebla» que vengo describiendo. De momento, no cito nombres pero circular por las calles o carreteras que atraviesan algunos pueblos y villas de nuestras comarcas, en días de intensa niebla, es una verdadera proeza que raya la temeridad automovilística, ¿Cuándo aprenderán algunos de nuestros concejales «democráticos» que «fer poble» no es solamente discutir de política partidista en los plenos municipales...?

• LA SITUACION ASI no puede seguir. No llueve intensamente desde hace más de cinco meses y la desecación de nuestras tierras de cultivo y de pasto, de nuestros huertos, campos y plantaciones agrícolas está

lustre al coche particular, al camión de trabajo, a las flores del jardín y a las plantas de la parcela dominguera por aquello de quitarles el polvo y también por aquello de qué dirán los vecinos. Si el tema de la sequía ya es más que preocupante entre todos juntos 10 estamos agravando más con pequeñas puñetas de índole higiénico_con_ sumista_ecologista. Las plantas y flores deben sobrevivir, pero primero estamos nosotros, ios seres humanos. Lavar el coche está muy bien pero debe hacerse en los establecimientos comerciales adecuados que por algo —y según dicen—, los aparatos que poseen ahorran un cuarenta por ciento del agua que se gasta si uno se limpia el coche por cuenta propia. Tomen nota de ello ciudadanos lavacches furtivos, improvisados pajes de la servidumbre contami. nadora urbana. Y, por favor, señores alcaldes de dónde puñetas sea: ¿no se han enterado, todavía, de que está prohibido lavar coches en plena vía publica y más aún en épocas de árida pluviometría...?

• DE LA MISMA FORMA que no debemos andarnos por las ramas en el asunto de la escasez de agua potable por nuestros pagos, tampoco debemos ha... cer mucho más la «vista gorda» con el tema —ya traido y lleva. do- de los expolios o robos arqueológicos submarinos que, des... de tiempos inmemoriales, se vie... nen efectuando en aguas de la parte norte de nuestra Costa Brava, a partir de las islas Medas hasta Cap Norfeu y tal vez latitudes más allá. El Golfo de Roses es un maravilloso rincón sumergido de tesoros arqueoló. gicos subaquáticos, que sólo parecen conocer los piratas coleccionistas y los también colec_ cionistas de la cultura popular, pero en beneficio propio; todos ellos verdaderos artífices en hacer desaparecer de las entrañas marinas costabravenses el legado de miles de años de historia patria que las autoridades del anterior régimen político pare-

Las otras gerundenses



Una gerundense que nació en Milán y creció en Mantua, que conoció a su marido en Ginebra. De todo este recorrido por media Europa, tenemos una simpatía arrolladora y una personalidad que define a un pueblo. Osanna Neri Fioratto, una ama de casa de Girona, sin renuncias a lo mucho de bueno que Italia es capaz de dar. (Foto SA.NI.).

UNA SEMANA DE



DEL 23 AL 29 DE NOVIEMBRE

ភាពពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូសមាមរាអូសមាមរាអូស្រាយមានក្រុមពីវិសាសមាមរាអូសមា

Lunes, 23

- 14.30 Programa regional.
- 15,00 Crónica 3. 16,05 La Condesa Cosel.

«La camarilla» En 1702, Augusto II apodado el Fuerte, en su guerra con Suecia pierde el trono de Polonia. Poco tiempo después, un mensajero le entrega una notificación del Parlamento polaco, en el que se le anuncia su destronamiento y la entronización de

- un nuevo rey... 18,35 La Cometa Blanca,
- 19,00 El libro Gordo de Petete.
- 19,02 Popeye.

19,15 Matt y Jenny. «El mástil» Adam Cardston que ha recibido una carta de un viejo amigo decide ir a visitarlo, pues se encuentra no lejos del lugar donde se halla con Matt y Jenny. Se trata de Herbert Rambsotton un viejo capitán de barco, un verdadero lobo de mar británico que no ha podido olvidar su antiguo rango.

- 19,45 Informativo juvenil. 20,12 Deporte para todos. «Algo para familias»
- 20,30 La Bolsa y la Vida. El consumo analizado como un tema de interés público.
- 21.00 Telediario. 21,35 Las tribulaciones del juez Franklin.

«Franklin contra McClellllan» El juez Franklin, enojado con la señora McClellan por las decisiones que ésta toma respecto a la con-

- ducta a seguir por sus hijos, decide despedirla. 22.05 Blanco y negro. Programa musical basado en la recuperación de los grandes éxitos musicales de la década de los
- 22,35 Al Este del Edén. La historia comienza en 22,35 Dallas. Connecticut en 1863 con

sesenta.



el nacimiento de Adam Trask cuya madre muere al poco tiempo. Su padre se casa de nuevo ytiene un hijo con su se- 20.30 gunda esposa...

23,35 Mano a mano. 24,00 Al Cierre.

UHF

- 19,45 Noticias 2. 20,00 Aventuras de Super-Ratón.
- 20.30 Alcores (Cultural abierto)
- 21,30 Mis terrores favoritos. «Los crimenes del Museo de Cera» Con Vicent Price. El profesor Jarrod, maestro del modelado en cera, ve destruido su museo por un incendio provocado por su socio a fin de cobrar el seguro .El profesor es dado por muerto, pero al cabo de los año reaparece. Sus manos quedaron inutilizadas por el fuego; sin embargo, con la colaboración de dos ayudantes, va rea-

lizando una prodigiosa

obra que le permite abrir

un nuevo museo. 23,20 Flamenco. «Porvera y Zacatin». 23,45 Noticias 2.

Martes, 24

- 14,30 Programa Regional. 15,00 Crónica 3.
- 16,05 La Condesa Cosel. «El poder». Año 1706, la condesa Cosel impone su voluntad en el ánimo del rey quien, contra los consejos de sus ministros, rompe el trata-

do de paz con Suecia y

logra apoderarse del tro-

18,30 Avance informativo . 18,35 La Cometa Blanca. 19,00 El libro Gordo de

no de Polonia.

- 19,02 Vida de Estudiante. «El ídolo de los pies de



- barro» 20,00 Nombres de ayer y de
- hoy. 20,25 Un mundo para ellos. «La esquizofrenia, un camino hacia la locura?» Según la Organización Mundial de la Salud, existen en el mundo 40 millones de personas que sufren algún tipo de esquizofrenia. ¿Se puede curar? ¿Afecta más al hombre que a la mujer?
- 21,00 Telediario. 21,35 300 millones.
- «Por amor o dinero»
- a convivencia entre J R y Sue Ellen se hace cada vez más difícil e insoportable, lo que decide a ésta a abandonar de. finitivamente el rancho. Inicialmente J. R. piensa que ha ido a ver a su madre y hermana a buscar refugio... 23,35 Vivir cada día.
- «Granadilla: Las raíces perdidas» 24,00 Al Cierre.

UHF

- 19.45 Noticias 2. 20,00 El Carro de la Farsa. Grupo de jóvenes actores que después de trabajar desde los 10 y 11 años la creatividad dramática bajo la coordinación y di- 🖁 rección de Carlos Marco, deciden escoger el teatro no como vocación sino como profesión.
- Retrato en vivo. Hoy dedicado a: «Manzanita»
- 21,30 Arriba y abajo «Un perfecto extraño» Rose tiene la oportunidad de encontrarse en un tranvia con un joven llamade Gregory. Salen en un par de ocasiones juntos y dice que es hijo de un granjero inglés y que ha tenido que buscarse la vida en Australia en donde habita con su hermano y tres trabajadores...
- 22,30 La vispera de nuestro tiempo. «Antonio Maura» (I) Esta semana el programa analiza la figura de don Antonio Maura, ilustre mallorquin y gran figura política del primer cuarto del siglo XX, en una España que se reponía del desastre del 98. Intervienen: Ramiro Pérez Maura, Vicente Pala-
- cio Atard, Gregorio Peces Barba, Miguel Herrero de Miñón. Presentación: J. Antonio Silva. 23,45 Noticias 2.

Miércoles, 25 Jueves, 26

- 14.30 Programa regional.
- 13,00 Crónica 3. 16,05 La condesa Cosel. «Decadencia»
 - Año 1709 a 1733. Perdido el favor real, Ana Cosel vive en Dresde, ocupando el palacio que el rey le regaló cuando era su favorita. La noticia de que Augusto piensa fundar una nueva dinastía, decide a Ana, que amenaza al rey con publicar unos documentos secretos que ella posee. Los enemigos de la condesa consiguen que Augusto decrete su
- detención... 18.30 Avance informativo. 18,35 La Cometa Blanca. 19,00 El libro Gordo de
- Petete. 19,02 Los siete de Blake. «Proyecto Avalón». Travis enemigos encarnizado de Blake que todavía no ha tenido éxito para conseguir vencerlo y llevarlo a las prisiones de la Confederación. intenta una nueva estrata. 22,35 Ficciones gema para hacerse con
- 20,00 Un mundo feliz. «Grandes ciudades» (II)
- Raices. «Los cruces de Mayo, de
- Alosno» 21,00 Telediario.
- 21,35 Sesión de noche. «La mujer del cuadro» Con Edward G. Robinson y Joan Bennett. Richard Worley, profesor de criminología, está su)-

yugado por el retrato de una hermosa mujer que se exhibe en el escaparate de una galería de arte. El profesor conoce, circunstancialmente, a la modelo del cuadro y cuando acepta la invitación de ver unos dibujos en el domicilio de ésta, sufre el ataque del amante de la mujer y Worley se defiende ocasionando la muerte del agresor. Tras deshacerse del cadáver,



el profesor, aunque ha matado en legítima defensa, empieza a sufrir un sentimiento de culpabilidad, que se va agudizando obsesivamente 23.35 Homenaje a la pintura.

«Renoir» 24,00 Al Cierre

Programa informativo.

UHF

- 19,45 Noticias 2. 20,00 Dibujos animados. 20,30 Entre dos luces.
- Una historia de interés humano más la habitual «crónica impertinente». 21,00 Benny Hill.
- 21,30 El Testigo. Tema: «Marruecos». Testigo: Boucetta, minis_ tro de Asuntos Exteriores
- 22,30 Los Mitos. «Gea» (I) Con Nuria Torray y Miguel Ayones. En un país superpoblado, el gobierno dicta una ley que prohibe la procreación. Perseguidas por la policia anticonceptiva las mujeres son condenadas a la esterilidad. Gea, una mujer, decide oponerse a

la ley y tener un hijo.

23.45 Noticias 2.

- 14.30 Programa regional.
- 15,00 Crónica 3. 16.05 Telefilme seriado.
- 18,30 Avance informativo. 18,35 La Cometa Blanca. 19,00 El libro Gordo de
- Petete. 19,02 Micky y Donald. 19,30 Tierras y profundidades. «Bahía de Mınare»
- 20,00 Pantalla Abierta. «Las Fuerzas Armadas» Documental que recoge el estado actual de los Ejércitos Españoles, sus academias, sus unidades más destacadas y su capacidad de auto suministro industrial.
- 21,00 Telediario. 21.35 Esta Noche.
 - Programa espectáculo, presentado por Carmen Maura, en el que alternan entrevistas y canciones. lo novedoso consiste en que no sólo los entrevistados serán «invitados» sino también los entrevistadores.
- «Marabů» Con Pedro María Sánchez y Virginia Mataix. Santiago no se encuentra



- bien y pide a Susana que avise urgentemente a un en este espacio de tiempo Santiago vive una aventura que siempre
- 23,00 Objetivo. «Berlin: juventud frente al muro»
- Reportaje que trata de los llamados «House-Besetz», ocupantes de casas. en el contexto de los mo. vimientos alternativos alemanes. 24,00 Al Cierre.
- Programa informativo.

UHF

- 19,45 Noticias 2. 20,00 Los chicos del 47 A. «La sorpresa»
 - Los chicos están ilusionados con pasar unas vacaciones. Naturalmente su economía no da para tanto, pero sin desanimarse deciden ahorrar dinero y lo van depositando en un sobre. Su desesperación es grande cuando descubren que ha desapareci-
- do o lo han robado. 20,30 Zarabanda. 21,30 Ballet.
- Bailarín: Rudolf Nureyev. 22,45 La Caída de las Aguilas.

propuesto.

«Queridísimo Nicky» En 1904 Guillermo II era el gobernante más poderoso del continente europeo. Tenía un ejército de cuatro millones de hombres y ampliaba entonces la flota alemana con objeto de que pudiese com- 24,00 Al Cierre. petir con la británica. La fuerte influencia que ejerció sobre él su primo el zar Nicolás II, que deseaba una monarquía tan absoluta como la que el mismo zar ejercia en Rusia, determinaron unos acontecimientos cuyo resultado fueron totalmente contrarios a los planes que Guillermo II se había

11,00 Sabadabada. 14,28 Apentura y presentación. 13,00 Concierto. 14,00 Informativo. simultáneo.

14,30 Programa regional

Viernes, 27

- 15,00 Crónica ». 16,05 Telefilme seriado.
- 17,05 Bla, Bla, Bla. Programa con las actualia dades de teatro, música,
- cine, literatura, pintura 17,45 España estuvo alli.
- 18,35 Avance informativo. 18.38 La Cometa Blanca.
- 19,03 El libro Gordo de Petete.
- 19,05 Spiderman. «Nunca pisen un escorpión». El Hombre Araña se enfrenta en esta ocasión a un gigantesco escorpión creado expresamente para destruirle. «Arenas del crimen». El «Diamante Goliath», el más grande del mundo, es robado por «El Hom-
- dólares. 19.30 Otras cosas.
- 20,25 Más vale prevenir. «Diabetes» La diabetes pese a ser una enfermedad genética y
 - hereditaria es cada vez más frecuente hasta el punto que se la ha llamado la enfermedad de la prosperidad Al ser genética y hereditaria no permite una prevención primaria pero si
 - una detección precoz con lo que se facilita el tratamiento en caso de padecerla o se consigue mantenerla en estado latente sin que llegue a manifestarse en el caso de que seamos prediabéti-
- 21,00 Telediario.
- 21,35 Teatro. «El gorro de cascabeles», de Luigi Pirandello. Angeles Moll, Luis Fentón, B. Angelat. Beatriz Fiorica tiene la seguridad de que su m ~rido la engalia
 - Ciampa, mujer del esc.ibano Ciampa, al que su esposo ha colocad: en el Banco. Beatriz no sabe soportar este estado de cosas, y así, decide ven-



- Un dia llama a Ciampa y le envía a Palermo con un recado suyo en extremo fútil. Ciampa no puede negarse. Pero como, a pesar de lo que la gente cree, no es ningún estúpido, es previsor y adivina en la petición de la señora Fiorica la verdad. 19,00 Polideportivo.
- 23,35 Música, maestro. «En el calor de la noche» El clan de Carlo Matone irrumpe bruscamente en el «Wshisky Jazz Bar». Es el cumpleaños del jefe y éste quiere celebrarlo con sus muchachos escuchando un poco de «dixie»

UHF

19,13 Apertura y y presentación. 19,15 Noticias 2.

23.45 Noticias 2.

19,30 La Clave. Dirección: José L. Balbín. 21,55 Teatro Real. Presentación. Largometraje. Coloquio.

Tema: «Rearme»

«Fiebre de venganza».

Sábado, 28

15,35 Los Picapiedra.

16,05 Primera sesión.

18,00 Aplauso.

17,45 Dibujos animados.

- bre Araña», que pide un rescate de un millón de
 - 19,05 Lápiz y papel. Concurso basado en el
 - sistema de eliminaciones sucesivas de los concursantes iniciales... 20,00 Noticias.
 - 20,25 F'útbol.
 - Desde el estadio de «La Romareda», Zaragoza, retransmisión en directo del encuentro Zaragoza_Real Sociedad. 22,30 Informe semanal.
 - 23,30 Largometraje TV. «La Lavanda y el tomillo»
 - Al pueblecito provenzal de Casenargues llogan unos turistas alemanes que encuentran una temporal ocupación en las tierras de un lugareño, Nicolás. Este tiene un dominio perfecto e insospechado del idioma alemán, 10 que hace a los turistas interesarse por su historia... que empezó treinta años antes, durante la guerra, cuando Nicolás, entonces el cabo Richtec y el sargento Zimmerman quedaron a cargo de la comandancia militar de Ca-

UHF

- 15,30 Tome la palabra. El correo de los televidentes, la audiencia se explica en directo.
- 16,00 Retransmisión depontiva. Campeonato del Mundo de Gimnasia. Finales damas, en directo desde Moscú. 18,00 Vida en la Tierra.
- «Los conquistadores de tierra firme» Los reptiles fueron los primeros animales verte. brados que vivieron lejos del agua, por lo que sa piensa debieron ser las primeras criaturas que sintieron sed. Tienen uaa gran capacidad para a! macenar líquido en su cuerpo, de modo que cuando encuentran agua, aprovechan para Henar sus tanques de reserva,

lo cual les permite vivir

sin beber agua durante

- largo tiempo. 20,00 Cine-Club.
 - «Noche en el alma» Durante un largo viaje en 18,00 Musical Expressetren, el doctor Dailey conoce a una mujer de edad, asustada por la tormenta. Se trata de la hermana 21,00 Memorias del cine de un curioso personaje: Bederaux. Al poco de separarse de Hank, la mujer es victima de un ataque cardíaco y muese sin ayuda médica. Poco después, Hank conocera a Allida, esposa de Bederaux. Sumarido pretende que está loca, pero el médico empieza a sospechar
- Orquesta y Coros de R. T.V.E., bajo la dirección de Pedro Pirfano. Se presenta la obra «Elias», de Mendelsscha

otras cosas.

Domingo, 29

10,00 Hablamos.

= nonnovansuurovanaministamaansestamaansestamaansestamaansestamaansestamaansestamaan

- 10,30 El Día del Señor. 11,30 Gente joven.
- 12,30 Tiempo y marca.
- 14,00 Informativo Revista de toros.
- Deportes. Noticias.
- 15,35 Sport Billy. 16,00 Verano azul. «La bofetada»
- a cenar en casa de uno millonarios con quienes el padre del muchacho rian sa realizar un negocio.

Javi acude consus padres

- 17,00 Vamos a ver. 17,30 Gimnasia. Campeonato del Mundo, desde Moscú. Resumen de los mejores
- gimnastas... 18,30 El detective Nero Wolfe. «Filigrana»
 - «Filigrana, un nombre que le recuerda a Nero los tiempos en que formaba parte de un comando de inteligencia an la última guerra mundial, le tiene atrapado en su propia casa, despues de haber cumplido condena de 20 años en
- prisión. 19,20 Avance deportivo.
- 19.30 Erase una vez el espacio. 20.00 Voces sin voz. «Badajoz: un plan sin
- 21 00 Noticias. 21,15 En Tierras Lejanas. «Barturen de Bahia»
- 22,15 Deportivo



23,45 Enredo.

El abogado Jimmy Baio, cae en el mayor desconcierto, al intentar defender a Jessica y llega a la conclusión de que ha entrado en un mundo de locura en sus contactos con ambas familias...

UHF

- 15,30 El increíble Hulk. «Poderes psíquicos» Banner, a través de su transformación en Hulk, se ve implicado en la muerte de un muchacho y considerado sospechoso de ser el autor del mis-
- 16,15 Flash Gordon 17,00 Lou Grant.
 - «El grupo» El subdirector de «La Tribuna», retira de la campaña electoral a un eterano periodistas que estaba siguiendo la de Jim Carlisle, y a petición de Lou envia para sustituirle a Billie Newman...
- Amigos. 19,00 Realizado por...
- 20,00 Mundial 82. español. 22,00 Largometraje.
 - Revolución?» Con Vittorio Gassman y Eduardo Fajardo. Astracanada basada en la Revolución Mejicana de 1909. Guido Guidi y su compañía de actores italianos trabajan en Méji. co cuando surgen los primeros brotes revolucionarios de los hombres de

Zapata. A Guido un ca-

pitán lo disfraza de car-

denal para que bendiga

la revolución ...

«¿Qué nos importa la

los personajes del domingo



Las otras gerundenses: OSanna Neri Fioratto, de Italia

Italia, tan próxima en la geografía, y muchas veces. demasiadas, alejada en el corazón de muchas gentes de nuestro país. Las semejanzas, son tantas, que, en ocasiones resulta difícil saber dónde empezaría un país, y dónde terminaría el otro.

Podríamos seguir el curso paralelo de la historia de ambos países, y haliaríamos a los catalanes instalados en muchos puntos de lo que hoy forma parte de la República Italiana, y también a unos y otros ciudadanos com. batir en batallas compartidas, unas en páginas muy cercanas de la historia, y en otras más alejadas.

Pero, esta serie, no trata de historia, sino que trata de personas, de estas otras gerundenses, que por razón de su matrimonio, con gerundenses han pasado a incorporarse a nuestra sociedad. Pretendemos con estas entrevistas demostrar que Girona, pese a lo reducido de nuestra geografía es tierra de acogida, de buena voluntad, en la que personas venidas de puntos muy diversos del goblo, han hallado esta acogida y cordialidad, que, en más de una ocasión se pretende negar, no sólo a los gerundenses, sino a los catalanes, en general, tratándonos de cerrados. sino de cosas peores. Pensamos que no debemos serio tanto, cuando va por los tres meses que, cada semana, o casi, podemos dialogar con una gerundense que de su país ho

Hoy ha correspond do a un hogar que pese a hallarse en Santa Eugenia se respira en italiano, y hasta, con un suave acento suizo, como podrá comprobar el lector.

Si todos nuestros anteriores diálogos han estado presididos por esta gentileza de todas las familias, de abrirnos sus puertas y hacer'as posible, en una palabra, en la presente ocasión, creemos que la simpatía de nuestra interlocutora nos ha vencido, y si a ello añadimos un café, como saben hacerlos en Italia, comprenderá el lector que nos sentimos vencidos por esta cordialidad, que es la meior tarjeta de presentación del país, donde nació Osanna Neri Fioratto, una gerundense, cuyo corazón late al ritmo de Italia

Italia, si no de un país excesivamente grande, es un país largo Por tanto podemos hablar de diferencias de unas regiones a otras, en el que no se debe generalizar. Por ello procuraremos fijar a nuestra

-Soy de Milán, aunque me siento de Mantua, en Lombar. dia, en el norte de Italia. Man. tua es una ciudad cómoda de dimensiones humanas, unas di. mensiones semejantes a 'as de Girona. Tiene las ventajas de un pueblo y de una ciudad, sin los inconvenientes de am

Ciertamente ibamos a Milán, por aquello de ser la capital. de la misma forma que aquí vamos a Barcelona, pero me siento de Mantua, allí nos conocemos, nos saludamos, lo que no se puede hacer en la gran ciudad.

—Apuntábamos al iniciar nuestro diálogo estas diferencias regionales, que en un país de las dimensiones italianas se pueden apreciar. ¿Existen realmente por ejemplo, entre un lombardo o un napolitano?

-En efecto. Los parallelismos entre el sur y el norte du Italia, con idénticas situaciones aquí son evidentes. Las gen. tes del sur son muy abiertas, los del norte más serios, aunque con la garantía de que una vez establecido el contacto, la amistad esta es para siempre. Posiblemente este carácter de las gentes del sur, se deba a que han tenido que luchar con una situación difícil, con una tierra menos dotada.

-Entre estos paralelismos está la emigración de sur a

-Así es. El norte ha ofrecido puestos de trabajo industriales, pero, en general, no sólo los italianos, los latinos, en general tenemos el espíritu viajero, pues también hay lombar. dos que emigran.

-Por lo general, por el cal rácter, el habla, las expresiones, are distinguen los italianos entre sí, de unas regiones a

-Normalmente si, especial mente cuando se trata de regiones con personalidades muy acusadas. No sólo en la forma de habiar, sino en el ritmo mismo de tas personas. Los venecianos, por ejemplo, son gen. tes pausadas y tranquilas, su. pongo que se debe a que no hay automóviles en Venecia. Los turineses y milaneses, son gentes de ciudad, presurosos y poco dados a la pausa. Depende de la situación general de cada región

inquieto y de búsqueda, por esto somos viajeros.

-Muchas veces erróneamende uno a otro paíss es un tanto estereotipada. Si los españoles pasamos por un grupo de toreros y bailacres flamencos, da, con frecuencia, el propio cine italiano, el insolvidable comandante Ceroteniutto, creado por Vitorio de Sica con sus «Pan, amor y...» lo que sea. Nos gustaría saber, si esta imagen cinematográfica, se correspon de con la real.

-Por lo generla, y con todos los acentos de caricatura que se quiera, así es. Ha sido un cine que ha retratado muy bien a los italianos.

DE ITALIA A GIRONA, PASANDO POR SUIZA

Hechos estos planteamientos de carácter global, o nacional, si se prefiere, pasamos un poco al terreno personal El con. tacto, este contacto que llavaría a la familia Puig Neri, a Girona.

En realidad nos conoci en Suiza, donde tanto el que sería mi marido, como yo, e tábamos viviendo, en Ginebra. Muchas veces nos encontrábamos por casualidad pues Gine. bra, en aquella época, era una ciudad con unas dimensiones también humanas,, ahora ha

«He procurado, y crec que lo he logrado, mantener vivo el

LA COMPARACION **ITALIANA**

Comentamos en el curso de nuestro diálogo, que, con frecuencia, nos señalan a los de aquí el ejemplo de Italia. Se nos trazan paralelismos muy frecuentes y con el primer país que nos miramos es con la otra península mediterránea. ¿Son tantas las semejanzas?

cambiado un poco, aunque no mucho. Incluso vivimos unos años en Suiza, después de casarnos, alli nacieron nuestros dos primeros hijos, un chico y una chica, y el pequeño ya nació, aquí, en Girona, por ello se llama Jordi, supongo.

Hemos de hacer un inciso, para señalar que nuestra interlocutora habla un perfecto catalán, salpicado con el amable

ROLLMAT PINTURA PROTECTORA ROLLMAT es una pintura protectora que decora, aisla, deshumedece, combate las bacterias, y cuesta lo mismo que las otras. De venta en los principales establecimientos de Droguería y Bricolaje.

Industrial Ouímica Parrot INVESTIGA Y DESARROLLA PARA UN FUTURO MEJOR Puigcerdá, 127 - Tel. 307 81 98 - Barcelona 19

latino, impulsos latinos, espúritu fecta y musicalmente con nues- comunicaciones son buenas,

-Hablamos en italiano con te, las imágenes (que tenemos frecuencia. Incluso, en nuestros nños de residencia en Suiza, utilizábamos el francés.

-Y con los hijos. —He procurado y creo que lo la estampa del italiano, nos la he logrado, mantener vivo el italiano, pues siempre es útil conocer cuantos más idiomas mejor Por lo menos el mayor, lo habla y escribe con norma. lidad v los demás lo trabajan. ło entienden y lo sabrán utili. zar también. Creo que no es fácil conseguirlo, aunque es muy necesaria, especialmente si se tiene la oportunidad, de pequeños no les representa excesivo esfuerzo incorporar un

—Sin embargo la adaptación al catalán, parece perfecta.

-Creo que cuando se va a un país, hay que adaptarse a él y no esperar lo contrario que sería absurdo. De lo contrario puede hacerse dificil, hasta insoportable. Tanto en Suiza, primero, y ahora aquí, la adaptación ha sido mi objetivo, y por ello el idioma tenía que ser lo primero.

ADAPTARSE A GIRONA

Posiblemente para muchos de los lectores resultará un tanto sorprendente pensar en un proceso de adaptación a una ciudad en la que hemos crecido y vivido. Sepamos si en este parte, también hacemos el cacaso fue difícil este proceso mino a la inversa. Creo que, de adaptación.

-En absoluto Supongo que les italianes, partimes con ven taja, dadas las similitudes, que existen entre ambos naíses. Pero, creo que es decisivo el carácter y la actitud de las personas que te reciben, y a mí me recibieron, desde el primer día de una forma dominada por la cordialidad y la simpa. tía Por ello no entiendo, como puede decirse que los catalanes, son cerrados.

—Pensamos si, a la inversa, costó adaptarse a Italia, aunque sólo sea en plan de visita.

-Creo que no, que le ha sido siempre muy fácil. Conoce el idioma, lo cual ayuda mucho.

-Imaginamos que el proce o de adaptación sería fácil, también en la gastronomía creemos que por fin estamos ante quien, desde siempre utilizó el aceite, consumió pan en las comilas y bebió vino en ellas.

-Lo del pan y exacto, además, en la cona de Mantua se produce un vino excelente. En cuanto a lo del acei... te, en efecto, se utiliza, pero, también con grasa animal cocinamos en la región, debido a la producción ganadera.

-Pero, aquí comemos peor pasta que en Italia, donde, por demás la tienen excelente ¿A qué atribuye la diferencia?

-Supongo que es de origen, es decir, por los propios trigos. También por el frescor de la pasta, respecto a su elabora-

aquí?

-Cada vez son mejores, especialmente determinadas fir. mas que se han asociado con firmas italianas. El secreto está en el frescor de la pasta. En ocasiones me las hago, pues sabemos hacerlas, aunque, cada vez estas elaboraciones domésticas desaparecen, tanto por el trabajo que suponen, como por la calidad de las pastas indus. triales.

-Seguimos con el proceso de adaptación. Pensemos que Osanna Neri, era hija única, sin hermanos, ni hermanas. Sin embargo, estaba en Suiza, se casó con un extranjero y se vino a un país extranjero. ¿Supuso alguna dificultad con la familia?

-Ninguna Mis padres han sido formidables en este sentido, al darme simultáneamente libertad y responsabilidad, y ahora que tengo a mis hijos en la edad que empecé a estar fuera de casa, comprendo que no debió resultar fácil. Aceptaron, con absoluta normalidad. mi matrimonio, nos visitamos con frecuencia. Ellos han ayu. dado a que mantengamos lo italiano vivo y latente en esta ca-

-Casi siempre si. Carácter acento italiano que convive per. sa, por otra parte. Además las a lengua materna. Pero sepa- frecuentes y cómodas, lo que mos qué se habla en esta casa. también nos ha ayudado.

¿NOS CONOCEMOS **ESPAÑOLES** E ITALIANOS?

Hemos hablado de comunicaciones. Este término lo en_ endemos, no sólo en el estricto sentido de los medios de comunicación, un tren que de Girona va a Milán, o viceversa, un avión, unas cartas que llegan. La comunicación cresmos que tiene que ser entre personas. En este caso, entre italianos y españoles. Y un camino nos parece que puede ser el turismo Se aprecia en los últimos años, una mayor corriente turística de italianos hacia nuestro país.

-Creo que sí. Y es que muchas playas italianas, especial. mente en el Adriático, están tan llenas, que se deben colocar como en un espectáculo. Por ello, la libertad que ofrecen muchas de las zonas de la costa de aquí, cautiva a muchos italianos, que, con fre. cuencia, prefieren las playas más amplias del sur de la peninsula, que no las de aqui. que, supongo que les recuerdan demasiado, estas tan concurridas del Adriático. Me alegro, que esta corriente de italianos, sea tan crecida, porque, supongo que vyudará a que nos co. nozcamos mejor. Por nuestra como degía antes, los latinos, y en nuestro caso, concretamente tenemos espí itu viajero. inquieto. Por lo menos así lo creo, pues hemos viajado, tantas veces, con gran cantidad de maletas, equipajes, paquetes. niños pequeños y todo lo que esto significa que, supongo, que, a la fuerza hemos de te. ner este espíritu. de lo contra- aunque poco conocida, pienso rio no se podría explicar.

TAN BUENO

conversación ha sido, igualmente, mucho más larga, de lo que reflejarán estas notas, forzosamente limitadas, por el espacio y por los temas que tengan carácter general. Pero, antes de terminar, para el público y seguir con el prometido café, que, tan bien preparan los italianos, las italianas, en este caso, hemos de formular la pregunta de rúbrica, es decir lo que más le gustó Osanna Neri de este país, cuando vino para quedarse, y también aquello que no le gus-5 tanto, que siempre lo hay. Lo que más me gustó fue la Girona monumental, supon. go, porque procedía de una ciu. dad, Mantua, con una riqueza. en este orden, excepcional,

LO MEJOR Y LO NO

esto lo que más me agradó.

«Creo que cuando se va a un país hay que adaptarse a él, y no esperar lo contrario, que sería absurdo». más de intercambio de expe--La falta de preparación riencias que, por lo menos al urbanística. Supongo que haentrevistador le ha enriquecido blo, por la zona de ciudad donen conocimientos, en impresio- de nos instalamos, y en la que nes e ideas que, concretamen- carecíamos de buena parte de te, en lo que se refieren a Ita- les servicios y equipamientos. lia, serán mucho más claras. Es algo que no entendía, e

porqué primero estaban las casas y después se instalaba todo lo demás. Lo normal sería hacerlo al revés. Vamos a pasar al café ita-

liano, pero éste ya no podemos compartirlo con el lector. Hemos procurado dar una ima. gen de esta otra gerundense, que refleje toda su espontaneidad y cordialidad, esta gen_ tileza, que ha hecho posible añadir un nuevo capítulo a nuestra serie. A la familia Puig-Neri la gratifud nuestra, que es la del lector.

> Una serie de J. Victor GAY con fotografías de SA.NI.



que es la segunda ciudad ita-

liana, después de Roma, con

mayor cantidad de pinturas al

fresco. Si, decididamente fue

-Insistimos, lo que menos.



EL TURISMO NUESTRO DE CADA

En Girona se estudia a fondo

La factura del petróleo, la crisis energética, las energías alternativas, la dependencia eco. nómica... Todo esto son frases y conceptos que están continuamente en los medios de difusión, en las conversaciones...

Hace unos días estuvo en Girona para pronunciar una conferencia Antonio Gómez Rey, ingeniero de Minas, del Departamento de Investigación del Centro de Estudios de la Energia, del Ministerio de Indunstria y Energía. Con él charlamos de una serie de temas que consideramos interesantes, porque, de aiguna manera, responden a esos inquietantes condicionantes que situábamos al principio.

Sabemos por otra parte, que en Girona, ya se están realizando trabajos con respecto a la consecución de energía solar. Una empresa en Banyoles y los trabajos de la Politécnica están marcando las primeras pautas. No hace muchos días, informábamos de la construcción de una planta en Monells para la consecución de energía par-

"La energía solar es la de mayor interés de todas las energías renovables"

Entrevista con don Antonio Gómez Rey, del Centro de Estudios de la Energía

tiendo de residuos animales. El tema está ahí.

-Señor Gómez Rey ¿a situación...?

-Hay una serie de datos que pueden contestar a su pregunta mejor que unas consideraciones. El consumo energético español ha aumentado por tres en los últimos años. En 1960 se utilizaban 5'4 millones de toneladas de petróleo. En el año 1979, se necesitaban 48'6 millones de toneladas. El consumo interior bruto de energía primaria en el año 1979 estaba repartido de la siguiente manera: carbón: el 15 por ciento; energía hidroeléctrica, el 15 por ciento; gas natural, el 2 por ciento; energía nuclear, el 2 por ciento; petróleo, el 65'5 por ciento. Lógicamente y al no te-.

ner nosotros petróleo, España se constituye en el sexto país mundial importador de petróleo. La factura que se habrá de pagar en 1981 será de más de 14.000 millones de dólares. Todo esto, lógicamente, nos hace estar con una fuerte dependencia exterior que influye desfavorablemente, de un lado, en la balanza de pagos. Y de otro, en la propia seguridad de los suministros.

—Suponemos que por eso nace el Plan Energético Nacional en julio del 79...

-- Efectivamente. El Plan Energético Nacional tiene como objetivos fundamentales, moderar los consumos energéticos y la adaptación progresiva del consumo a los recursos reales del país.

-¿Qué directrices básicas se marcan en el Plan?

-Primero aumentar la componente de las fuentes nacionales como puedan ser el carbón y la energía hidroeléctrica. Segundo, potenciar la aplicación de la energía nuclear. Tercero, fomentar las medidas de conservación de la energía. Y cuarto fomentar el desarrollo de las tecnologías energéticas.

-¿Y de estas energías renovables...?

-De todas las energías renovables, como puedan ser la solar, la eólica, la biomasa, la maremotriz... es la energía solar la que potencialmente presenta un mayor interés para una extendida aplicación en España, dado el gran número de horas de sor registradas anualmente y el hecho de ser la tecnología solar muy adecuada para la industria nacional.

-Usted nos perdonará señor Gómez Rey. Pero es que eso de la energía solar es un poco mí-

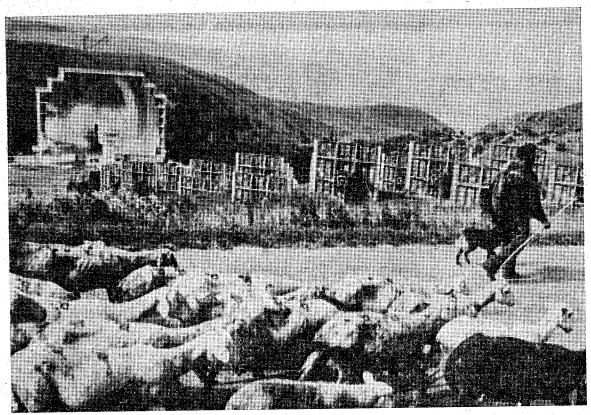
-Puede ser. Al considerar as. pectos técnicos y económicos de la energía solar, se recibe una primera impresión y es la de que se trata de una fuente un tanto diferente en relación a las fuentes convencionales de energía. Estas diferencias han ne. cho que éstos aspectos técni. cos y económicos se hayan encontrado rodeados de ese ambiente mítico que usted señala, y que forzosamente hay que romper si como parece lógico pensar, los aprovechamientos de la energía solar están llamados a colaborar con las fuentes tradicionales a resolver un incierto futuro energético.

Pensamos que hay algo que está claro. Si la energía solar fuera la panacea se había ya producido una modificación en la busca de esta energía. Pero no se hace, tal vez porque estemos en los principios o por...

—Sí Mire usted El flujo de radiación solar que llega a la tierra es de una enorme magnitud. Le voy a dar un dato. Es cuatro mil quinientas veces el consumo de energía primaria. Este flujo energético enorme en su conjunto tiene, sin embargo. u la serie de matizaciones. En primer lugar, es discontinuo debido al ciclo día-noche; debido la estacionalidad y a las varia. ciones meteorológicas. Es también muy disperso ya que no supera el valor de 1 kv. por metro cuadrado Y, por último una tercera consideración. Esta energía no es almacenable ni transportable sin una transformación previa. Lógicamente estas características pueden producir un cierto desánimo en los potenciales usarios, acostumbrados a los derivados del petróleo de suministro continuo -hasta 1a fecha-, con una gran componente energética por unidad de masa y con almacenabilidad y posibilidad de transporte asegurado. Sin embargo, existen unas características muy positivas. Es un flujo inagotable para la escala humana de tiempo. Y se trata de energía de elevada calidad, pues mediante concentración se pueden conseguir elevadas temperaturas y por lo tan. to elevados rendimientos de transformación en energía me-

—De acuerdo con todos estos razonamientos. Pero oímos có. mo los inconvenientes de poner en marcha todo esto es el gran coste y la propia rentabilidad.

Es importante el tema que usted plantea. Veámos. Esta claro que la captación de energía es directamente proporcional a la superfície de captación, o lo que es lo mismo, a la cantidad de materiales empleados para ello. Aunque la tecnología se desarrolla y la comerciatización se produzca a escala masiva, siempre existirá un coste mínimo no despreciable por unidad de flujo captado. Basándose en los costes de los materiales. que ya son bien conocidos. se puede evaluar en la actualidad. de qué punto no bajarán de coste los sistemas solares. Otra



ciones, como por ejemplo la midispersas priman sobre las

cuestión. La economía de escala. energía nuclear, aquí no es tal. que es aparente en otras aplica- Las aplicaciones, dispersas o sa-

centralizadas. Después, la variabilidad en la disponibilidad de la fuente hace que aparezca como servidumbre de un sistema convercional de apovo o un sistema de almacenamiento de energía nuevamente proporcional a la superfície de captación.

—Y a rentabilidad...

-Esta claro que con estas características que hemos di. señado, los sistemas solares en general son intensivos en capital. Aquí no hay contador o taxímetro. La inversión fundamental es inicial Con la finalidad de que esta inversión se recupere, la vida útil del siste. ma debe ser relativamente larga exigencia a veces difícil de cumplir con economía, por los requerimientos de resistencia a la intemperie de la superfície de captación. Finalmente con la finalidad de que se asegure una efectiva rentabilidad del equipo solar, las aplicaciones deben ser lo más continuadas a lo largo de la vida que sea posible. No tiene sentido el empleo de bienes tan intensivos en capitales, para utilizaciones intermitentes o esporádicas...

La charla, después, fue derivando hacia las tecnologías solares. Otro amplio mundo que, tal vez tengamos que considerar en otra ocasión...

El "World Travel Market" de Londres

Del 2 al 6 de diciembre próx mos se celebrará el II World Travel Morket en el Olympia de Londres, al cual se espera una asistencia de más de 10.000 visitantes profesionales del furismo de aproximadamente 60 países. Este acontecimiento, que fue lanzado el oño pasado en las mismas fechas está organizado por «IPC Exhibitions». con el soporte de «British Tourist Authority» (Turismo Británico).

importante exhibición Esta dentro del calendario turístico abrirá sus puertas al público los dos últimos días. Este año estarán allí representados más de 500 expositores —líneas aéreas, ferrocarriles, oficinas nacionales de turismo de vario países, grupos hoteleros, touroperadores, y una variado gama de estands de profesionales del turismo con interés espe-

Al mismo tiempo se cellebrará un seminario sobre «Tecnología en el Mundo del Turiamo», patrocinado por Turismo Británico, que cubrirá una amphia gama de aphicaciones tec nológicas adaptables a esta industria, incluyendo: sistemas «real-time» de reservas de hotel/plaza en líneas aéreas internacionales, sistemas de contabilidad «por lotes» de agencias detallistas de viajes, servicios de información al público en gran escala y distribución de operaciones. Estará presentie una impresionante muestra de los últimos equipos. Los seminarios tendrán lugar durante los tres primeros días del World Travel Market.

También, habrá una conferencia sobre «El futuro de los Servicios de Información» el 3 de diciembre, y el 4 un «Budget Workshop», especie de bolsa del turismo que Turismo Británico está organizando para los agentes de viajes que proceden de Europa, en el cual estarán representadas: compañías de transporte, cadenas hoteleras y agencias receptoras, todas ellas británicas; que se cellebrará también dentro del Olympia. Para más información: TU-RISMO BRITANICO

Tels.: 24113 96 - 248 65 91

La compañía aérea Spantax inicia los trámites de regulación de empleo

Madrid. — (Efe). — La compañía Spantax ho iniciado los trámites previos a la presentación de expediente de regulación de empleo que afectería a 189 trabajadores de tierra, de los 1.046 que componen la plantilla total de la empresa según han manifestado a «Efe» fuentes de esta compañía.

Esta compoñía, según las mismas fuentes, sobre la que opera un expediente de regulación para tripulantes técnicos, aprobado el pasado 23 de octubre, ha presentado ante la dirección general de Empleo la solicitud de iniciación del período consultivo previo a la tramitación del expediente de crisis.

UGT ha afirmado, al respecto, que esta gestión se lleva a cabo tras la negativo de la empresa a continuor las negociaciones de un plan de viabilidad.

No obstante, las fuentes empresarialles han señalado que no existe tal negativa y han afirmado que la empresa se encuentra abierta a las negociacones y continuará con la discusión del plan de reestructu-

La contaminació de les platges

Un dels problemes que pel que fa a sanitat ambiental preocupen l'administració sanitària, tant a nivell municipal com de la Generalitat, és la considerable degradació a la qual han arribat algunes platges.

El Departament de Samitat i Seguretat Social va organitzar la «Xarxa de Vigilància de la Qualitat Sanitària de les Zones de Bany» poc després de fer-se efectives les transferències de competències.

La finalitat d'aquesto Xarxa és mesurar ells índexs de contaminació bacteriana de les platges per tal d'avaluar l'efecte potencial sobre la salut humana, i alhora proporcionar una base objectiva que permeti verificar leficácio real de les mesures correstores de la pollució d'aquestes zones del litorall, així com planificor la seva realització.

El programa de vigilància funciona de manera permanent, cobreix tota la costa de Catalunya i incorporava l'estiu de La Generalitat crea un comité d'experts veis Territorialis de Girona, Tar-1980, 119 estacions de mostreig, ragona i Barcelona, i un seguit

corresponents a 69 platges, de les quals 7 ultrapassaven els nivells de referència establerts. pel que fa la qualitat de l'aigua pel Ministeri d'Obres Públiques Urbanisme, per la CEE, per la OMS i per l'estat de Califòrnia als EUA. Aquest estiu, la Xarxo de Vi-

gilància ha estat ampliada a 143 estacions corresponents a 90 platges. A hores d'ara els Serveis de

la Direcció General de Promoció de la Salut estan analitzant estadísticament els resultats per tal d'avaluar els nivells de contaminació de l'aigua al litoral

Aquiest programa és dut a terme per mitjà d'una xarxa de laboratoris, incluits els dels Ser-

crets de treball del «Primer Comitè d'Experts en Vigilància de la Qualitat Sanitària de les Zones de Bany», la reunió primera del qual tingué lloc el dia 27 d'aquest mes, amb la participació de tècnics dels centres

de Farmacèutics Titulars.

Uns dels problemes operatius

que cal resolure és la unifica-

ció de les tècniques d'análisi i

l'obtenció i transmissió de la in-

formació referent a la qualitat

ambiental de les Zones de Bany.

Aquests són els objectius con-

d'anàlisi esmentats abans així com d'en Rafael Mujeriego, expert de la OMS, i d'en Antoni Cruzado, expert del Programa de les Nacions Unides pel Medi

F. BOUSO MARES



Algo Especial...

RESTAURANTE HOTEL BALNEARIO

Platos típicos marineros Costa Brava Especiales de caza en temporada Cocina regional e internacional

VICHY CATALAN

Tel. 47 00 00



Caldes de Malavella

ABIERTO TODO EL AÑO

girona-art

Los pintores italianos Mario y Giusiana, exponen en Galería Silva, de Blanes

Nikon] [7] [3]

La cámara para la década de los 80'

CINE FOTO MACHUCA. C/. Subida San Félix, 19.

«EL SIGLO», c/. Avda. José Antonio, 33.

De excepcional puede catalo gorse la inauguración que ha tenido lugar en los sa ones de Galería Silva, de Blanes, de la obra pictórica de los artistas italianos Mario y Giusiana Conti, lo cual permanecerá abierta al público hasta el próximo dirizo de los corrientes.

El. conocido grababor, tiene aquí su obra pictórica, tinnes vento paisajes en su mayoría v figuras muy sofisticadas, obsi etércos, de una suavidad y velado de luces apasteladas con técnica al óleo, técnica muy atrevido que da a su pintura toda la dimensión distinta o lo

DISTRIBUIDORES

ELECTRO BAZAR ALBERT.

C/. Perelada, 13 (Figueres)

su país, llena con sus trazos que estamos acostumbrados. Gusiana, conocida pintora en fuertes, de colores muy agresivos sus paisajes y figuras el collorido máximo de rojos, na ranjas turquesa, que llenan de profundidades asombrosas sus temas que ella concibe con una gran desenvoltura de movimies to y fortaleza. En resumen, una exposición muy bien lograda y digna de ser visitada, en la cual. Galería Silva, una vez más ha hecho homor a su calidad de buena representación pictó

Agusti ABRIL BILLOCH



Próxilma presentación de su obra escultórica en la misma sala

su personalidad creativa Una

obra que, sin duda, habrá sor-

prendido así en primer impac-

to a cuantos hayan acudido a

Tau pues en verdad no se tra-

ta de una obra corriente ni mucho menos de una exposición

más. Ya señalábamos, en su mo-

mento, que en pocas ocasiones,

Girona ha tenido oportunidad

de contar con una exposición

de la calidad y categoria de la

que Ansón ha ofrecido las últi-

mas cinco semanas.



Hoy culmina la exposición de la obra pictórica de Bonaventura Ansón en la flamante Galería Tau, de nuelstra ciudad, galería que se inauguró, precisamente con esta exposición.

Tanto por las características de la sala, como de la propia exposición bien podemos decir que se ha abierto un nuevo horizonte artístico en el panorama de galerías y exposiciones. Incluso la propia ubicación en un piso, sitúa la galería en línea con las más avanzadas de Europa, que se mueven en estos parámetros de calidad que parece haberse decidido el equipo de Tau, a ofrecernos en Girona.

Para ello escogió esta singularisima muestra de Ansón un artista que afirma en cada una de sus exposiciones lo mejor de Efectivamente, la segunda parte de esta visión completa de la capacidad creativa de Ansón, se presentará, a partir de ahora con las obras escultóricas del artista de Tossa.

LA ESCULTURA

Con una formación profunda, en la que se equilibran las características académicas indispensables de base para todo artista, con las más importantes corrientes innovadoras y de gran creatividad personalmente recomendamos, como aún más importante, esta segunda parte de la visión completa de la obra de Bonaventura Ansón.

En verdad, no sabriamos qué recomendar, en este mundo escultórico, que va a venir. Tal vez, y siempre guiándonos de un gusto personal, deberíamos seña ar las esculturas en los mármoles de diversas texturas que se deben, en buena parte a las estancias de Ansón, en tierras de Carrara que han dejado en su sensibilidad una huella profunda y de calidad indudable.

Saludamos, como gerundenses, que tengamos oportunidad de contemplar, en toda su dimensión la obra de un artista poco común y que no sabemos si siempre hemos sabido merecer una obra de esta categoría y dimensión.

Aqui está la obra de Ansén, una obra que marca una pauta en el arte gerundense y catalán del momento

Ante la Navidad Los artistas mutilados y que trabajan con la boca y los pies piden ayuda y colaboración

Atité la proximidad de las fiestas navideños bueno será que recordemos que son fechas muy importantes para todos, pero especialmente para los artistas que trabajan con la boca y con los pies. En nuestro país existe una Asociación que les agrupa y que fomento sus actividades artis icas y precisamente una de los formulas más válidos que tie

pasión sin enfasis ni acondicto namientos de escuela, sin prejucios estéticos y sin insistencia ni en el tema ni el estilo. El se vierte en el exteror y nos parece que en los cuadros no ha dejado cuanto el contempla: tipos y paisajes, escenas de nuestro vida diaria es la captación de la vida real inmediata. Arte nada vocingiero, pero penetranta y fecepti-



nen de difundir su arte y de coneguir unos ingresos es a través de las tarjetas de felicitación que se difunden a través de Artis-Muti, la citada Asociación o directamente por los propios ortistas.

Uno de ellos, valenciano, de Onteniente, Hernández Silla, nos sirve de ejemplo de esta voluntad y dedicación que ha hecho posible que frente al accidente o la desgracia de perder sus manos, supo rehacerse y enfrentarse a la realidad de su nueva situación a base del arte.

El señor Hernández Silva, vive en la calle Calvo Sotelo. 37, de Onteniente (Valencia) y seguro que agradecerá sus pedidos de tarjetas.

UN EJEMPLO

Hernández Silla es pintor autodidacta que pese a las enormes
dificultades, realiza su labor con
verdadera vocación. Deseada posiblemente desde niño, su dedicación pictórica es relativamente reciente, cuando a raíz de su
grave accidente y sirviéndose
únicamente de su boca para realizar sus obras elige este camino
del arte en el que ha llegaldo a
conseguir una acusada persona-

En las obras de Hernández Silla, cuyos inicios han sido heroicos la poesía va unida al naturalismo. Busca la esencia de la realidad con una incesante vo, lleno de sentimentalidad. Se dirla que la tierra ocupa el primer término y nos la presenta con toda su crudeza, con esos toques furiosos y algo de este dramatismo apunta también en sus figuras humanas.

Y esto es lo que podemos observar en la pintura de Hernández Silla, con su lento y entrecortado pintar. El realiza así algo propio que emociona, como todo arte integral y puro.

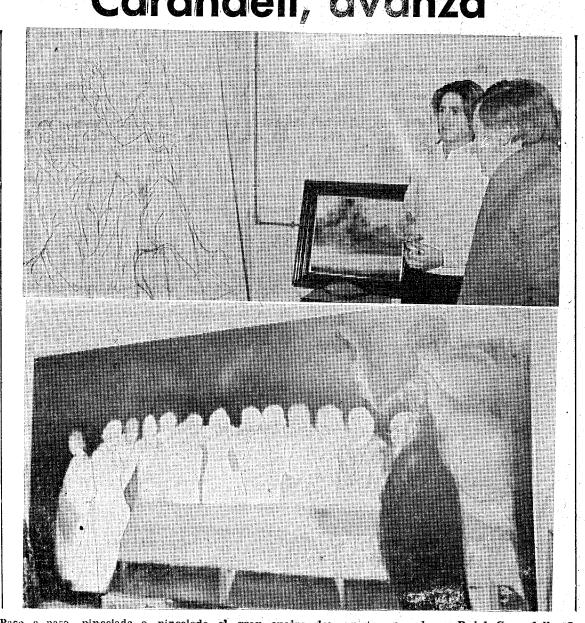
Rafael Hernández Silla nace en Aliaguilla (Quenca) en 1951 en el seno de una modesta familia de labradores, siendo muy pequeño su familla se desplaza en busca de un mejor vivir a la región levantina y fijan su residencia en Ontenjente.

A los catorce años sutre un terrible accidente (una travesura de niño), Rafael sube a un transformador eléctrico recibiendo una gran descarga teniéndole que amputar los brazos, que le privan de sus monos, Ingresa en el Instituto Nacional de Reeducación de Minusválidos de Madrid, donde permanece durante dos años y es allí donde le ayudan a levantar su moral tan decaida después del accidente y desde entonces se entrega de lieno o

su vocación inicial, la pintura. Ingresa en la Asociación de Artístas Pintores con la Boca o el Pie en septiembre de 1980.

Ha realizado exposiciones, con muy buena crítica en Onteniente, Gandia, Villena y Madrid.

La "Ultima Cena" de Pujol Carandell, avanza



Paso a paso, pincelada a pincelada el gran cuairo del artista gerundense Pujol Carandell, «La última Cena», progresa, en un proceso de realización que suponemos se prolongará todavía por espacio de varios meses y tal vez años. Este tipo de obras, muy poco frecuentes en el quehacer de nuestros artistas, pues deberíamos remontarnos casi hasta el Renacimiento para hallar paralelismos, requieren un esfuerzo y una preparación singulares, pues, en realidad se trata, a modo de una serie de obras parciales, pensemos en cada una de las figuras de los Apóstoles por sí mismas, que han de coordinarse en el conjunto de la tela. La propia preparación y adecuación de ésta requiere unos conocimientos técnicos profundos, pues, en razón de largo proceso de elaboraboración, podría perjudicar el lienzo, si este no se hubiese dispuesto adecuadamente. Girona, que siempre ha tenido un notable protagonismo en el arte de Catalunya, aporta ahora esta nueva obra que, sin duda, en el momento de su culminación será un hito en la pintura religiosa, que tampoco tiene muchos artistas que la practiquen a este nivel y categoría. (Fotos PABLITO y SA.NI.).

Vilallonga y su obra "Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui", en Barcelona

La pasada semana nos referiamos, en esta misma página a la regular presencia de artistas gerundenses en las galerías barcellonesas y dábamos una amplia relación de los mismos. En la presente, podemos añadirotro. Se trata de Vilallonga, que presenta, ahora en la Ciudad Condal, su obra de grandes dimensiones «Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui».

Esta obra creada en Girona, concretamente en unas dependencias del antiguo castillo de Montjuïc, creemos que marca un hito en la creatividad plástica de Girona y la obra ha sido paseada, con notable éxito, por diversas galerías «Dau al Set», que lleva el nombre de uno de los grupos de artistas que, auténticamente, marcaron una época en el quehacer nuestro, precisamente en unos momentos en que no era nada fáicl, salirse de los cauces oficialistas, que rozaban, el «realismo socialista», del momento

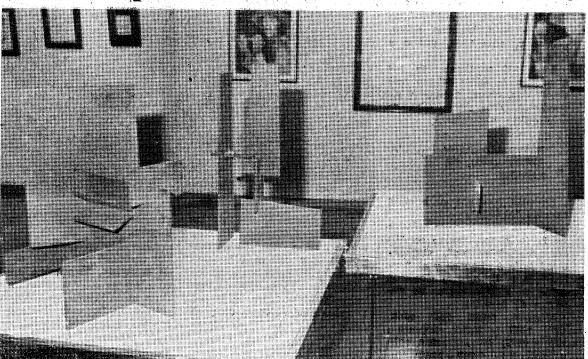
Pero, no nos desviemos, del objetivo de este comentario. Vilallonga, fiel a su estito, un estilo, inconfundible y preciosista, consigue en un momento de inspiración que bordea lo genial crear esta obra de dimensiones, y nos nos referimos a las meramente físicas, extraordinarias Entendemos que no se trata de un retrato de una serie de personajes, más o menos geniales, como los presenta el autor, pues, aunque puedan ser todos los que están no están todos los que son Pero en cualquier caso e insistimos en ello, nos situamos ante una obra poco común de singulares caracteristicas creativas, y que nos consta ha causado un impacto profundo en los medios artísticos europeos que, evidentemente, no han podido por menos que sentirse impresionados ante esta dimensión creadora de Vilallonga un artista que debete y tan seria, que responde a

un momento singular, bello y especial en la ya dilatada carrera de este artista

Ojalá, que tanto esta obra, como la propia trayectoria de Villallonga puedan ser valeradas debidamente, entre nosotros y debe repetirse la historia de que son los forasteros los que nos dicen que tenemos un valor entre nosotros, precisamente, porque aqui no hemos sabido, o querido enterarnos.

Saludamos con satisfacción esta nueva etapa, catalana, en esta oportunidad, de la obra de Vilallonga, y esperamos que en el futuro pueda permanecer el «Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui» entre nosotros y no tengamos que ir a admirar esta obra, más allá de nuestras fronteras.

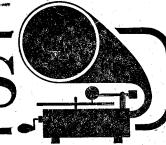
Leonci Quera recordado en Girona



ría ser mucho más y mejor conocido entre nosotros, especialmente por sus profundas querencias hacia Girona. Aquí quiso
realizar esta obra tan importante y tan seria, que responde a

Hasta fin de mes, en la Fontana d'Or, se expone una amplia muestra de la obra escultórica del
malogrado artista olotense Leonci Quera i Tisner, que acaba de ser adquirida por el Ayuntamiento
de la capital de La Garrotxa, para evitar que se perdiese o despendigase. A medio camino entre el
clasicismo figurativo de la mejor academia y los pasos decididos de lo abstracto, en la obra trági
camente truncada de Quera puede estar el fermento de la genuina escultura gerundense de nuest
tiempo. Una exposición a ver, degustar y recordar. (Foto SANI.).

musical LOS SITIOS



Diez álbumes con un centenar de temas

"RAIMON, TOTES LES CANÇONS"



Muchas cosas han posado en este país desde aquel año de 1959, en el que Raimon se convirtiera en todo un símbolo de las aspiraciones e inquietudes de

Las gentes aprendieron a identificarse con aquellos temas cantados Al Vent, y que eran en ocasiones gritos convertidos en el símbolo de las libertades desea-

Pero en la trayectoria del artista existe también la presencia de otras importantes aportaciones del cantante y músico. Se trata de la mutua aportación de textos de nuestros mejores poetos y escritores, a los que Raimon añadía su inspiración musical y sus formas interpretativas. Dell'encuentro de ambos, se iba perfilando, poco a poco, pero con extraordinaria calidad y trascendencia la obra dei cantante de Xátiva

Una obra que, ahora en estos diez L.P.'s, nos brinda la oportunidad única de saborear, conocer y valorar en su justa medida, qué ha sildo y qué es Raimon para el mundo de la creación literoria y musical.

Ordenadamente, por tenden. cias temáticas, reencontramos antes que todo, al artista. Artista por encima de actitudes coyunturales. Un intérprete que ha sabido entreteier toda una brillante trayectoria profesional, y que ahora en esta recopilación nos permitirá disfrutar del contenido de toda obra hecha con

Diez discos, para presentarnos a través de 102 canciones al Raimon inquieto por la problemático de su entorno idealista poeta, músico y, ante todo, artista y

Estas 102 canciones son por sí mismas, la razón del por qué era lógico, ahora ordenar y recopilar la obra discográfica de este artista excepcional

BREVE BIOGRAFIA PROFESIONAL DE RAIMON

En 1959 compone su primera canción "Al Vent".

En 1966 canta por vez primera en París, concretamente en "La Mutualité", "Olympia", «Universidad de la Sorbonna» y en "Bobino". A partir de este momento actua en muchos países de Europa y de América.

Alemania (1966 1967 1968, 1974, 1975 y 1978). Argentina 1971 y 1972). Bélgica (1968, 1970 y 1978). Cuba (1967 y 1968). Holanda (1976 y 1980). Italia (1967, 1971 y 1972). México (1968, 1974, 1975 y 1980). Rumania (1975). Suecia (1975). Suiza (1967, 1968 y 1973). Uruguay (1971). USA (1970). Venezuela (1969), Xile (1971).

El de Xátiva ha dedicado más de un año a grabar esta colección, que está acompañada de un libro

Aparte de los discos editados en Francia, le hon editado discos en Argentina, Alemania, Cuba, México Bulgaria, Italia, Japón, Uruguay y USA.

> **ALGUNOS ASPECTOS** DE UN ALBUM CON 102 CANCIONES

La edición recoge todas los canciones hechas hasta how

Todas las canciones han estado grabadas de nuevo. La realización de los arreglos

son de Antoni Ros Marbá y Manel Camp. Hon intervenido en las grabaciones 50 músicos y han sido necesarios diez meses de gra-

De los 10 discos: cinco son letras y música de Raimon, dos sobre poemas de Salvador Espriu. uno sobre poemas de Ausias March, uno sobre poemas de poetas del siblo XV y XVI, uno de testimonios de grabaciones en directo de diferentes lugares.

Acompaña a los 10 discos un libro.

DISCOGRAFIA CONTENIDA EN EL

DISCO NUM. 1 "ORIGENS": A) Al Vent, Som, La pedra, A colps, Diguem no. B) Disset anys, La nit, Cançó de les mans, D'un temps d'un país, Perduts, Si em mor Cantarem la vida

Teena Marie

En Francia se producen de una

manera continuada. Consecuencia

de esta continuidad son los 6

L.P.'s editados en París, a fina-

En 1967 «L'Académie du dis-

que français" le concedió el pre-

mio "Francis Carco" como el

En 1977 realizó una «tournée"

meior cantante extranjero.

de 28 recitales en Japón.

les de 1980.



Teena Marie, es una de las últimas revelaciones del sello Motown en el mercado norteamericano, y con gran incidencia en toda Europa, donde ha iniciado uno fulgurante carrera, consiguiendo con su primer LP. «Irons in the Fire», un gran

Ahora, nos llega un nuevo single de esta bella voz, con dos temas que causan verdadera sensación, sus títulos son: «Square Biz» y «It Must be Magic». En ambos canciones Teena Marie es la responsable de su

composición, arreglos y producción.

semcillo «It Must be Magic».

Un excelente disco que con grabaciones.

Estas dos composiciones, están extraídos del último álbum de la artista, de próxima aparición en nuestro mercado que lleva como título genérico el mismo de la cara B de este

estas bellas canciones, Teeno Marie alcanza altas cotas de intenpretación, consiguiendo unos verdaderos impactos entre el público, debidos a la profesionalidad y ta actividad inagotable que esta artista pone en sus

DISCO NUM. 2 "CANCONS D'AMOR": A) Treballaré el teu cos, T'ho devia. Si un dia vols, No sé com, Quant te'n vas, L'única seguretat. B) Com un puny, De nit a casa, En el record encaro. En tu estime el món. L'úl-

DISCO NUM. 3 "AUSIAS MARCH": A) No pot mostrar lo menys pietat, Si em demanau, Veles e vents, Lo Jorn ha por, Si com lo taur. B) No em fall record del temps tan delitós, Així com cell, Quins tan segurs consells, No em pren així com al petit vailet, On és lo lloc.

DISCO NUM. 4 «DEDICATO-RIES»: A) Cançó de la mare. Molt lluny, 13 de marc, Cançó dels creients, The conegut sempre igual, 18 de maig a la "Villa". Una vaca amb un vedellet en braços, Andreu amic B) Com una mà, País Basc, A un amic d'Euskadi, Sobre la pau, A Joan Miró, Morir en aquesta vida. La muntanya es fa vella.

DISCO NUM. 5 "CANCONS DE LA RODA DEL TEMPS": A) Cançó d'albada, Cancó de la mort a l'alba, Cançó de la plenitud del matí, Cancó del matí encalmat, Cançó de la mort resplendent, Cançó de la vingudo de la tarda. B) Cancó del pas de la tarda, Cançó de capvespre, Cançé de la mort callada, Cançó del triomf de la nit. Per a ser cantada en la meva nit, Just abans de laudes.

DISCO NUM. 6 «HE MIRAT AQUESTA TERRA": A) Petita conçó de la teva mort Inici de càntic, Indesinenter, El meu poble i jo, Nous cants de llibertat. B) I beg your pardon, Potser arran de l'alba, He mirat aques ta terra, Però en la sequedat arrela el pi.

DISCO NUM 7 "POETES DELS SEGLES XI I XVI": A) Balada de la garso i l'esmerla, Cançó de les dones, Tant lo seny i fantasia Bella de vós so'enamorós, Si en lo mal temps. B) Desert d'amics. Preniu dama mon consell. Qui té anguila per la cua. Só qui só, Elogi dels diners.

DISCO NUM. 8 «AMB ELS NOSTRES SILENCIS I LES NOS-TRES PARAULES": A) Quan jo vaig nàixer. Sobre la por. Contra In por, No em mou al crit, Amb tots els petits vicis, Societat de consum. B) Quatre rius de sang. T'adones amic, Cançó de remordiment, Cançó del que es queda Quan creus que ja s'acaba, Qui ja ho sap tot.

DISCO NUM. 9 "L'AIGUA DEL TEMPS QUE VIUS": A) Jo vinc d'un silenci, Un lleu tel d'humitat ,Es veu, Perquè ningú no em contarà els seus somnis. No el coneixia de res, Que tothom. B) Als matins a ciutat Tristesa el nom, Qui pregunta ja respon, Un sol consell. I després de creure tant, Fou un infant.

DISCO NUM. 10 "TESTIMO-NIS": A) Diguem no (Barcelona, Gran Price 13 de març 1968), Si un da vols (París, Olympia 9 de juny 1969), Quatre rius de sang (París Olympia 9 de juny 1969), Inici del càntic (Paris, Olympia 9 de jny 1969), Quan jo vaig nàixer (París, Olympia 3 de març 1974), País Basc (París, Olympia 3 de març 1974). B) Al vent (Warabitza - Japó 11 de juny 1977, D'un temps d'un país (Warabitza - Japó 11 de juny 1977), Jo vinc d'un silenci (Barcelona Palau d'esports, 30 d'octubre 1975), El meu poble i jo (Barcelona, Palau d'esports 30 d'octubre 1975). Qui ja ho sap tot (Madrid, Pabellón de Deportes R. M., 5 d febrer 1976), Al vent (Barcelona, Palau d'esports 19 febrer 1977).

UN LIBRO PARA UNA **DISCOGRAFIA** IMPORTANTE

El libro que acompaña a los



discos se inicia con un estudio extenso e inédito, hecho por Joan Fuster, de introducción a la obra de Raimon.

Un escrito inédito de Salvador Espriu hecho expresamente para la edición de esta obra.

tema central

El éxito que durante siete

semanas consecutivos se ha

mantenido en el número uno

de las listas TOP 100 de USA.

nos llega ahoro a España inter-

pretado por dos «monstruos» de

la canción, que en esta ocasión

han formado pareja para grabas

una sensocional composición.

son Diana Ross y Lionel Richie.

Ellos han conseguido con la

canción «Endless Love» topar

los números unos en las listas

de USA, y escalar actualmente

los primeros puestos en todos

ols rankings de éxitos de Eu-

Indudablemente su populari-

dad en España no podrá ser me-

nor, Diana Ross es ya de por

sí una artista de una profesio-

nalidad y calidad reconocido

por todos. En cuanto a Lionel

Richie, un excelente intérprete-

miembro del grupo Commodo-

res, está precedido de gran fa-

ma en los ambientes musicales.

«Endlees Love» --- Amor sin

fin-, es el tema central de la

película del mismo título, la

cual próximamente se estrena-

rá en nuestro país, siendo la

bando sonora de la misma in-

terpretada por esta gran pareja.

La película está dirigida por

Ultimo film de Brooke Shields

Diana Ross y Lionel

Richiel interpretan el

de "Amor sin fin"

Un estudio estrictamente musical de Enric Gispert Las letras de Raimon y los poemas de los diferentes poetas que ha musicado y cantado. llustraciones fotográficas diferentes épocas.

ternacional (The New York Times, Le Monde, etc.). Un pequeño montaje de circulares oficiales del gobierno fran-

Una muestra de la crítica in-

quista prohibiendo o autorizando canciones o recitales. Una discografía completa.

> TRES OPINIONES ACERCA DE RAIMON

Y SU OBRA JOAN FUSTER

No todo es protesta en Raimon. En su obra están las canciones delicadas de amor —las cuales son, probablemente, las mejor "construidas» desde el punto de vista retórico- está la ironía -como en Societat de Consumestá el sorcasmo -La muntanya es fa vella— y está la afioranza —La Cancó de la Mare

SALVADOR ESPRIU

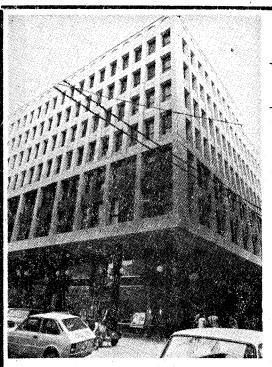
Raimon, anticonvencional, inquietador insólito, ejemplar. Raimon, ¿un «clásico"? Por su rectitud ética, sí. Por la excelencia y por la más que probable perdurabilidad de su arte, también. ¿En el sentido normativo? Yo cree que no porque es inimitable e irrepetible. Que los jóvenes lo estudien y lo tengan presente como ejemplo, porque midan con él por el contraste de las reglas de juego, sus facultades y sus fuerzas. Pero que no lo quieran "continuar", porque no se saldrían con ello, que no lo quieran imitar porque no lo conseguirían. Sólo él puede continuar, y he aqui el por qué de su alto, momentáneo, que a la mitad de su camino le es necesario recoger y ordenar la obra preparada, y Raimon se dedica decidido a este trabajo, sin ahorrar ni escatimar esfuerzos.

Franco Zefirelli e interpretada

por Brooke Shields y Martin Hewitt. Diama Ross y Lionel Richie, hon conseguido con este magnífico «single», demostrar nuevamente las cualidades interpretativas de ambos con una canción número uno indiscuti-

ENRIC GISPERT

Es posible que para algunos la imagen política de Raimon haya dejado fuera de imagen la incuestionable realidad de su poesía. De manero parecida tal vez la belleza y eficacia de las palabras acostumbran a dejar a un segundo término una música liena de validez y de sensibilidad, una música interesante y amable.



i festius, matí d'11 a 1.

BOTIGUES DE PRIMERA FILA

CONSTRUÏT AL PUNT MÉS CENTRIC i DE



UN LLOC AFAVORIT PER LA SEVA TOTAL COMUNICACIÓ ARA ES L'OCASIÓ DE COMPRAR UN PIS, BO I APROFITANT AQUEST LLANÇAMENT FASE 1.a.

Pisos de 3 i 4 habitacions des de 4.000.000 Ptes.

AMB FACILITATS FINS 11 ANYS

- Ben construïts - Zones ajardinades

- Preus molt afinats

VISITEU PIS DE MOSTRA

INFORMACIÓ ' VFNDA: A les aficines installades al mateix edifici, cada dia, de 10 a 1 i de 4 a 8. Diumenges

PISOS - DESPATXOS - ZONES COMERCIALS AMB C/. Grober, 2 _ Tel. 20.78.54

bolsa y finanzas

UNA SEMANA PARA DESPISTE

Entre la sorpresa y la decepción de los inversores, el merca. do ha vuelto a enseñar su cara desangelada en las últimas sesiones. El cierre del pasado viernes hacía pensar en todo menos en una rápida caída de las cotizaciones. No obstante, así ha sido. La euforia que se apoderó de los corros al intuirse la dimisión del Presidente de U.C.D., tenía todas las trazas de mantenerse algunos días. Una vez más, sin embargo, se ha mostrado que lo que se anda el viernes ha de desandarse, con tanta o mayor facilidad, en las horas tranquillas del fin de semana. No es un hecho nuevo y deberá el inversor irse acostumbrando a ello. Recordemos el pasado mes de septiembre, en qué situaciones se presentaban planteamientos positivos al cierre de la tanda, se desivanecían al inicio de la siguiente. Todo parece indicar que sigue existiento un trasfondo político que actúa como una losa encima del mercado. En una situación camb ante como la actual resulta difícil -po rno decir imposible- buscar razones de casualidad entre un hecho aislado y su repercusión en la Bolsa.

Quizás la solución arbitrada en U.C.D., presente menos coherencia de la que se había presupuestado de forma un tanto ingenua la pasada semana, quizás el tono de los discursos del Rey, en su viaje a Aragón, hayan acabado por enfriar los ánimos. Sea cual sea la razón, ahí está y de su clarificación depende que se produzca la tan esperada reacción.

Mientras ,el mercado sigue siendo coto privado de los inversores a cortisimo plazo. Los dos y tres puntos son buscados con afán y son suficientes, dado el nivel de las cotizaciones para tomar una decisión de compra o de venta. A lo largo de la semana, se ha notado una ligera baja en el interés por contratar y los únicos síntomas que parecían denotar un cambio minúsculo de tendencia en la última sesión eran los referentes al deseo de mantener los cambios en el sector bancario, lo que no había sucedido en jornadas anteriores. Con todo, prevalecía todavía el ánimo de cierto despiste que había propiciado la decepción del martes. Como así sería que se rectificó, como si del ajedrez se tratara, se diría que se están realizando una serie de jugadas de espera, entre tanto no se vislumbre una coherencia mayor en los principale sactores del mercado. En otro orden de cosas, parece que la demanda de cupones de Telefónica se ha animado y la opción entre acciones viejas y nuevas se está decantando hacia estas últimas aprovechando la última oportunidad que se ofrece de tener una desgravación superior. Al cierre, seguía sin verse una posición definida. Ni la demanda, ni la oferta tenían suficiente consistencia como para haccor pensar en que la próxima semana vaya a tener un signo muy definido. De todas formas, en estas circunstancias no debe olvidarse que un ligero decantamiento de la balanza puede ejercer un efecto importante en las cotizaciones.

> SERVICIO DE ESTUDIOS BANCA MAS SARDA

CARPINTEROS EBANISTAS:

Se precisan VENDEDORES a comisión introducidos en el ramo para venta de maquinaria. Zona Catalunya. Disponemos de un importante grupo de representaciones y almace. nes con stock.

Interesados escribir a la Ref. 90-B, de Rambla Catalunya, 6. — BARCELONA

La Construcción, entre la atomía y la esperanzas

Todavíar se pueden encontrar pisos a precios interesamtes y no prohibitivos, por el momento

sector de la constitrucción biene es decir, un SIETE por ciento diez primeros del presente año, arrastrando una situación depresiva que, año, en año, se acentúa hasta lleggar a la situación actual del crierre de una empresa del ramo cada día.

Hace unos mesess, advertía de lo problemático que podía ser, a medio plazo, adqquirir una vi_ vienda, aunque en aquellos momentos, había un stock importante de obra en venta, que también existe hoy, si bien bastante menor. Sin eembargo, creo que ha llegado el momento de plantearse muy sceriamente el tema de la vivienda por parte del posible comprador.

Para contribuir a clarificarle el tema comentaremos algunos puntos importantes. En primer lugar, hay que tener en cuenta, que los pisos en venta han sido construidos, por lo general, durante los tres últimos años, con lo que el predicionado a los costes de entonces, en los que, además, las Ordenanzas Urbanisticas eran sensiblemente distintas y mucho más favorable.

En segundo lugar, hay que decir, también, que en una situación de marcada atonía en las ventas, aún se pueden en_ contrar pisos a precios, si no ventajosos, por lo menos interesantes y no prohibitivos, de momento.

En tercer lugar, los impuestos que gravan la compra-ve ita son del 4 por ciento del valor, más Plus Valia, porcentaje que, tal como evolucionan las cosas, no creo tarde mucho tiempo, en aumentar, desgra-

De todos es saabido que el sólo se podrán construir 1.144, las licencias otorgadas en los respecto al año 75».

«En los últimos seis años, únicamente se han constru do 1.355 pisos protegidos. Frente a realidad, la construcción de pisos de protección oficial no ha conseguido ser una alternativa válida para quienes deseaban adquirir un hogar nue... vo, por la sencilla razón de que este tipo de viviendas apenas habían sido construidas».

A la vista de estas declaraciones, la pregunta es fácil. ¿Por qué no se construy? La respuesta también es sencilla. Situación política inestable e imprevisible Precio del suele, caro. Edificabilidad del mismo, con la normativa actual, ridículo. El coste de la vivienda construida aumenta día a día. Productividad, escasa. Margen de beneficios, bajísimo. Precios de venta, astronómicos. Intereses, prohibitivos. Financiacio de venta actual, viene con. ción al comprador, cara, escasa y corta de plazo.

> A partir de aquí, las consecuencias las conocemos todos Crisis, paro, cierre de empresas, quiebras, etcétera. Pero hay más.

En el Correo de la Construcción, número 295 de fecha 30 de octubre del presente año, en primera página y a grandes titulares, dice:

«Fuerte aumento de la construcción española en el extranjero. La obra ejecutada en 1980 alcanzó los 55.000 millones de pesetas y la obra ejecutada en 1981 puede alcanzar los 85.000 millones». Esto es, un aumento del 50 por ciento más que el año anterior.

teo depresivo sigue manifestándose con toda intensidad.

Si no se produce un monumental cambio en la politica económica, de una parte, y de otra los Ayuntamientos no agilizan Planes Urbanísticos constructivos, en vez de Planes Políticos para exhibir como los actuales, será imposible planificar promociones y cada vez más difícil edificar y encontrar viviendas asequibles.

Lo dicho, el que piense adquirir un piso, no espere que bajen de precio porque se vende poco. El panorama de futuro ya ha quedado comentado. Y al que no se lo crea, sólo le puedo decir que, si no, al tiem-

B. BACH PLA

Departamento Relaciones Públicas del Gremio de Promotores Inmobiliarios de Girona

Resuélvalo por TELEFONO

TINTORERIAS

TINTORERIA LAVANDERIA NURIA. Al servei de tota la vostra roba. Tollers, Pedret, 21. GIRONA.

TEL. 20.12.26

Pulso financiero gerundense

Hasta siempre Diego Caparrós

El pasado jueves un grupo de buenos amigos de Diego Caparrós Díaz, se reunieron en torno a los manteles, paro despedir a este joven y dinámico bancario gerundense, que acaba de ser nombrado director de la oficina principal de la Banca Mos Sardá, en Barcelona, tras una brillante etapa profesional entre nosotros, primero, al frente de la oficina de Girona y después responsable de las que dependían del ámbito de aquí, y que corresponden a vorias plozas del norte de Barcelona,

Diego Caparrós, que ha dedicado prácticamente toda su vida profesional a la banca, aporte de una breve incursión en el ámbito empresorial no bancario, aportará, que duda cabe, todo su experiencia en la dinamización de una banca con unas claras vocaciones, como pueden ser el campo internacional, el artístico como inversión, y un esmerado servicio, todo ello con unas dosis de gran prudencia, como podrío ser el número de sus oficinas, mucho más racional, que otras entidades de pretendidos mayores vuelos que la Mas Sardá. Posiblemente tras todo ello se encuentra la mano firme de don Francisco Mas Sardá, presidente de esta entidad y de la poderosa empresa Fomento de Obras y Construcciones, empresa que participa de muichas de las vocaciones de la bonca que mantiene este carácter familiar, sin renuncias a una política bancaria, claramente orientada hacla el próximo siglo.

Que uno de estos bancarios hacia el año 2.000 seg un gerundense, creemos que debe llenarnos de satisfacción. Por otra parte, estamos seguros que Diego Caparrós, no se desvinculará jamás de Girona, donide tiene tantas querencias y voluntades y donde, en definitiva han nacido sus hijos. No pode mos despedirle, ni siquiera decirle, hasta luego, sino hasta siempre.

EL CINCUENTENARIO DEL BILBAO EN GIRONA

Están muy ultimados los detalles de los actos del cincuentenario del Banco de Bilboo en cuestra ciudad, que implicará además, una serie de importantes neuniones de los máximos órganos decisorios de la veterana entidad vasca entre noscoros. Avarizamos esta noticia, cia la que tendremos que ocuparacs con la merecida extensión, próximamente Pero, supone, inicialmente, un paso muy vólicio en la vocación gerundense de la entidad.

Entre las obras que se imaugurarán, con este motivo además de unas remozadas y filomantes oficinas, sitas en el sitio de siempre, es decir, la esquina plaza Marqués de Camps, Ronda Ferdando Puig, entron en servicio diversos elementos tecnológicos de informática, pora el mejor servicio del cliente. En suma, una gran fiesta. hancaria sin olvidar la mejora del servicio.

LAS «CAIXES RURALS» SE REUNIERON **FN MALLORCA**

Los pasados días 19 y 20 se reunieron en Ciutat de Mallorca, las «Caixes Rurals Provincials de Catalunya i Ballears».

Entre otros temas, se estudiaron la estrategia comercial para el próximo año 82.

Por parte de la Caixa Rural de Girona, asistieron su director gemeral, don José María Heras, y su director de Marketing, don Carles Mollart

J. Victor GAY

Asi que ya lo saben. En nuestro país, corren tiempos Y, en cuarto lugar, la previsombrios para la actividad sión de futuro respecto a la constructora y la incidencia de construcción de nuevas vivienlo que antecede pueda tener cadas es totalmente desalentador ra a la promoción y posterior Sobre este punto, les transcriventa de viviendas, es imprevibo el extracto de unas manifestaciones realizadas por el pre-Lo que sí sabemos es que sidente del Patronato Municipal lo comentado hasta aqui, es de la Vivienda de Barcelona y como para acabar con los opconcejal del Ayuntamiento de timismos más desaforados poraquella ciudad. que no son palabras, son ci «Las Licencias concedidas fras concretas. Son, en resupor el Ayuntamiento, demuestra men, hechos. Y éstos, de mola caída en picado del sector mento, son lo suficientemente de la construcción: mientras en elocuentes como para saber que 1975 se solicitaron permisos nos encontramos en una situapara edificar 15.456 pisos, con ción crítica, en la que el go-



SORTEO DEL DIA 21 DE NOVIEMBRE DE 1981

Quince series de 80.000 billetes cada una

SORTEO 46

81

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados. clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 22 de febrero de 1982, INCLUSIVE



A STATE OF	adomora i e e e e e e e e e e e e e e e e e e	Transaction and Indiana.	Service of Paris	Per Property Const.	***********		oosaa ee aa a		<u>, L</u>				52, INCLUSI	71]		PHIM AA PAME)	. 😝
1 1		2			3	4		<u>a</u>	3	6		7	S	3	9	A	6	7
Números Pesa	tes N	úmeros	Pesetas	Números	Jeselas	Múmeros	Pesetas							.	3	7	•	J
37601 27.5	300 3	7602	25.000	37603	and the second second			Numeros	Pesetas	Números Pesets		Pesetas	Números	Pesatas	Números	Posetas	Números	Peseta
37611 27.5	i00 3		25.000	37613		37604 37614	27.500		25.000	37606 25.00		25.000	37608	25.000	37609	25,000	37610	25.000
37621 27.5	00 3	at the second of the second	25.000	37623		37624	27.500	3/615	25.000	37616 25.00			37618	25.000	37619	25 000		25.000
37631 27.5	00 3		25,000	37633		37634	27.500		25.000	37626 25.00		25.000	37628	. 25.000	37629	. 25.000		25.000
37641 27.5	00 3	7642	25.000	37643	25.000	37644	27.500	37645	25.000	37636 25.000		25.000	37638	25.000	37639	. 25.000		25.000
37651 27.5	00 3	7652	25,000	37,653		37654	27.500	37655	25.000	37646 25.000		25.000	37648		37649	. 25.000	37650	
37661 27.5	00 3	7662	25.000	37663		37664 3!	53.750			37656 25.000		25,000		25.000	37659	25.000	37660	
37671 27.5			25.000	37673	. 25.000	37674	27 500	3/665	5.000.000	37666 326.250 37676 25.000		25.000	37668	25.000	37669	25,000	37670	
37681 27.5	00 37		25.000	37683	. 25.000	37684	27.500	37675	25.000			. 25.000	37678	50.000	37679	25.000	37680	
37691 27.5			25.000	37693		37694 2	27.500	37685	25.000	37686 25.000 37696 25.000			37688	. 25.000	37689	25.000	37690	
72401 27.5		402 !	50.000	72403	. 25.000	72404 2	27.500	37695	25.000	72406 25.000			37698	. 25,000	37699	25.000	37700	25.000
72411 27.56		412		72413		72414 2	27.500	72405	25,000	72416 25.000		25,000	72408			25.000	72410	25.000
72421 27.50			25.000	72423	. 25.000	72424 2	7.500	72415	25.000	72426 25.000	72417 72427	25,000	72418	. 25.000	72419	25.000	72420	. 50.000
72431 .10.002.50		432 52	25.000	72433	. 25,000	72434 2	7.500	72425	25.000	72436 25.000	72437	25,000	72428	. 25.000	72429	25.000	72430	
72441 27.50	W 1 70	442 2	25.000	72443	. 25,000	72444 2	7.500	72435	25.000	72446 25,000	72447	25,000	72438	. 25.000	72439		72440	
72451 52.50	00 42	452 2		72453		72454 2	7.500	72445	25.000	72456 25.000	72457	25,000	72448	. 25.000		25.000	72450	
72461 27,50	~ ~	462 2		72463	. 25.000	724645	2.500	72455	25.000	72466 25,000	72467	25,000	72458 72468			25.000	72460	. 25.000
72471 27.50	<i>~</i> 1 77	472 2 482 2		72473		72474 2		72465	25.000	72476 25.000	72477	25,000	72478	. 25.000	72469	25.000	72470	
72481 27,50	N. L. To.	492 2		72483		72484 2		72475	25.000	72486 25.000	72487	25,000	72488	25,000	72479	25,000	72480	
72491 27.50	N 1 70	502 2	1	72493		72494 5		72485	25,000	72496 25.000	72497	. 25.000	·	. 25.000	72489	25,000	72490	. 25.000
76501 27.50	70 70	512 2		76503		76504 2		72495 76505	25,000	76506 25.000	76507	25.000	76508	25.000	76509		72500	
76511 27.50	יסב ניס	522 2		76513 76523		76514 2		76515		76516 25.000	76517	. 25.000	76518		76519	25 000	76510	. 25.000
76521 27.50	V 1 701	532 2		76533		76524 27		76525	25,000	76526 25.000	76527	25.000	76528	25,000		25.000	76520	
76531 27.50	V 1 700	42 2	5.000	76543		76534 27		76535	25,000	76536 25.000	76537	25.000	76538	25.000			76530	
76541 27.50	V	552 2		76553	25,000	76544 52 76554 27		76545	25,000	76546 25.000	76547	25.000	76548	25.000	the state of the s	25.000	76550	21 1
76551 27.50 76561 27.50	V	62 2	5.000	76563 . 1.0			× 100 × 100	76555 :	. 25.000	76556 2,5 000	76557	25.000	76558		76559 2		76560	. 25.000 25.000
76571 27.50		572 29		76573	25.000	76564 .20.000	1.000	76565 1.	025.000	76566 25.000	76567	25.000	76568		76569 2		76570	
76581 27.50	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	82 29		76583	25.000	76574 27	.500	76575	. 25.000	76576 25.000	76577	25.000	76578	25.000	76579 2		76580	25,000
76591 27.50	9 1 mar	92 29		76593	25 000	76584 27	.500	76585	25.000	76586 25,000	76587	25,000	76588		76589 2		76590 ,	
	٠,					76594 27		76595		76596 25,000	76597	25.000	76598		765992		76600	
Terminaciones	1	erminacio	nes	Terminac	iones	Terminacion		* _										25.000
00127.500	_ 1	362 25						Termina	ciones	Terminaciones	Terminaci	iones	Terminac	iones	Terminacio	nes	Terminac	ionar
451 27.500		402 25				. 494 27				246 25.000			678	1		- 1	The second second	
81127,500	_ [962 25			1	544 27				846 25.000	in the first		958		509 25	5.000	420	
1 2.500			J. 000			64 27			12 A 1	936 25,000			550	23.000			480	
						4 2,	500				e de la companya de La companya de la co						840	25,000
							- 1									.		İ



FIN DE SEMANA





PREMIO "ROBERT DE NOLA"

La pasada semana, se entregaron los premios «Robert de Nolla» que, instituidos por el semanario empordanés HORA NOVA y el restaurante MAS PAU, sirven para premier los trabajos periodísticos o literarios que en el curso del año anterior se han publicado. Es el segundo año que se otorgan tales premios y por el éxito y resononcia que están obteniendo, podemos afirmar que su 'institucionalización es un echo y les auguramos un futuro promete

En esta ocasión los premiados han sido el libro editado por Tusquets Editores «Un festín en pallabras» del conocido periodista francés Jeon-François Revel y cuya traducción al español ha constituido un éxito y una gran aportación al mundo de la gastronomía. Manolo Llono Gorostiza, gran conocedor, del vino, y del que en algunas coasiones hemos hablado en nuestras páginas fue premiado por sus artículos aparecidos en la revista CLUB DE GOURMETS. Estos dos premios correspondían a los aportados de obras publicadas en cualquier lengua del estado.

En el apartado de obras literarias, artículos periodísticos o emisiones radiofónicas en lengua catalana, recibieron el galandón María Matilde Almendro, Enric Frigola y Néstor Luján por su programa radiofónico «Menjar i viure» que se emite por Radio 4. Y finalmente una colección de artículos de Jaume Fábrega en lengua catalana fueron premiados en el apartado de artículos periodísticos o emisiones de radio de las comarcas gerundenses.

El jurado que presidía el dinector de «La Vanguardia», Horacio Saenz Guerrero, lo formaban Francisco Noy Juan Poch Serrat, Francisco López Canis y Mariano de la Cruz.

El actio del reparto de premios estuvo acompañado de uma cena en la que los anfitriones nos obsequiaron de forma exquisita. En primer lugar diremos que Nuria Serrat, la propietaria del establecimiento estuvo al pie del cañón hasta que finalizó la cena. Su responsabilidad y compromiso en la cocina eron importantes. El menú era propio para un reducido número de comensales y tuvieron el atrevimiento de elaborarlo para más de doscientas personas que asistieron al banquiete. El resultado fue francamente satisfactorio. Hubo tam-

Pero, volviendo al premio «Robert ed Nola», nombre del autor del libro de cocina más importante en lengua catalana (s. XV), me permito, a la vista de que ya se ha convertido en una institución y que sin duda servirá de estímulo para el perfeccionamiento de lo que a gastronomía se refiere y un compromiso para quienes año tras año vayan siendo galardonados, hacer un breve comenta-

El premio ha tenido desde el primer día sus defensores y sus detractores, Imagino que continuará teniendo defensores aunque ahora como ya se ha dicho camina por su propio pie. Pero los detractores continuarán sus ataques furibundos. Ataques básicamente dirigidos q Jaume Reig - Mas Pau y en última instoncia al semanario «Hora No-

Pero es que no se acuerdan estos señores que Jaumie Reig cuando imaginó el premio, no sólo pensó en el que nos ocupla, sino que su mente tenía otros proyectos. Proyectos que fueron abortados con ligeras insinuaciones. Coartada una iniciativa e incluso usurpados los nombres con los que se iba a designar cada uno de los premios. Digo usurpados, que tampoco es del todo cierto, ya que no han hecho uso de los mismos. En definitiva existian unos proyectos ambiciosos, a Jaume Reig le dejan el menos importante, pora decirlo de una forma, y las otras ideas que debían llevarse a la práctica y de forma importante, hace más de dos años yacen en el baul de los recuerdos. Nadie dice nada. Mas Pau y Hora Nova son la víctima propiciatoria.

En mi opinión no puede ser que las rarezas de unos cuantos lleguen a un paroxismo tol, que induzca a marginar o un establecimiento, por el mero echo de que su propietario tenga ideas y sea capaz de llevarlas a la práctica. La identidad gastronómico y culinaria del Mas Pau, no tiene nada que ver con el tandem Hora Nova-Mas Pau como patrocinadores de un premio literario.

En lo único que se les puede interrelacionar es que ambas acciones redundan en beneficio de la gastronomía y del Empordà.

Jaume FONT

biém elogios para los pastelitos de hojaldre del aperitivo, recién echos en el horno de la cocina del Mas Pau.

rio sobre allgún pormenor.

SI SOU AFICIONATS ALS CALÇOTS

RECORDEU QUE LA TÍPICA CALÇOTADA

LA GAUDIREU A

Restaurant MESON DEL

TEL. 77.03.06

Sant Martí d'Empúries - L'ESCALA



llibres-libros llibres-libros...

NOVEDADES DE LA SEMANA

PAS I REPAS. Mn. Camil Geis: 429 pags.; 1.650 ptes.

Amb una prosa senzilla i clara, com és costum en l'auter, gaudim d'uns comentaris a festes assenyalades i unes quantes narracions, plenes de vida, quasi autobiogràfiques. Sense perdre mai l'estil poètic mostra l'esperit apossionat que té per la venitat. A vegades amb fina ironia, però sempre amb qquell «senv» que caracteritza les seves obres. Albert Manent li atribueix «un popularisme savi, refinat, conscient».

OBRA OBERTA, 4;

Ramon Violant i Simorra: 380 pags.; 1.500 ptes.

El quart volum de R. Violant tanca la sèrie destinada a divulgar els principals treballs dispersos d'aquest autor. És un important estudi sobre les fectivitats de Pallars, «Els enfornaires» és una mostra de l'atenció que lautor sempre dispensà a les arts i les indústries tradicionals. Clou el volum una completo bibliografia de l'autor El lector que la consulti podrà fer-se càrrec de la importància de la contribució de Ramon Violant i al coneixement de les nostres tradicions culturals nopullars.

> LA POESIA D'EXILI, DE JOSEP CARNER:

Loreto Busquets; 176 pàgs.; 600 ptes.

El llibre no es coincideixi cronològicament a l'exili de Josep Carner, sinó d'aquella seva obra poètica que tracta de l'exili i que d'una manera o attra es troba literàriament relacionada amb aquest. Per portar a terme aquesta recerca, diu l'autora del llibre, ha rastrejat l'obro complieta de Josep Carner, amb l'objecte d'individuar les poesies que al nostre entendre tocaven l'argument. La descripció es refereix als continguts esdevinguts substància lírica, la qual, en Carner, ha passat gairebé sempre per la transformació metafòrica.

> EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA;

Cambell Black: 185 págs.; 450 ptas. Planeto.

Novela de aventuras escrita sobre una trama orgumental ideada por George Lucas (autor y director de la película «La guerra de las gallaxias») y Philip Kaufman, y convertida en guión cinematográfico por Lawrence Kasdan. La novela resulta ser un típico relato de oventuras —casi un cómic— con una acción rápida, sobrecargada de episodios peligrosos o intrigantes y una mínimo caracterización psicológica de los personajes. Las peripecias, más o menos verosímiles, son entretenidas y se suceden sin respiro.

LA REINA DEL MAR; Stanley Johnston: 276 págs.; 550 ptas.

Relato testimonias escrito por un corresponsal de guerra que narra la historia del portaviones norteamericano Lexington deside el comienzo de las hostilidades, hasta la batalla del mor de Coral en aguas del Pacífico. Es una narración detallodo y de primera mano de la vida a bordo de los gigantescos navíos de guerra. El autor, con un estillo ágill que revela sus orígenes periodísticos, describe as tácticas de aterrizaje y despeque de las escuadrillas y recoge los relatos de los aviadores.

> CUANDO ABD-EL-KRIM QUISO NEGOCIAR CON FRANCO:

Fernando Cambra; 282 págs.; 325 ptas. Caralt.

El autor, que durante los años cincuenta fue corresponsal de prensa en Oriente Medio, narra sus recuerdos profesionales de aquella época, en la que se produjeron una serie de acontecimientos políticos de gran importancia para el futuro del munido árabe. Por tratarse de

un relato basado en recuerdos personales, la obra no es, ni pretiende ser un trabajo científico, rigurosamente objetivo, sino una crónica periodística en la que predominan los pasojes d alogados.

LLIBRES INFANTILS

LA VOLTA AL MÓN EN DOT-ZE CANCONS, Ilibre cossette de la collecció «Llegir, mirar i escolltar»; 700 ptes. Hymsa.

EL PEP I LA PEONA AL CAS-TELLA, llibre declarat d'interès infantil per a Direcció General de Cultura Popular, per nens de 3 a 5 anys; 80 ptes. Hymisa.

CUCUT, Núria Albó, 1er premi «La Xarxa», de literatura infantil, 1981; 375 ptes. Per a nens de 7 a 9 anys. ASTERIX GLADIADOR, ara en

català: 390 ptes. Grijalbo. LA PEQUEÑA BRUJA; O. Preustieller; 290 ptas.; Noguer (de 7 a 10 años). MANUAL DEL EXPERTO EN

COMETAS, EN AVES; collección de Editorial Molino; 200 ptas. ejemplar. LA PIEDRA Y EL AGUA: Montserrat del Amo; 320 ptqs.;

Noguer (10 a 12 años).

Pere Codina i GIRONELLA

La aventura de "Curro"

mana será Curro, un caballo precisamente, fue hace pocos dias el intérprete de una historia que, por su contenido humano y curioso, merece ser contado.

Curro es un caballo de pelo

palomino de nueve años. Corretea alegremente por el campo de la finca de su nuevo dueño, tan solo ocho días lleva en su nueva estancia Todo el ambiente es nuevo; nuevo paisaje, nuevos olores... A medida que transcurre el tiempo, la desconfianza va desapareciendo y el tímido paso se convierte en trote, después en galope por entre los tomillos. La seguridad que ahora tiene y que le hace avanzar alocadamente por entre los matorrales, le impide ver la boca de un pozo en la que queda atrapado.

La escena es seguida por el propietario y sus hijos que acuden presurosos para sacar a Curro de aquella trampa mortifera, sin conseguirlo. Procuque se hunda, al tiempo que ballo recuerda mi cara de la uno de ellos corre a avisar a los bomberos. El nerviosismo dré olvidar nunca la suya?».

El protagonista de esta se invade la situación y el caballo, en su loca preocupación por que sin ser un pura sangre, salvarse, cae al pozo. La brida es el único contacto entre el caballo y el dueño, luchando éste desesperadamente por mantener la cabeza de aquél fuera del agua. El cuero, ahora humedecido, mezcla de sudor y agua, hiere sus manos y los gritos de aliento se mezclan con el lloro de sus hijos y el ruido del motor del coche de bomberos que se acerca.

> Está odisea tiene un buen final. El caballo es sacado del pozo entre los aplausos y las sonrisas, todavía mitad lágrimas, de sus propietarios.

> Este es el comentario de una historia real y reciente de la que el caballo podría muy bien haber sido el trágico protagonista.

Recuerdo aún con emoción el relato de su dueño: «Fueron los veinte minutos más largos de mi vida, que se han visto compensados por el agradeci. miento del animal que como manso cordero nos sigue por ran mientras calmarlo y evitar doquier. ¿No será que el camisma manera que yo no po-

LOCAL COMERCIAL

Apto para despacho, peluquería, ventas, etc., con teléfono y bien terminado. 65 m2 superficie y 20 m. altillo.

> SE VENDE RAZON: TEL 50.35.35

el mundo de la moda creaciones para FUTURAS MADRES Y EN ESTILO "FOLK"





Las casas de modas, se preocupan, cada vez más de ofrecer creaciones pensadas para las futuras madres. Los dos modelos de la izquierda, son, el primero en fibra roja, con cuello de tirilla y plastrón con adorno de piezas estampadas. El segundo es blanco de fibra, con cuello de tirilla, plastón a nervaduras y volante a las sisas. Se adorna con cintas de tercicpelo rojo. También la línea «folk» se impone. El de la izquierda es de cabesú sosteniendo ligeros pliegues y mangas con sisas muy anchas. Cuello a tirillas. El de la derecha esta pensado a base de un «pichi» en lana negra, con remate de ondas, nervaduras en el delantero y martingala sosteniendo frunces. Se trata de creaciones Zeleski de Madrid.









